

وەلامىك

بۇ مامۆستا عەلى باپىرو ھاوارايانى  
لەسەر حەلّ كىردى  
مۆسىقاوگۇرانى

ئاماڭىزى

حەمزە بەرزنى

١٤٣٠ كۆچى - ٢٠٠٩ زايىنى

تیبینی/ دوا به دوای بلاوکردن‌هودی بابه‌ته‌که‌ی مامؤستا.. ودک عورفی  
روزنامه‌نووسی ئەم بابه‌تم روانه‌ی روزنامه‌ی (کۆمەل) کرد تا لەمی بلاو  
بکریت‌هود، ئەوانیش بەلینی بلاوکردن‌هودیان دا، بەلام بە داخه‌ود لەبەر قبول  
نەکردنی پاچه‌وانه و دەمارگیری کویرانه له هەندىيک له برايانى سەرەودیان،  
پاش دەستى دەستىيەکى زۆر رئیيان پى نەدرا بلاوی بکەنەود... .

---

ناوی کتیب/ وەلامیک بۇ مامؤستا عەلی باپiro و ھاوپایانى لەسەر حەلال‌کردنى  
مۆسیقاو گۆرانى

ئاماھەكار/ حەمزە بەرزنجى

تىراز/ ۱۰۰۰ دانە

نۆبەی چاپ/ يەكم

چاپ/ چاپخانەی شارستان

ژمارەی سپاردن/ ژمارە (۱۲۲۷) ئى سالى ۲۰۰۹ زايىنى پى دراوه

مافى لەچاپدان و لەبەر گرتنه‌ودی پارىزراوه بۇ نوسەرەکەی

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

(( إِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنْ شُرُورِ أَنفُسِنَا وَسَيِّنَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللّٰهُ فَلَا مُضْلِلٌ لَّهُ، وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَا هَادِيٌ لَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ . ))

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقًّا ثُقَاتُهُ وَلَا تَمْوَثُنَّ إِلَّا وَالثُّمُّ مُسْلِمُونَ ﴾ (آل عمران: ۱۰۲)

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبِّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴾ (النساء: ۱)

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَقُلُوا قُلًا سَدِيدًا يُصْلِحُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴾ (الأحزاب: ۷۱-۷۰)  
أَمَا بَعْدُ فَإِنَّ أَصْدِقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللّٰهِ، وَخَيْرُ الْهَدِيَّ هَدِيُّ مُحَمَّدٍ (ﷺ)، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا، وَكُلُّ مُحَدَّثٍ بِدَعَةٍ، وَكُلُّ بِدَعَةٍ ضَلَالٌ، وَكُلُّ ضَلَالٍ فِي النَّارِ )) .

له زماره (۳۱۵)‌ی روژنامه‌ی (کۆمەل) و هەتا زماره (۳۳۰) و له (۱۶) ئەلچەدا بابه‌تىكىم خويىندەوە له ژىر ناونىشانى (چەند بابه‌تىكى هونەرى له بەر روشنىايى قورئان و سوننەتدا) له نوسىنىي ما مۆستا عەلى باپىن، كە ئەو چەند زماره‌يى تايىبەت بۇو به باسى گۈرەنلىقى و مۆسىقاو حوكىمان له سەرييان... بەلام بە داخەوە بابەتكە به گىشتى له نوسىنىي ئەو ما مۆستا بەرىزە نەدەچوو، چونكە كۆمەلگەلەيىك تىبىيىنى و رەخنەي زۇرى هەلدەگرت، وەلا وازىيەكى زۇرو تەئویل كەرنىيىكى بى ئىنسا فانەي تىدا بەدى دەكرا.. كە لېرەدا ئەوهندەي بوار بىيت له سەر حوكى گۈرەنلىقى و مۆسىقا كەي مشتىك لەو سەرنىج و تىبىيىنيانە

دەخەمە رۇو، رەخنەگىرن لە باسى باپەتە ھونەرىيەكانى تىريشى جى دەھىلەم  
بۇ كەسانى تر، بەلام لە دەستىپىيىكدا دوو تىيېنىيم ھەيە:

۱- ئەگەر بە ووردى مىزۋوئى ئىسلامى بخويىنىنەو بۆمان دەردەكەۋىت كە  
خەلکى لە بارەدى دىيندارىيەوە لە ھەر سەردەملىكدا بە لايەكى بەزايىەدان و  
تىيېپەراندىن (افرات و تفريط)دا كەوتۇون، لە ھەندى چاخدامۇسلىمانان زۆر  
زىيادە روئىيان كردووە لە خۇھىلاك كردن و عىيادەت لەسەر خۇقورس  
كردن، سەردەمى واش بۇوه خەلکى بە تەواوى پشتىان لە دروشە  
ئايىنىيەكان كردووەو بە شىيۆھىيەكى زۆر ساردو سېرى دىينداريان كردووەو  
زىياتر بە گۈنگۈيدان بە دونيادا رۆچۈون، لە ھەرييەكىكە لە دوو سەردەمەشدا  
زانىيانىيەكى بۇ خوا لىيپراو ھەستاون بە ئەنجامدانى ئەركى سەرشانىيان و  
ھەولىيانداوە دەست بەدەنە شانى خەلکى و بىيانگەپىننەو سەرپىننەسە  
پاستەكەھى ﴿...أمة وسط...﴾، لەبەر ئەھە نوسىن و باپەتە كانىيان لە بوارەدا چېر  
كردوتەوە، لە زانىيانەش لە نمونەي: (ابن الجوزى و ابن تيمية و ابن القيم  
الجوزية و الهيثمي و محمد عبد الوهاب .....ھتد)، ئەگەر لەمۈرۈشدا بە  
چاوىيىكى ثىرانە تەماشاي خەلکى بکەين بە گشتى بى گومان دەبىنин بە لاي  
دونيما ئارەزۇوبازى و سەرۋەت و سامان كەلەكە كردن و كال بۇونەوەى  
دروشە ئايىنىيەكاندا كەوتۇون. وورده وورده ئاكارە بەرزو پەسەندەكان كال  
دەبىتەوەو خودپەرسىتى و لاسايىي كردنەوەى بىيكانە جىڭاي دەگرىتەوە،  
دياردەي سەيرۇ سەمەرەو قىيىزەون دەبىستىن و دەبىنин، بە كورتى كەشىيىكى  
تەمۇرمۇزاوى و ناناسايىي پېلە ئىيمان لاۋازى بالى كېشاوه بەسەر كۆمەلگادا،  
باسى ئەھە ناكەم كە ھۆكارەكانى دروست بۇونى ئەم حالتە چىيە، چونكە  
ئەھە باسييىكى چۈپپە سەربەخۆي پىيويستە بەلام يەكىكە لە ھۆكارەكانى  
دروست بۇونى زۆر بە داخەوە كەمەتەرخەمەي و خويىن ساردى لايەنە  
ئىسلامىيەكانە، لەبەر ئەھە لەم بارودۇخەدا ئەركى زانىيانە كە خەلکى لە

چالی به زایه‌دان هستیننه و هنک ریگای زیاتر روچوونیان بو خوش بکهن.  
 پاشان چهندان واجبات و فهرزو سوننه‌تی فهراموشکراو بیدعه‌ی زیادکراو  
 ههیه له ناو کومه‌لگادا که خه‌لکی موبته‌لان پیوه‌ی، و هه‌ندان کومه‌لی گومراو  
 گومراکه‌ر شه‌وو روژیان ناوه‌ته دهم یهک تا دین و رهوشت و به‌هاکانی ئه‌م  
 ميلله‌ته زينده به‌چالکهن به هه‌مو شیوازو که‌ناله‌کانی راگه‌ياندن حه‌قه باسی  
 ئه‌مانه بکريت نهک حه‌راميکي زيان گه‌يه‌نر به ئيمان به ناوي موبا حييتي‌يه‌وه  
 لاي خه‌لک شيرين بکريت. که نازانم باسکردنی ئه‌م با به‌تانه به‌و شلپه‌وي  
 كردن‌هه و لهم کاته‌دا چ حيكمه‌تىكى تىدایه و چى ئامانج و بەرژه‌وندى‌يه‌ك بو  
 رابوونى ئىسلامى به گشتى و ئاستى ئيمانى موسى‌مانان و خه‌لکي به گشتى  
 دىننیتە به‌رهه‌م؟ جگه له‌وهى پىددەچىت تەكلىفي ئىعلامى‌يه‌كان بىت بو ره‌دادان  
 به موسىقا پىش كردن‌هه و هى كردن‌هه و هى په‌خشى که‌ناله ئاسمانى‌يه‌كه.

۲- شيخى ئىسلام ئىين تەيمىه (رەحىمەتى خواى لى بىت) دەفرمۇي: (ومن مال  
 مع صاحبه - سواء كان الحق له أو عليه - فقد حكم بحكم الجاهلية وخرج عن  
 حكم الله ورسوله...)<sup>(۱)</sup>

واته: هەركەسيك بە دەمارگىرانە لەگەل ھاوهەلەكەي دا بىت - سا ئىتر لەسەر  
 هەق بىت يان نا - ئەوا بە حوكمى نەفامى حوكمى كردووھو لە حوكمى خواو  
 پىغەمبەر ﷺ دەرچووه...<sup>(۲)</sup>

کەواته وەك ئىمامى مالك (رەحىمەتى خواى لى بىت) فەرمۇويه‌تى: هه‌مو  
 كەسيك ووتەي وەردەگىريت و پەت دەكرىيته و جگه لە پىغەمبەرى خوا (ع)،  
 لەبەر ئەوه موسى‌مانان دەبىت ئاوا بپواننە ووتەي هەركەسيك و لە تەرازۇي  
 شەرعى بدهن پاشان كردارى لەسەر بىنا بکەن.

<sup>(۱)</sup> مجموع الفتاوى ج ۲۸ / ص ۱۳

بە ئىمامى ئەحەممەدىان ووت: عبد اللهى كورى موبارەك ئاواو ئاوا دەفرمۇيىت، ئەويش فەرمۇوى: (ان ابن المبارك لم ينزل من السماء).<sup>(2)</sup>

واتە: عبد اللهى كورى موبارەك لە ئاسمانىوھ دانەبەزىوه-تا ووتەرى رەت نەكىرىيەتەوھ-

كەواتە رېزمان ھەيە بۇ مامۆستاي بەرپىز، بەلام لەم بوارەدا نەپېيىكاوھو بە هەلەدا چۈوهە خۆشە ويستىمان بۇي وامان ئى ناکات چاولە كەنلى بىنوقىنین و دەمارگىر بىن بۇي، بە تايىبەت دواي ئەوهى بە شىيەتى كىتىب بلاۋى كردىوھ.

### دەستپېيىك

- سەبارەت بە مەسەلەى حوكىمى گۇرانىو مۆسىقا لە قورئان و فەرمۇودەي پېغەمبەرى خودا(عَزَّلَهُ اللَّهُ عَزَّلَهُ) پاشان لە ووتەو رونكردنەوە زانايانى پېشىنى ئەم ئۆممەتەدا بە ئاشكراو زۇر بە روونى و بى چەندو چۈون دىيارەو پېویست بە تەئویل كردن ناکات، ئەو بابەتە دوورۇ درېزە مامۆستاش خۆزگە لەسەر بابەتىيىكى ھەنوكەيى و كېشەيەكى ناو خەلکى بوايە كە چارەسەرى كەمەتەرخەمەيەكى خەلکى بىكرايە لە بوارى پەرسىتش و رەشتىدا نەك ئەو كۆمەلە بەلگە لاۋازانە كە زۆرىيىكى لە كىتىبىكى وەك (الحلال والحرام) و (فقە الغناء والموسيقى) دكتۆر يوسف القرضاوى و ھاۋوينەكانى وەرگىراوھ كە بە چەندان زانا كىتىب و نامىلكەيان لەسەر بەرپەرچدانەوە داناواھو ھەر زۇو رەت دراوهتەوھ.

<sup>(2)</sup> تىلبىس اپلىس ص ۱۳۵.

۲- پاشان مامؤستای بهریز زور جار حکمی (گورانی) به جیا لهگه‌ن (گورانی و مؤسیقا)ی به یه که وه تیکه‌ن کرد ووه، به تایبه‌ت له کاتی هینانی به لگه‌کان له سه‌ر به رهوا دانانی، که ئمه با به تیکه زانايان جوان جيابان کرد وه وه هر یه که يان حکمی تایبه‌تی خوی هه یه و ناکریت تیکه‌ن بکریت. راجیا ی و ئی جماع نه بونی زانايانیش له سه‌ر گورانی بی ئامیره، وده ابن حجری الهیثمی (ره حمه‌تی خوای لی بیت) فرمومه‌تی: (و قع لمن لا تحقیق له ان انکر السمع الغناء من تفصیل ولیس كما زعم...) کف الرعاع.

بۇ نمونه ووتھیه کی ئیمامی شەوکانی (ره حمه‌تی خوای لی بیت) به به لگه‌ی ئه‌وھ دینیتھوھ که له چەندین ھاوه‌ل و زاناو فرموده ناسه‌وھ ھاتووه (که گوییان له گورانی يان گورانی و ئامیره کانیشی گرتووه!!!!!!) که هەركە سیئك ئەم دیپه بخوینیتھوھ ئه‌وھی له لا دروست دەبیت که ھاوه‌لأن (رەزای خوایان لی بیت)- وە حاشا لهوان - خەریکی دانیشتن بون له مەجلیسی عودو کەمان و تەپل و زورنالىدان و ژيانیان پې بۇوه له وھ!!! کە دیاره هیچ کەس له زانايان وائی نه توووه و ئەمە جورئەت كرنیکی زور سامناکه به سه‌ر ھاوه‌لأنیک که خوا لییان رازی بۇوه.

لەمەشدا مامؤستا ووتھیه کی ئیمامی شەوکانی دەکاته به لگه کە دەقەکەی شەوکانی (ره حمه‌تی خوای لی بیت) فرمومه‌تی زور دووره له مەوه. وە هەر وده مامؤستا خوی دەلیت له بەشى چواه مدا: (پیویسته دلىا بىن له بارەی ئەمۇ صىغۇ و تەعېرىدەوە کە قىسەکەی پى گوتووه چونكە زور جاران به ھاندەری دەمارگىرى بۇ راو ئىجتھادىئك قىسى زانايدك گۈراوه و دەستكارى كراوه....)

جا با بزانين ئیمامی شەوکانی چى دە فەرمويت: ( وقد اختلف في الغناء مع آلة من آلات الملاهي وبدونها: فمذهب الجمهور الى التحرير مستدلين بما سلف..... وأما مجرد الغناء من غير آلة فقال..... وقال ابن النحو في العمدة: وقد روى الغناء وسماعه من جماعة من الصحابة والتابعين...) وە به

دوايي دا ناوي بيست و سى هاوهل و دوانزه تابعى و له تابعى تابعىنيشدا  
هه رچوار پيشه واي مه زهه به كه و ده فرمويت: کومه لىكى ترى بى ئەزمارى  
تريش...<sup>(۳)</sup>.

واته: زانيان راييان جياوازه دهرباره گوراني به ئاميرى موسيقاوه به بى  
موسيقا، زورىه بى مه زهه بى جمهوريش له سهه ئەوه يه كه حرامه، به به لگەي ئەه  
ده قانه را بورد... به لام دهرباره گوراني رووت به بى ئامير.....

هه رکه س ته ماشاي پيشى ناوه كان بكات رسته (واما مجرد الغناء من غير آلة..)  
به جوانى ده بىنیت و چاك ده زانیت مه به ستي گوراني يه كه كه به هيچ جوريك  
ئاميرى لەگەل نەبۇوه...

به راستى گويگرتن له گوراني به ئاميره كانى موسيقاوه دانه پال ئەه و هەمۇوه  
له هاوهلأن و تابعىن سنور بە زاندىكى يە كجار گەورەي، چونكە دانه پالى  
تاوانىكە كه قورئان و فەرمۇودە حەراميان كردووه لە ووتەو كردەوهى  
خۇودى ئەه كەسانە شەوه پىچەوانە ئەم رايە هاتووه، وەك دوايى بە  
خزمەتى دەگەين ..

- ۳ - مامۆستا پيشتر لە بەشى چواردا باسى ئەوه دەكتات كە ووتە زانيان بە  
به لگە ناهىنرىتە وە بە لگە لە سەر دەھىنرىتە وە.. كە چى خۆى بۇ پالپشتى  
رايە كە نۇونەيەندىك لە زانيان دەھىنرىتە وەك نۇونە كە (قاضى بىغدادو  
يوسف بن يعقوب و ماجشون و يعقوب بن دينارو حسن بن احمد الحويزى و  
محمد رفت..).

- ۴ - وەسف كردنى ابن القيم و ناوبرىنى بە دەمارگىرى و سوارى ئەسپى  
عاتىفەو سۆز بۇون لە لايەن مامۆستا وە.. كە ديارە ابن قيم (رەحەمەتى خواى  
لى بىت) و هەمۇو ئەوانە ئەه وەك ئەه فتوای حەرامدانيان داوه لە لايەنگىرى بۇ  
ووتە خواو پىغە مېرى خواوه (كۈلەتتىكىن) ئەه فتوايە يان داوه نەك شتى تر....

<sup>(۳)</sup> نيل الاوطار ج ۸ ص ۴۲۱-۴۲۳ طبعة دار الحديث / القاهرة ۱۴۲۶-۲۰۰۵.

۵- ئەو زانایانە بە کارھینانى ئامىرى مۆسىقا بە حەلّ دەزانىن وەك (ابن حزمى ظاھرى و غەزلى و قەرضاوى) لەگەل رېزماندا بۇ ھەموو زانایانى ئەم ئۆممەتە بەلام ھەر لە كاتى خۆياندا بەرپەرچىان دراوەتە وە رەئەكەيان پۇچەل كراوەتە وە. نەك تەنها ئەو فتوايىه يان لە سەر مۆسىقا بەلکو زۇرىك لە رەئەكانى تريشيان كە تىايىدا پىچەوانە جمهورى زانایان. وەك ابن الجوزى لە (تلبىس ابلىس) دا زۇرىك لە ووتانە دىنىت و پۇچەلى دەكتە وە ...

۶- مامۆستاي بەریز دەقاو دەق رەئى ئەو زانایانە ناومان بىردىن ھىننا وە زۇربەي جار مەسەلەي تەئویل كردىن و زال كردىنى عەقل بە سەر نەقلدا لە باپەتكەنيدا رەنگى داۋەتە وە. كە ئەمە واى كردوووه لە بەلگە ھىننا وە بۇ حەلّ كردىنى مۆسىقاو رەتدانە وە ئەوانە ئەللىن حەرامە زۇر لاۋازى بە باپەتكە يەوه دىيارە. جا دواتر روونى دەكەينە وە كە بە چ شىۋەيەك مامۆستا بەرگرى لە رەئەكەي دەكات و دەكەوييٰتە ناو تەئوپلاتە وە

۷- من خۆم لە وە زۇر بە كە متى دەزانىم كە بچىمە ناو كىشىمە كىيش و موناقەشە لەگەل زاناو يېرمەنداندا، بەلام كارى من لىرەدا تەنها روونكىرىدە وە راستىيەكانە لە ژىر رۇشنايى قورئان و سوننە تدا، وە من تەنها ھەستاوم بە نقل كردىنى ووتەي زانایانى موعىتە بەرى ئەھلى سوننە و جەماعە لەم مەسەلەيەداو بەس، نەك فتواو ئىجتىيەدارى تاكە شەخسى خۆم ..

۸- ئەوانەشى دەللىن: خەلکى بەوانەشە وە كە پىييان وايە مۆسىقا حەرامە گۈي لە ئامىرىكانى مۆسىقاو گۇرانى دەگىن، جا ئەمە دەكەنە بەلگەي رەوايەتى مۆسىقا !! ئەمە ووتەيە كە زۇر لە وە لاۋاتىرە قىسى لە سەر بىرىت، چونكە سەرجەم تاوانە كان لە ناوا كۆمەلگادا ئەنجام دەدىرىت و زۇر جار لە كەسى مۇسلمانىش دەۋەشىتە وە، بەلام گىرنگ ئەۋەيە كەسە كە بە حەلّ ئەزانىت و بانگەشەي بۇ نەكات و دواتر خىّرا تەوبەي لە سەر بىكەت و پەشىمانى دەرىرىت، بە كورتى لە مەسەلەي مۆسىقادا وەك سالانى پىشىشو كراوە و

به کارهیزراوه بروترایه(به حهرامی ده زانین به لام ناچارین بویه به کاری ده هیینن!!) له وانه یه باشتربوایه... که واته که م ئیل تیزام کردن به خوپاراستن له حهرامیک له پلهی حهرامیتی داینابه زینیت و نایکاته حه لال..

### حهرامیتی ئامیره کانی موسیقاو گورانی له رووانگهی ئایه ته کانی قورئانه وہ

۱- خوای گهوره ده فرمونیت: ﴿وَأَسْتَفِرْزُ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجْلِكَ وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعْدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا﴾ ﴿٦٤﴾ الأسراء

له سهه دهنگی شهیتان له م ئایه تهدا، موجاهیدی کوری جبر (ره حمه تی خوای لی بیت) که پیشه وای موفه سیرین ببووه له سهه رده می خوی داو (۳۰) جار قورئانی له خزمه تابن عباسدا خه تم کردو ووه پرسیاری هه موو ئایه ته کانی لی کردو ووه.<sup>(۴)</sup>

جا ده بارهی دهنگی ئیبلیس له م ئایه تهدا فه رمونیه تی: (هو الغناء والمزايم واللهو والباطل). واته: بریدی یه له گورانی و موسیقاو گالتھو گهپ و شتى به تال و پپو پوچ.<sup>(۵)</sup>

<sup>(4)</sup> غایة النهاية ٤١ وطبقات الداودي ٢٠٥/٢

<sup>(5)</sup> أخرجه وابن أبي الدنيا وابن جرير وابن المنذر وابن أبي حاتم. الدر المنشور ٣١٢/٥ وابو نعيم ٢٩٨/٣ وابن الجوزي ٢٣٢

وہ الضحاکی کوری مزاحم کہ لہ زانا گھورہ کان بوروہ زانستی ابن عباسی لہ ابن جوبیہ رہوہ وہ رگرتووہ.<sup>(۶)</sup> فہرمویہتی: (هو صوت المزار). واتہ: دہنگی موسیقایہ.<sup>(۷)</sup>

حہسنه نی بھصری (رہ حمہتی خوای لی بیت) فہرمویہتی: (صوتہ ہو الدفوف).<sup>(۸)</sup>

واتہ: دہنگی شہیتان بریتی یہ لہ دف.

ابن القیم (رہ حمہتی خوای لی بیت) فہرمویہتی: (گومانی تیدا نی یہ کہ گورانی لہ گھورہ ترین دہنگے کانی شہیتانہ کہ نہ فس لہ ری لاددات و بیزاری دهکات و تووشی دلہراوکی دهکات، بھ پیچہ وانہ قورئانہ وہ یہ کہ دل نارام دهکات و دہیگہ رینیتہ وہ بو لای خوای خوی).<sup>(۹)</sup>

وہ هر ابن القیم (رہ حمہتی خوای لی بیت) فہرمویہتی: (وہذه الأضافة اضافة تخصیص كما أن اضافة الخيل والرجل اليه كذلك، فكل متكلم في غير طاعة الله أو مصوت بیراع أو مزمار أو دف حرام أو طبل فذلك صوت الشیطان، وكل ساع الى معصية الله على قدميه فهو من رجله وكل راکب في معصية الله فهو من خیالته ، كذلك قال السلف كما ذکر ابن ابی حاتم عن ابن عباس: قال رجله كل رجل مشت في معصية الله).<sup>(۱۰)</sup>

واتہ: ئہم دانہ پالہ بریتی یہ لہ دانہ پالیکی تایبہ تکردنہ، هر وہ ک دانہ پالی سوواری و پیادہ یی بو لای شہیتان بھ همان شیوه یہ، جا هر کھسیک لہ

(6) سیر اعلام النبلاء/ ۴/ ۵۹۸ .

(7) تفسیر القرطبی ۲۸۸/ ۱۰ و البحر المحيط ۵۸/ ۶

(8) رواہ الطبری .

(9) الكلام على مسألة السمع ۲۸۰

(10) اغاثۃ اللہفان . وأنظر الأعلام بنقد كتاب الحال والحرام ص ۷۵

غهيرى گويپايهلى خوا قسهى كرد يان هەموو مۆسيقا زەن و جوزله لىيدهرو دەف كوتىكى حەرام (كە بەو مەرجانەو نەبىت كە دواتر باسى دەكربىت) يان تەپل لىيدهرىك، ئەوه دەنگى شەيتانە.....  
گومانىشى تىيدا نىيە خىريش لە شوينكەوتنى سەلەفدايەو خراپەش لە داهىنان.

جگە لەوهى لە چەندان تەفسىردا بەم مانايمە هاتووه لهانە: تەفسىر ابن كثير ٥٣/٢ التبيان ٤٩٩/٦ مجمع البيان ٦٢٩ طبرى لە جامع البيان ١٤٧/١٥ ابن الجوزي لە زاد الميسىر ٤٢/٥ تەفسىر قرطبي ٢٨٨/١٠ شەوكانى لە فتح القدير  
٢٤١/٣

٢- ئايەتى دووھم: خواي گەورە دەفرمۇيىت: «وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَسْتَرِى لَهُوَ الْحَدِيثُ لِيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُرْزُواً أُولَئِكَ هُمُ عَذَابٌ

 مُهَاجِدٌ لقمان/٧

\*عبداللهى كورى مسعود(رهزاي خواي ئىبىت) كە شارەزاترين صەحابىيە به قورئان كە دەربارەي خۆي لەسەر مىنبەرى كوفه و فەرمۇيەتى: (سويند بەو خوايەي جگە لەو پەرسەتراوى بە هەق نىيە: هېيج سورەتىك لە قورئانەكەي خوا دانەبەزىوھ ئىلا من ئەزانم لە كوي دابەزىوھ و هېيج ئايەتىك دانەبەزىوھ ئىلا من ئەزانم كە لەسەر چى دابەزىوھ، خۆ ئەگەر كەسىك شك بەرم لە من شارەزاتر بىت بە قورئان و ووشتر بىگاتى ئەوا دەچم بۇ لاي).<sup>(11)</sup>

کاتی پرسیاری لی کرا دهرباره‌ی ووشه‌ی (لهو الحدیث) فرمومی: (الغناء، والذی لا اله الا هو). واته: سویند بهو خوایه‌ی هیچ پهستراویکی به ههق ذنیه جگه لهو بريتی‌یه له گورانی، سی جار دووباره‌ی کردوتنهوه.<sup>(۱۲)</sup>

\* وه ابن عباس (رهزای خوای لی بیت) که له شارهزايانی ئه مئوممه‌ته و ته‌رجومانی قورئان و پیش‌هوای ئه‌هلى ته‌فسیره، ئه و پیاوه‌ی که پیغه‌مبه‌ری خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) دوعای بُ کردو فرمومی: (اللهم علمه تأویل القرآن).<sup>(۱۳)</sup> واته: خوایه شارهزای بکه له ته‌فسیری قورئاندا.

دهرباره‌ی (لهو الحدیث) فرمومیه‌تی: (هو الغناء وأشباهه)، واته: بريتی‌یه له گورانی و هاووینه‌کانی.<sup>(۱۴)</sup>

\* وه عبدالله کوری عمر (رهزای خوایان لی بیت) که شارهزاو فه‌تواده‌ری ئه‌هلى مه‌دینه بووه له سه‌ردەمی خۆی‌دا.<sup>(۱۵)</sup> دهرباره‌ی (لهو الحدیث) فرمومویه‌تی: (هو الغناء)، واته: بريتی‌یه له گورانی.<sup>(۱۶)</sup>

\* وه جابری کوری عبدالله (رهزای خوایان لی بیت) که فه‌قیه و فه‌تواده‌ری خەلکی مه‌دینه بووه دوای ابن عمر.<sup>(۱۷)</sup> دهرباره‌ی فرمومیه‌تی: (هو الغناء والأستماع له) واته: بريتی‌یه له گورانی و گویگرتن لئی.<sup>(۱۸)</sup>

---

(12) رواه ابن ابی شيبة ٣٠٩/٦ وابن جریر ١١/٦١ والحاکم ٤١١/٢ وصححه ووافقه الذهبي، وصححه ابن القيم، والبيهقي ١٠/٢٢٣ وابن الجوزي ٢٣١

(13) رواه البخاري ١/٥٥

(14) رواه ابن ابی شيبة ٣٠٩/٦ والبخاري في الأدب ١/٢٥٧ وابن جریر ١١/٦١ و ٦٢ والبيهقي ١٠/٢٢٣ وابن الجوزي ٢٣١

(15) سير اعلام النبلاء ٣/٢٠٣

(16) تفسير القرطبي ١٤/٥٢

(17) سير اعلام النبلاء ٣/١٨٩

(18) رواه ابن جریر ١١/٦٢

ئەمە ووتەی چوار ھاواھلى ناسراوى بەریزە لەسەر ووشەي (لەو الحدیث) كە بە گۆرانى تەفسىرييان كردووه، كە دىيارە لە تەفسىردا ووتەي ھاواھلەن بەلگەيە، چونكە ئەوان (رەزاي خوايان لى بىت) شارەزاتىن لە خەلکى تر بە تەفسىر، چونكە ئاگادىرتىرين كەس بۇون بە دابەزىنى قورئان و ئەو حالەي كە تايىبەتە پىيوهى، وە لەبەر ئەوهى ئەوان تىيگەيشتنى تەواوو زانسىتى راستىيان ھەبووه لەسەرى بە تايىبەتى زاناو گەورەكانيان.

وەك حاكم (رەحىمەتى خواى لى بىت) فەرمۇيەتى: (لىعلم طالب العلم ان تفسير الصحابي الذي شهد الوحي والتنزيل عند الشيفين حديث مسنده).<sup>(19)</sup>  
ھەروەها ووتەي تابعىنىش بەلگەيە ئەگەر كۆك بۇون لەسەر تەفسىرى ئايەتىك.<sup>(20)</sup>

\*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\*

دواي ھاواھلانيش لەناو تابعىندى ئەمانەيان بەو مانايە تەفسىرييان كردووه:

- ١- مجاهد بن جبر (رەحىمەتى خواى لى بىت).<sup>(21)</sup>
- ٢- عكرمة (رەحىمەتى خواى لى بىت).<sup>(22)</sup> كە لە پىشەوايانى تەفسىرىھو زانسىتى لە ابن عباس وەرگىرتووه، شەعبى لە بارەيەوە فەرمۇيەتى: (ما باقىي احد أعلم بكتاب الله من عكرمة).<sup>(23)</sup>

(19) المستدرك ٢٥٨/٢

(20) مقدمة في أصول التفسير لأبن تيمية ٩٥/١٠٥

(21) اخرجه ابن أبي شيبة (١١٦٧) وابن جرير وابن أبي الدنيا ٤/١ و٥/٢. مقدمة في أصول التفسير لأبن تيمية ٩٥/١٠٥

(22) اخرجه البخاري في اتارىخ ٢/٢١٧، ابن أبي شيبة ٦/٣١٠، وابن الجوزي ٢٣١ وابن أبي الدنيا. الدر المنشور ٦/٥٠٥

(23) غایة النهاية ١/٥١٥ وطبقات الداودي ٦/٢٨٦

- ۳- مکحول (ره حمه‌تی خوای لی بیت).<sup>(۲۴)</sup> که تابعی‌یه و پیشنهادی خه‌لکی شام بووه له سه‌ردہ‌می خوی داو ئهوانیش له سه‌ر مه‌زه‌بی ئه‌م بوون.<sup>(۲۵)</sup>
- ۴- ابراهیم النخعی (ره حمه‌تی خوای لی بیت).<sup>(۲۶)</sup> که فه‌قیه‌ی عیراق بووه و هه‌لگری ئالای فتوا بووه تیاییدا.<sup>(۲۷)</sup>
- ۵- عطاء الخرسانی (ره حمه‌تی خوای لی بیت).<sup>(۲۸)</sup> که فرموده‌ناسی ووتاربیژو فه‌توادھری موجاھید بووه.<sup>(۲۹)</sup>
- ۶- حه‌سنه‌نی به‌صری (ره حمه‌تی خوای لی بیت).<sup>(۳۰)</sup> که فه‌قیه و فرموده‌ناسی خه‌لکی به‌صره بووه و شیری دایکی ئیمانداران ام سلمه‌ی خواردووه (ره‌زای خوای لی بیت)، که عومه‌ر (ره‌زای خوای لی بیت) دوعای بو کردووه و فرمویه‌تی: خوایه شاره‌زای بکه له دین وه خوش‌هويستی بکه لای خه‌لک، وه به‌و شیوه‌یه‌ش بووه.<sup>(۳۱)</sup>
- ۷- سعید بن جبیر (ره حمه‌تی خوای لی بیت).<sup>(۳۲)</sup> که ئیمامی ته‌فسیر بووه له زه‌مه‌نی خوی داو هه‌لگری ئالای زانستی ابن عباس بووه (ره‌زای خوای لی بیت)، ابن مهران له باره‌یه وه فرموویه‌تی: (مات ابن جبیر وما على الأرض أحد الا وهو محتاج لعلمه).<sup>(۳۳)</sup>

(24) رواه ابن عساكر. الدر المنشور/٦ ٥٠٥

(25) سير أعلام النبلاء/٥ ١٥٥

(26) رواه ابن أبي الدنيا. الدر المنشور/٦ ٥٠٥

(27) سير أعلام النبلاء/٤ ٥٢٠

(28) رواه ابن أبي حاتم والحاكم في الكتب، الدر المنشور/٦ ٥٠٥ و ٥٠٧

(29) سير أعلام النبلاء/٦ ١٤٠

(30) رواه ابن أبي حاتم. الدر المنشور/٦ ٥٠٥

(31) سير أعلام النبلاء/٤ ٥٦٣

(32) تلبيس أبلیس، ٢٣١

(33) غایة النهاية/١ ٣٠٥ وطبقات الداودي/١ ١٨٨

- ۸- فقادة بن دعامة(ره حمهتی خوای لی بیت).<sup>(۳۴)</sup> موفه سیری قورئان بووه و فهقیه و شاره زاترینی خله لکی به صرہ بووه له زده منی خویدا.<sup>(۳۵)</sup>
- ۹- میمون بن مهران(ره حمهتی خوای لی بیت).<sup>(۳۶)</sup> زاناو موقتی جهزیره بووه له سه رده می خویدا.<sup>(۳۷)</sup>
- ۱۰- حبیب بن ابی ثابت(ره حمهتی خوای لی بیت).<sup>(۳۸)</sup> فهقیه و زانای ئه هلی کوفه بووه له گهوره خواپه رسته کانی بووه.<sup>(۳۹)</sup>
- ۱۱- عمرو بن شعیب بن محمد بن عبدالله بن عمرو بن العاص (رضی الله عنهم).<sup>(۴۰)</sup> فهقیه و فرموده ناسی ئه هلی طائیف بووه، بلاو که رهودی زانسته کانی با پیری و راوی فرموده کانی بووه.<sup>(۴۱)</sup>
- ۱۲- عبدالملک بن جریح(ره حمهتی خوای لی بیت).<sup>(۴۲)</sup> قوتابی عطاء بووه، پیشہ واو زاناو فهقیه و ماموستای حره می مه ککه بووه، وه یه کم که س بووه که زانستی له مه ککه نوسیوه ته وه.<sup>(۴۳)</sup>
- ۱۳- سعید بن المسبیب(ره حمهتی خوای لی بیت).<sup>(۴۴)</sup> پیشہ وا تابعینه کان و زانای خله لکی مه دینه بووه، له گهوره صه حابی یه کانه وه فرموده دی و هر گرت ووه. شاره زاترین کس بووه به قهزاوه ته کانی پیغه مبه ری خوا (وَيَلِ اللَّهُ) و

(34) تلیپس ابلیس، ۲۳۱.

(35) غایة النهاية ۲/۲۵ وطبقات الداودی ۴۷/۲

(36) تفسیر القرطبی ۵۲/۱۴.

(37) سیر اعلام النبلاء ۵/۷۷

(38) رواه ابن ابی شیبة ۶/۳۱۰.

(39) سیر اعلام النبلاء ۵/۲۸۸

(40) تفسیر ابن کثیر ۶/۳۳۴.

(41) سیر اعلام النبلاء ۵/۱۶۵

(42) البحر المحيط ۷/۱۸۳.

(43) سیر اعلام النبلاء ۶/۲۲۵

(44) کف الرعاع ۲/۲۸۰

ئه بوبکرو عمر(رهزای خوایان لی بیت)، و ه فهتوای داوه له کاتیکدا که  
صه حابهش ئاماده بووه.<sup>(40)</sup>

جا وتنی: (ئەم ئایەتە بەو (لھو الحدیث)انھی کە خەلکی پى لە رېی خوا  
لابدیریت و بکریتە مايھی گالتە كردن بە ئائینی خوا، ئەگەر مەبەستى ئەوھ نەبیت ئەوھ  
ئایەتە کە هیچ پەیوهندی پیسوھ نیيە!!!، ئەمە رەئیکى مامۆستا خۆیەتى و رەدى  
ئەمەش لە چەند لاپنیکەوھيە وەك شیخ ابن باز (رەحمەتى خوا لی  
بیت) دەفرمۇیت:

۱- ئەمە پېچەوانەي تىيگەيشتنى سەلەفی صالحە لە هاۋەلأن و تابعين، چونكە  
ئەوان كەردويانەتە بەلگە لەسەر زەمى گۈرەنلى و ئامىرەكانى و ئەو مەرجەيان  
باس نەكەردووھ لە کاتیکدا ئەوان شارەزاترىن كەس بۇون بە ووتەي خواو  
پېغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم).

۲- روالفەتى ئایەتە کە پېچەوانەي ئەو رايەيە، چونكە خواي گەورە  
دەفرمۇیت: (ليضل عن سبیل اللہ بغیر علم..) واتە ئەم كۆمەلە كەسە زەم كراوەي  
(لھو الحدیث) يان كەريووھ تا خەلکی سەرگەردان بکەن لە رېی خوا بە بى  
زانست و بە بى هەست ئەم كارە دەكەن و مەبەستىيان گومراڭىن نىيە،  
چونكە ئایەتە کە وا دەفرمۇیت بەم جۇرەش (ل)ى (ليضل عن سبیل اللہ) لامى  
عاقيبەت واتە سەرەنجام يان تەعلىلى قەدەرىيە، وەك ابن كثىرۇ غەيرى ئەو  
فەرمۇيانە، بەو ماناپەش ھەرچى ئەو كارە بکات سەرەنجامەكەي گومراپۇون و  
رېي لى وون بۇون و گالتە كردن بە رېي خوا پشت كردنە لە ئایەتە كانى خوا  
بە كېبرۇ حىقد گەرچى ھەستىيشى پى نەكات و مەبەستىيشى ئەوھ نەبیت، كە  
ئەمەش واقىع سەلماندۇويەتى و ھەستى پى دەكەرت.

سیر اعلام النبلاعاء/ ۲۱۷ (45)

۳- ئەگەر زەم كىرىنەكە مەبەست بەوانە بوايىه كە بە مەبەستى گۈمىزىيەتى و گۈمىزىكىدەن وادەكەن ئەوا تايىيەت كىرىنە (لەو الحديث) هېيج سوودىيەكى نەدەبۇو، چونكە ئەو كات ھەر شتىيەكى تىرىشى دەگىرتەوە ئەگەرچى بە لای خواوه خۆشۈستەرايىش بۇوايىه..... / .<sup>(46)</sup>

ئەمە جەڭە لەوەي لە چەندان تەفسىيردا بەو مانايىه ھاتووە لەوانە: ابن كثیر ۱۵۹/۱۴ وە التبييان ۸/۲۷۱ وە جامع البيان ۲۱/۷۴ القرطبي ۵۱/۱۴ الدر المنثور ۴۵۱/۳ فتح القدير ۴/۲۳۶-۲۳۴ وە چەندانى تر..

۳- خواى گەورە دەفەرمۇيىت: ﴿أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعَجَّبُونَ﴾

وَتَضَحَّكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿١﴾ وَأَنْتُمْ سَمِدُونَ ﴿٢﴾ النجم ۶۱-۵۹

ابن عباس فەرمۇيەتى: (هو الغناء وهي لغة أهل اليمن، اسمد لنا أي تغن لنا).<sup>(47)</sup>  
واتە: بريتىيە لە گۈرانى، وە ئەمە زاراوهە خەلکى يەمەنە، كە دەلىن (اسمد لنا) واتە: كۈرانىيمان بۇ بلى.

ھەروەها ئەمانەش بەھەمان مانا تەفسىيريان كىردووە: موجاهيد/تلىپىس ابلىيس ۲۳۱، وە عكرمة/رواه الطبرى ۸۲/۱۳ و سعيد وابن حميد الدر المنشور ۶۶۷/۷، وە الضحاك/رواه الطبرى ۸۳/۱۳ .

۳- خواى گەورە دەفەرمۇيىت: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَشَهُدُونَ الْزُورَ وَإِذَا مَرُوا﴾

بِاللَّغْوِ مَرُوا كِرَاماً ﴿٧٢﴾ سورة الفرقان/٧٢

لە محمدى كورى حەنيفەوە(رهىمەتى خواى لى بىت) دەربارەي ئەم ئايىتە فەرمۇيەتى: (هو الغناء واللهو).<sup>(48)</sup>

(46) وەرگىراوە بە كورتكراوەبى لە مجموع فتاوى و مقالات متنووە ۱/۳۰۴-۴۰۴.

(47) رواه الطبرى ۸۲/۱۳ وابن ابي الدنيا ۱۳ و البزار ۳/۷۲ والبيهقي ۱۰/۲۲۳ وابن الجوزي ۲۳۱

(48) الدر المنشور ۶/۲۸۳

و اته: بريٰتى يه له گورانى و شتى بى سوود.  
 ئىستا دواى هيئانى ووتەي ئەمە مۇھۇمە داوهل و زانا بەرىزۇ ئەستىرانەي  
 ئاسمانى ئۆممەتى ئىسلامى لەسەر تەفسىرى ئايەتەكان دەركەوت ئەم  
 ووتەيەي ما مۆستا كە له ئەلّقەي (٨) دا دەلى: (ھىچ ئايەتىك لە قورئاندا نىيە  
 بىكونجى بىكريتە بەلگەي قەدەغە بۇونى گورانى و مۇسىقا!!!)... تا چەندىك تەواوه.

### لە فەرمۇددەدا

١- عن أبي عامر-أو أبي مالك- الأشعري قال: (ليكون من أمتي أقوام  
يَسْتَحْلُونَ الْحَرَ وَالْحَرِيرَ وَالخَمْرَ وَالْمَعَارِفَ، ولينزلن أقوام الى جنب عَلَمْ، يروح  
 عليهم بسارة لهم، يأتיהם لحاجة، فيقولون: ارجع الينا غدا، فيبىيتم الله  
 ويضع العلم ويمسح الآخرين قردة و خنازير الى يوم القيمة).<sup>(٤٨)</sup>  
 و اته: لە ناو ئۆممەتەكەي مىندا چەند كۆمەلّىك پەيدا دەبن: زىناو ئاورىشىم و  
 شهراب(مەي) و ئامىرەكانى مۇسىقا حەلّان دەكەن، وە چەند كۆمەلّىكىش لە  
 تەنىشت شاخىك دادەبەن، پىاوى هەزارو نەدار سەريانلى دەدات بۇ  
 پىويىستىيەك، ئەوانىش ئەلّىن بىرۇ بەيانى سەرمانلى بىدەرەوە، ئىتىر ئەو شەوە  
 خواى گەورە شاخەكە دەپىننى بەسەريانداو كۆمەلّىكى ترىش دەخاتە  
 شىوهى مەيمون و بەران هەتا رۆژى دوايى.

---

(48) رواه البخاري في الصحيح معلقا (٥١/١٠) ووصله البيهقي في السنن الكبرى (٢٧٢/٣) والطبراني في المعجم الكبير (٣١٩/٣) وابن حبان في الصحيح (٨/٢٦٥-٢٦٦) وصحح ابن الصلاح في علوم الحديث (٣٢) وابن القيم في إغاثة اللهمان (٢٥٥) وتهذيب السنن (٥١/٥٥-٢٧٠) والحافظ في الفتح (١٠/٥١) والألباني في الصحيحية (١٤٠/١).

به لام ماموستا له ماناکردنی فرموده که دا ووشه‌ی: (العلم) بـه ئالاً کرد ووه که لـیره دا مـهـبـهـسـت پـیـسـیـ شـاخـهـ، (ويَضَعُ الْعِلْمَ) وـاتـهـ: شـاخـهـکـهـ دـهـتـهـپـیـتـ به سـهـريـانـدـاـ نـهـكـ ئـالـاـکـهـ دـهـکـهـوـیـتـ.

ئـهـگـهـرـ بـهـ وـورـدـيـ سـهـرنـجـ بـدـهـيـنـ لـهـمـ فـهـرـمـوـدـهـيـهـيـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـواـ(عـلـيـهـالـلـهـ)ـ کـهـ لـهـ باـسـىـ نـيـشـانـهـکـانـىـ قـيـامـهـتـداـ باـسـىـ فـهـرـمـوـوـهـ دـهـبـيـنـيـنـ وـهـكـ مـانـگـىـ چـوارـدـهـ بـهـ بـرـوـونـىـ هـاـتـوـوـهـتـهـ دـىـ، وـهـ نـهـكـ تـهـنـهاـ مـوـسـيـقاـ بـگـرـهـ ئـهـوـ گـوـنـاهـانـهـ تـرـيـشـ لـهـ لـايـهـنـ هـهـنـديـكـ لـهـ خـلـكـانـهـوـ حـهـلـاـنـ كـراـوـهـ، بـوـ نـمـوـنـهـ زـيـنـاـوـ دـاوـيـنـ پـيـسـىـ نـاـوـدـهـبـرـيـتـ بـهـ ئـازـادـىـ شـهـخـصـىـ، يـانـ وـتـراـوـهـ ئـاـورـيـشـمـ کـاتـيـكـ حـهـرـامـهـ کـهـ بـهـ لـهـشـ بـکـهـوـیـتـ وـ لـهـ ژـیـرـهـوـ لـهـبـهـرـ بـکـرـيـتـ، وـهـ دـهـوـتـرـيـتـ: مـهـيـ بـوـ نـهـخـوـشـىـ وـ نـاـتـهـوـاـوـىـ گـورـچـيلـهـکـانـ باـشـهـ!!ـ کـهـ بـىـ گـومـانـ شـيـفـاـ لـهـ حـهـرـامـ کـراـوـهـکـانـدـاـ نـىـيـهـ، وـهـ لـهـ هـهـنـدىـ کـتـيـبـهـ فـيـقـهـيـيـهـکـانـدـاـ هـاـتـوـوـهـ کـهـ دـهـلـىـ: شـهـرـابـيـكـ لـهـ تـرـىـ دـرـوـسـتـ کـرـيـتـ کـهـمـ وـ زـوـرـىـ حـهـرـامـهـ، بـهـ لـامـ ئـهـگـهـرـ لـهـ خـورـماـ، يـانـ غـهـيـرـىـ تـرـىـ بـيـتـ کـهـمـيـ حـهـرـامـ نـىـيـهـ بـهـلـكـوـ زـوـرـهـکـهـيـ حـهـرـامـهـ، کـهـ دـيـارـهـ هـهـمـوـوـ ئـهـمـانـهـشـ بـهـ تـهـئـوـيـلاـتـىـ بـهـتـالـ وـ نـابـهـجـىـ!!!ـ.

ئـهـوـهـتاـ سـهـبارـهـتـ بـهـ مـوـسـيـقاـشـ نـهـكـ تـاـكـيـ خـلـكـىـ بـهـلـكـوـ چـهـنـدانـ کـوـمـهـلـهـ کـهـسـ هـهـنـ لـهـ نـاـوـ ئـهـمـ ئـوـمـهـتـهـشـدـانـ وـ بـهـ فـتـوـاـوـ تـهـئـوـيـلـىـ هـهـلـهـيـانـ بـهـ رـهـوـاـوـ حـهـلـاـىـ دـهـزـانـ. کـهـ ئـهـمـ زـيـاتـرـ رـاسـتـگـوـيـيـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـوـشـهـوـيـسـتـ(عـلـيـهـالـلـهـ)ـ دـهـرـدـهـخـاتـ لـهـ هـهـمـوـوـ ئـهـوـ هـهـوـالـاـنـهـيـداـ کـهـ فـهـرـمـوـوـيـهـتـىـ..ـ

شيـخيـ ئـيـسـلاـمـ اـبـنـ تـيـمـيـهـ (رـهـحـمـهـتـىـ خـوـاـيـ لـيـ بـيـتـ)ـ دـهـفـهـرـمـوـيـتـ: (وـالـآـلـاتـ المنـهـيـةـ قدـ صـحـ فـيـهاـ ماـ روـاهـ الـبـخـارـيـ فـيـ صـحـيـحـهـ تـعـليـقـاـ مـجـزـوـمـاـ بـهـ، دـاـخـلـاـ فـيـ شـرـطـهـ).

(49) بـرـوـانـهـ فـتـحـ الـبـارـيـ فـيـ شـرـحـ صـحـيـحـ الـبـخـارـيـ اـبـنـ حـجـرـ، وـهـ النـهـاـيـهـ فـيـ غـرـبـ الـحـدـيـثـ وـالـأـثـرـ، اـبـنـ الـأـثـيـرـ.

(50) بـرـوـانـهـ تـحـرـيمـ آـلـاتـ الطـرـبـ صـ.٩ـ٣ـ.

(51) الـأـسـتـقـامـةـ ٢ـ٩ـ٤ـ/ـ١ـ.

و اته: دهرباره‌ی ئامىرە مۆسیقايىيە قەدەغەكراوهەكان فەرمودەكەي بوخارى به  
صەھىھى لەسەرى هاتووه....

وە ابن صلاحى شارەزورى (رەحمةتى خواى لى بىت) فەرمويەتى: (والحدىث  
صحيح معروف الأتصال بشرط الصحيح).<sup>(٥٢)</sup>

و اته: ئەم فەرمودەيە صەھىھەو ھەموو سەنەدەكانى ناسراوو گەشتتوو بەيەكىن  
بە مەرجى صەھىھ..

پاشان رەخنە گرتنى بە حەلائى دانەرانى مۆسیقا لەم فەرمودەيە لە خودى  
ھشام بن عمار ذىيە وەك مامۆستا دەفەرمويت، بەلكو دەلىن لە نىوان بوخارى  
و صدقە بن خالد دا پچراوىيەك ھەيە.<sup>(٥٣)</sup>

وە زانىيان رەددى ئەم شوبەھەيەيان داوهەتھوە: وەك الحافظ لە (تغليق التعليق)  
٢٢-٢١ دەفەرمويت: (وهذا حديث صحيح لا علة له ولا مطعن فيه...).

و اته: ئەم فەرمودەيە صەھىھەو لەسەنەدەكەيدا ھېچ نوقسانى و عەيبى تىيدا  
ذىيە..

وە ئىبين القيم رەددى ئىبين حەزمى لە شەش رووھوھ داوهەتھوە.<sup>(٥٤)</sup>  
وە ووشەي (يَسْتَحْلِلُونَ) لەم فەرمودەيەدا وەك زانىيان فەرمويانە مەبەست پىسى  
(حەلائى دەكەن) دەگەيەنىت كە دواتر رۇونى دەكەيىنەوە، نەك ئەو راڭە شازە  
تەئویل كراوهى مامۆستا كە گوايە (برىتىيە لە كردىنى كارىكى حەرام بى گۈزى  
دانە قەدەغە بۇونى...) كە ئەگەر ئەمەش بىت ھەر مەبەست لىنى ئەوهەيە كە  
ديارە قەدەغەو حەرامە بۇيە لۇمەي بکەرەكەي كراوه!!

(٥٢) مقدمة علوم الحديث ص ٧٢-٧٣ وانظر فتح الباري ٥٢/١٠

(٥٣) (المحلى)ى ابن حزم ٥٩/٩.

(٥٤) بپوانە تهذىب السنن ٥/٢٧٠-٢٧٢.

وَهُمْ مِنْ هِبَّةِ شَرِيعَةِ إِسْلَامٍ دَرَسُوا نَّاکَاتَ لِهَكُلٍّ (لِيَكُونَنَّ مِنْ أُمَّتِي...) چونکه ئەو جۆرە كەسانە بە تەئويلى حەلائى دەكەن بە بىز زانىست (وەك دەردەكەۋىت لە فتووا ھەلەيە ئەوانە ئىتىكەتىن لە بە حەلائى زانىنى مۆسىقا) چونکە دىيارە بە بىز گۇمان ھەركەسىيەك حەرامىيەك حەلائى بىكەت يان حەلائىك حەرام بىكەت (بەو مەرجەي بە نەزانى نەبىت و تەئويلىكەر نەبىت) ئەوا پىسى كافر دەبىت. /بروانە شرح العقيدة الطحاوية.

ئەمەش راڭھى زانايانى پايىه بەرزى وەك ابن تيمىيە (رەحىمەتى خواى لى بىت) كە دەفەرمۇيىت: (لعل الاستحلال المذكور في الحديث انما هو بالتأويلات الفاسدة، فإنهم لو استحلوها مع الاعتقاد ان الرسول حرمها كانوا كفارا، ولم يكونوا من أمتنا، واستحلالهم المعازف بأعتقادهم ان آلات اللهو مجرد صوت فيه لذة وهذا لا يحرم كالحان الطيبين).<sup>(۵۵)</sup>

واتە: ئەگۈنچى ئەو حەلائى كەنەن لە فەرمودەكەدا ھاتوووه بىرىتى بىت لە بە حەلائى زانىنى بە هوپى تەئويلاتى فاسىدەوە، چونكە ئەگەر بە حەلائى بىزانن و برواشيان وابىت كە پىغەمبەرى خوا (عليه السلام) حەرامى كەردوووه ئەوا پىسى كافر دەبن و لە ئۆممەتكەن دەردەچن، وە بە حەلائى زانىنيان بۇ مۆسىقا ئەوهىيە كە باوهريان وايە ئامىرەكانى سەرگەرمى تەنها دەنگىكى خۆشەو چىزى تىدىايەو ئەمەش حەرام ذىيەو ھەر وەك دەنگى بالىندەكان وايە..

وە شىيخ علی القارى دەفەرمۇيىت: (والمعنى: يعدون هذه المحرمات حالات بأىراد شبئات وأدلة واهيات....).<sup>(۵۶)</sup>

واتە: ماناكەي ئەوهىيە كە ئەوان ئەم حەرامكراوانە بە حەلائى دەزانىن بە هوپى هيىنانەوەي چەند شوبەھەو بەلگەيەكى بىز ھىزۇ پىز..

<sup>(۵۵)</sup> ابطال التحليل ص ۲۱-۲۲.

<sup>(۵۶)</sup> المرقة ۱۰۶/۵.

ئەم وەلامە جوانە پرپاپر ئەو گومان و تەئۈلاتانە ھەلددەوەشىنىتەوە كە دەلىن: (مۆسیقا وەك دەنگى بالىندەو خۇرەتە ھۆكارى گوناھ و خراپ حەرامە) يان (تەنها مۆسیقاى وورۇزىنەر حەرامە) يان دەلىن: (مۆسیقاىيەك كە ئەو تاوانانەتى تىرىشى لەگەل ئەنجام بىرىت حەرامە وەك زىناو ئاورىشىم و شەراب...).

لەم بارەشەوە ئىمامى شەوكانى (رەحىمەتى خواى لى بىيت) وەلام دەداتەوە دەفەرمۇيىت: (ويىجاب بائىن الاقتران لا يىدل على أن المحرم هو الجمع فقط، والا لزم أن الزنا المصرح به في الحديث لا يحرم الا عند شرب الخمر واستعمال المعاذف، واللازم باطل بالأجماع، فالملزوم مثله..... فان قيل: تحريم مثل هذه الأمور المذكورة في الالزام قد علم من دليل آخر، فيجب بان تحريم المعاذف قد علم من دليل آخر أيضا كما سلف....).<sup>(57)</sup>

واتە: وەلامى ئەمەش بەوە دەدريتەوە كە هاتنى ئەم تاوانانە بەيەكەوە بەلگە ذىيە لەسەر ئەوەي كە تەنها لە كاتىكدا حەرامىن كە بەيەكەوە ئەنجام بىرىن، چونكە گەر وابۇوايە دەببۇ بوتايە (زىتا) كە لە فەرمودەكەدا ھاتووە بە تەنها حەرام ذىيە مەگەر خواردنەوەي مەي و ئامىرى مۆسیقاى لەگەل بەكاربېيىنرېت،! كە ئەمە بەتاڭە ... خۇ ئەگەر بوتىت: حەرامىتى ئەو شتانەي لەگەلى ھاتوون بە هوى بەلگەي ترەوە زانراوه، ئەوا وەلامى ئەمەش ئەوەي كە حەرامىتى ئامىرىكەنai مۆسیقاش بە هوى بەلگەي ترەوە زانراوه.. وەك پىشتر باس كرا.

دىيارە ئەمەش وەلامە بۆ ئەو رستەيەتى مامۇستا كە دەلى: (.... بەلام ھىچ بەلگەيەكى سەرەخۇ لەسەر حەرام بونى گۇرانىو مۆسیقا ذىيە!!!!).

---

<sup>(57)</sup> نيل الارطاطار ٨٥/٨

٢- عن انس بن مالك (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: (صوتان ملعونان في الدنيا والآخرة: مزمار عند نعمة، ورنة (وفي رواية: وصوت ويل) عند مصيبة).<sup>(٥٨)</sup>

واته: دوو دهنگ له دونياو قيامه تدا نه فرهت ليکراون: جوزه له و موسيقا ليّدان له كاتى خوشى و هاوارو شين له كاتى موسيبه تدا.

ئيبن تهيميه(ره حمه تى خواى لى بىيت) فرمويه تى: (هذا الحديث من أجود ما يحتاج به على تحريم الغناء.....).<sup>(٥٩)</sup>

واته: ئەم فرمودىيە له چاكتىن ئەو بەلگانەيە كە دەھىنرىتەوە له سەر حەرامىتى گۆرانى.

٣- عن عبدالله بن عباس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: (إن الله حرم عليـ أو حرمـ الخمر والميسـر والكـوبة وكل مـسـكر حـرام).<sup>(٦٠)</sup>

واته: خواى گەورە حەرامى كردووه له سەرمـ يان ئەمانەي حەرام كردووهـ: مەـي و قومارو تـهـپـلـ(كـهـ يـهـكـيـكـهـ لـهـ ئـامـيـرـهـ كـانـىـ مـوسـيقـاـوـ كـەـمـ گـۆـرـانـىـ هـيـهـ تـيـيـدـاـ نـهـ بـيـتـ). وـ هـمـموـوـ هـوـشـ بـهـرـيـكـيـشـ حـەـرامـهـ.

وهـ (الـكـوبـةـ)ـ شـ بـريـتـىـيـهـ لـهـ تـهـپـلـ وـهـكـ عـهـلىـ كـورـىـ بـذـيـمـةـ كـهـ رـاوـىـ فـهـرـمـوـدـهـ كـهـيـهـ فـهـرـمـوـيـهـتـىـ،ـ كـهـ وـهـكـ زـانـرـاوـيـشـهـ رـاوـىـ فـهـرـمـوـدـهـ لـهـ هـمـموـوـ كـەـسـ شـارـهـزاـتـرـهـ بـهـ مـانـاـيـ لـهـفـزـهـكـانـىـ نـاـوـ فـهـرـمـوـدـهـكـهـ،ـ هـهـرـوـهـاـ ئـيـبـنـ عـبـاسـ وـابـنـ عـمـرـ (رـهـزـايـ خـواـيـانـ لـىـ بـيـتـ)ـ بـهـ تـهـپـلـ مـانـاـيـانـ كـرـدـوـوـهـ،ـ هـهـرـوـهـاـ ئـيـمـامـىـ ئـەـحـمـمـدـوـابـنـ الـقـيـمـ(رـهـ حـمـمـهـتـىـ خـواـيـانـ لـىـ بـيـتـ)ـ لـهـ (الـإـغـاثـةـ)ـداـ،ـ ئـيـمـامـىـ الـخـطـابـيـ (رـهـ حـمـمـهـتـىـ

(٥٨) أخرجه البزار ١/٣٧٧ ٧٩٥ و قال المنذري: رجاله ثقات ٤/١٧٧ و تبعه الهيثمي ٣/١٢ و قال الألباني: فالاستناد حسن بل هو صحيح بالتالي... و انظر الصحيحة (٤٢٧).

(٥٩) الأستفامة ١/٢٩٢-٢٩٣

(٦٠) أخرجه أبو داود ٣٦٩٦ والبيهقي ١٠/٢٢١ وأحمد وأبو يعلى وابن حبان في صحيحه. قال سفيان: قلت لعلي بن بذيمة: ما الكوبية؟ قال: الطبل.

خوای لی بیت فهرومیه‌تی: (وه - الكوبۃ - ماناده کریت به تهپل، وه ووتراوه بربیتی‌یه له (زار)، وه هر ئامیریکی ژی‌دارو موسیقایی له ئامیره کانی سه‌رقائی و گورانی ده‌گریته‌وه).<sup>(۶۱)</sup>

وه چهند ووتھیه‌کی تریش ووتراوه له ماناکه‌یدا که شیخ احمد شاکر هیناوای‌یه‌تی له ته‌علیقی‌دا له سه‌ر (المسند) ۷۶/۱۰، پاشان فهرومیه‌تی: (وه له هه‌مwoo ئەم مانايانه‌دا چاکترين و گشتگيرترينيان بربیتی‌یه له ووتھکه‌ی ئىمامى ئەحەمەد كه له كىتابى (الأشربة) دا (لاپهپه ۲۱۴/۸۴) كه فهرومیه‌تی: مەبەست به (الکوبۃ) هەرشتىكە به دەست لىّى بدرىت) و پيای بکىشىرت.<sup>(۶۲)</sup>

٤- عن عبدالله بن عمرو بن العاص (رضي الله عنهما) أن رسول الله ﷺ قال: (ان الله عزوجل حرم الخمر والميسر والکوبۃ والغباء وكل مسکر حرام).<sup>(۶۳)</sup>

واته: بى گومان خوای پهروه‌ردگار: مەی و قومارو تهپل و (الغباء) كه (جۆره شەرابىكى سه‌رخوشکەرە حەبەشى‌یه‌کان له گەنەشامى دروستيان دەکرد)، هه‌مwoo ئەمانه‌ی حەرام كردووه، وه هه‌مwoo ھوشبەر و سه‌رخوشکەریکىش حەرامه.

٥- عن سهل بن سعد أن رسول الله ﷺ قال: (سيكون في آخر الزمان خسف و قذف و مسخ، قيل: ومتى ذلك يارسول الله؟ قال: اذا أظهرت المعازف، والقينات).<sup>(۶۴)</sup>

واته: له ئاخز زەماندا دياردهی رۆچۈونى زەوی-و بەردىباران كردن له ئاسمانه‌وھو گۇپىنى شىيوه‌ى مروفە‌كان بۇ ئازىھل پوو ئەدات، وتيان: ئەمە كەی

(۶۱) المعالم ۲۶۸/۵

(۶۲) تحریم آلات الطرب ص ۷۸

(۶۳) آخرجه أبوذاود ۳۶۸۵ والبيهقي وأحمد وغيره.

(۶۴) روى ابن ماجه في سننه طرفا من اوله ۱۳۵۰ والطبراني وغيره وقال الألباني صحيح. انظر صحيح الجامع الصغير (۳۵۵۹) ۲۱۶/۳

روو ده دات ئهی پيغەمبەرى خوا(عليه السلام)؟ فەرمۇسى: ئەم كاتە ئامىرەكانى مۆسىقاو ئافرەتانى گورانى بىيڭ دەركەوتى.

٦- عن أبي أمامة قال: قال رسول الله (عليه السلام): (لا يحل بيع المغنيات ، ولا شراؤهن ، ولا تجارة فيهن ، وشمنهن حرام - وقال -: إنما نزلت هذه الآية في ذلك: (ومن الناس من يشتري لهو الحديث ..) حتى فرغ من الآية، ثم أتبعها: والذي بعثني بالحق ما رفع رجل عقيرته بالغناه، الا بعث الله عزوجل عند ذلك شيطانين يرتكيان على عاتقيه، ثم لايزالان يضربان بأرجلهما على صدره - وأشار الى صدر نفسه - حتى يكون هو الذي يسكت).<sup>(٦٥)</sup>

واته: حەلائىن يىھە فرۇشتى ئافرەتانى گورانى بىيڭ ھەروھا كېرىن و بازىگانى كردىن پىتىانەوه، وە نرخەكەشيان حەرامە، وە فەرمۇسى: ئەم ئايەتە لەسەر ئەوه دابەزىيە: (ومن الناس من يشتري لهو الحديث ..) تا تەواوى كرد. پاشان فەرمۇسى: سويند بەو خوايەي منى بە هەق رەوانە كەردووه هيچ پياوېك ذىيە كە دەنگى بەرز بکاتەوه بە گورانى ووتنهوه ئىلا خواي گەورە لەو كاتەدا دوو شەيتانى بۇ دەنئىرى سوار شانە كانى دەبن، پاشان بە بەردىھوامى قاچيان دەدەن بە سنگىدا - و بەدەستى پىرۇزى ئامازەي بۇ سنگى خۆى كرد - هەتا بىيەنگ دەبىت بەردىھوام واي لى دەكەن.

ئەمانەو چەندان فەرمۇودەي تر كە بۆيە ئەوانى ترمان نەھىيىنا لەبەر ئەوهى زانايان مشت و مەرىكىيان ھەيە لەسەر پلهى صەھىھيان، بەلام بە هەمۇويان يەكتەر بەھىز دەكەن و ئامازەي ئەوهى لى وەردەگىريت كە ئامىرەكانى مۆسىقا يەكىكە لە شتە حەرامكراوهكان. وەك زانايانىش فەرمۇيانە تەنها فەرمۇودەي يەكەم كافىيە بۇ سەلماندنى حەرامىتى ئامىرەكانى مۆسىقا.

---

<sup>(٦٥)</sup> أخرجه الطبراني في المعجم الكبير ٧٧٤٩. وأنظر كتاب اسباب النزول ١٨٩

و هه لە سەر ئەم فەرمودانە و چەندانى تىرىش ئىبىن حەزم(رەحىمەتى خواىلى بىت) مەجالىيکى ھېشتۈتە وە عۆزىزى بۇ خۆى بېپىاردا وە كە موجتەھىدە وە هەر ئەوهندەي پى گە يېشتۈۋە لە زانست بە وە فەرمۇيەتى: ( وو الله لو أنسن جمیعه او وأحد منه فأكثر من طريق الثقات الى رسول الله ﷺ ) لما ترددنا في الأخذ به).<sup>(٦٦)</sup>

واتە: سويند بە خوا ئەگەر ھەمووييان يان يەك دانە و زىاتر لەم فەرمۇدەنە سەنەدىيان لە رىيگەي كەسانى جى سىقۇوه تا دەگاتە پىيغەمبەرى خوا(عليه السلام) پى بىگە يېشتايە، ئەوا ھېچ دوودل نەدەبۈوين لە وەرگەتنى و كار پى كردى. كە دىيارە زانستى ئىبىن حەزم(رەحىمەتى خواىلى بىت) ئەوهندە بۇوه، بەلام بۇ ئىيمە كە ھەموو بەلگە كانمان لە بەر دەستدىايە و زاناييان روونيان كردۇتە وە كە بى گومان فەرمۇدەكان صەھىھىن ھېچ عۆزىيكمان ذىيە.

### چەند تېبىينىيەك:

\* خالىيکى زۇر ھەلەي زەقى تر تەرجەمەي ووشەيى وەرگىپرانى ئەم فەرمۇدەيەيە كە باس لە يارى كردىنى حەبەشىيە كان دەگات لە جەڭداو لە ناو مزگەوتدا!!! كە مامۆستا لە يەكىيڭ لە رىوایەتكەندا ووشەي (..جېشىيە تىزىن...) بە ئافەرەتىكى حەبەشى بۇو ھەلدەپەرى). كردووه!!! كە ئەمەش وا دەگەيەنېت كە گوايە دروستە ئافەرەتى بالغ گۇرانى بلى!!! وە ھەلېش پەرىت!!! لە ناو مزگەوتىشدا!!! چۈنكە وەك لە ھەندىيڭ رىوایەتكەندا دەردىكە وىت ئەمەيان لە حەبەشى مزگەوتدا ئەنچام داوه، وەك لە بەشى حەوتەم و ئەلقلەي بىيىت و سىّدا - زۇر بە داخەوە - ئەم فەرمۇدەيەي كردوتە بەلگەي پەرواىەتى ھەلپەرىن! ئايا ئەگەر ئەمە وەك ئەم ھەلپەركىيە ئەمېرۇ

بوبیت و پیغه‌مبه‌ری خواش (عليه السلام) ته ماشای کردبیت و هانی عائیشه‌شی دابیت بۆ ته ماشاکردنی، ئایا ئەمە بەهانه دانه دەست ئەوانه ذییه کە بە دوای بیانودا دەگەرین بۆ رهوايەتى دان بە شايى و سى پىيى رەش بەلەك و تىكەلاؤى؟؟!! ئەمە چ تەرجەمەو شەرھىكە ئەگەر ئاوا راچەی بکەين لە خۆمانەوە. ئایا ئەم حالتە دىز بەم ئايەتە ذییه: ﴿.....وَلَا يَضْرِبُنَّ بِأَرْجُلِهِنَّ لِعِلْمٍ مَا يُخْفِنُ مِنْ زِينَتِهِنَّ ...﴾ سورەتى النور/٢١؟؟ ئایا لە جياتى ئەوهى بوتريت: لهوانەيە ئەو ئافرهاتە پۇشتەو پەرداخ بوبیت و جولەی وورۇژىنەری نەکرددبیت!!!، بوتريت ئەوه مندالىيکى جارىيە نابالغ بۇوه لە گەلیان و ئەو يارى كردنهشيان بريتى نەبۇوه لە رەقص، راسترو تەواوتى ذىيە، ويپراي بۇونى ئىشكال لە صەھىھىتى ئەم رىوایەتەدا چونكە ئىمامى الترمذى رىوایەتى كردووهو پاش فەرمودەكە فەرمويەتى: (هَذَا حَدِيثُ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ).!!<sup>(٦٧)</sup>

پاشان لەمپۇدا كە هەموو پلانەكان خراونەتە گەپ بۆ لىدانى رەوشت و ئاكارى جوانى خوشكانمان و راپىچىكىردىنيان بەرەو زەلكاوى گومرايدى و شەھوەت بازى هىچ شتىك نەماوه ئافرهتان و خوشكانى خۆمانى لەسەر گۈش بکەين و فيرىتكەين گۇرانى و ھەلپەركى نەبىت؟؟!!

جا بۆ ئەم حالتە لە فەرمودەكەدا ھاتووه: سەرەتا لە كۆئى رىوایەتكاندا دەرده كەۋىت كە ئەوانە كۆمەلە گەنجىكى رەش پىستى حەبەشى بۇون لە كاتى گەيشتنى پیغه‌مبه‌ری خوا (عليه السلام) بۆ مەدينە يان جەزئەكاندا ئەمەيان كردووه. وە بە هىچ شىوه‌يەك باسى گۇرانى تىدا نەھاتووه، وە ھەلپەركى

<sup>(٦٧)</sup> بهلام شيخى ئەلبانى لە صحيح الترمذى ٣/٦٠٦ دا بە زمارە ٢٩١٤ و لە صحيح المشكاة (٦٣٩) هېنىاوييەتى.

که شیان بربیتی بووه له نمایشی یاری کردن به رم و به شیوه‌ی دهرخستنی  
توانو هیزو ته شجیعی خه لکی بووه له سه‌ر هیزو رمبازی و جیهاد کردن نه ک  
ئه م جووه هه لپه پکی یانه مه مرو.

چونکه ئیمامی بوخاری فرموده که له ژیر ئه م ناو نیشانه دا هیناوه: (باب  
الحراب والدراق يوم العید). واته: بابه تیک له سه‌ر رم و چهک به کارهینان له  
جهزندان.

الزین بن المنیر فرمویه‌تی: (سماه لعبا وإن كان أصله التدريب على الحرب  
وهو من الجد لما فيه من شبة اللعب لكونه يقصد إلى الطعن ولا يفعله ويوجه  
بذلك قرنه ولو كان أباً أو ابنه...).

واته: ناوی بردووه به یاری، له گهله ئه ووهی له بنچینه دا بربیتی بووه له راههینان  
و ته دریبکردن له سه‌ر شیوازی جه نگ که خو سازکردن، له بھر ئه ووهی له  
روواله‌تدا له یاری کردن ده چیت چونکه وا ده رده که ویت دهیه ویت به رمه که‌ی  
له که‌سی به رامبه‌ری برات، که چی لیی نادات..

ئیمامی نه ووهی (ره حمه‌تی خوای لی بیت) فرمویه‌تی: (فیه جواز اللعب  
بالسلاح ونحوه من آلات الحرب في المسجد، ويلتحق به ما في معناه من  
الأسباب المعينة على الجهاد).

واته: لەم فرموده‌یه دا به لگه‌ی دروستی یاری کردنی تیدایه به چهک و  
هاوشیوه‌کانی له ئامیره‌کانی جه نگ کردن له ناو مزگه‌وتدا، وە هەر ھۆکاریکى  
تریش ده گریته‌وه که یارمه‌تی ده بیت له سه‌ر جیهاد کردن.

---

(68) فتح الباري كتاب العيدين ٩٠٧

(69) شرح صحيح مسلم ١٨٤/٦

ابن حجر(ره) حمه‌تی خوای لی بیت فه رمویه‌تی: ( واستدل به علی جواز اللعب بالسلاح عن طريق التواشب للتدريب على الحرب والتنشيط عليه، واستنبط منه جواز الثاقفة لما فيه من تمرين الأيدي على آلات الحرب).<sup>(٧٠)</sup>

واته: ئەمە بەلگەی ئەوهى لىيۇردىگىرىت كە يارى و مەشق كردن بە چەك دروسته بە شىيەھى نمايش بۆ خۆسازكىرىن و خۆچالاک كردن بۆ جەنگ، ...

\*فه رموودەي گوي نەگرتنى ابن عمر(ره) زاي خواي لى بىت) بۆ شەمالى شوانەكە زۇر بە روونى حەرامىتى مۆسىقاو شەمال دەردىخات. ئەو پرسىيارانەش كە مامۆستا دەلىت بى وەلامە هەر زۇو وەلام دراوەتهوه:

۱- بۆيە پىيغەمبەر ﷺ بۆ شوانەكەي روون نەكىرىدۇتهوه ئەگۈنجى شوانەكە دىيار نەبوبىي و پىيغەمبەر ﷺ تەنها دەنگەكەي بىستېت.

۲- بۆيە نەھى لە ابن عمر نەكىرد ئەويش نەھى لە نافع نەكىرد چونكە ئەوكات ابن عمرو بە ھەمان شىيەھ نافع مەندال بون و تەكلىفيان لە سەر نەبوبوھ.

۳- پاشان گويىگرتن بە مەبەستەوه جىايىھ لە گوي لىپىوون و بىستنى بى مەبەست- وەك دواتر باس دەكىيت.-

۴- وەك هەندىيەك لە زاناييان دەفه رموون: ئەگۈنجىت ئەم رووداوه پىيىش ئەو فه رموودانە بويىت كە ئامىرەكانى مۆسىقا حەرام دەكەن. هەر وەك چۆن پىيىش حەرام بۇونى مەي پىيغەمبەرى خوا ﷺ لە شارى مەككەدا بۇوە خەلکى مەييان خواردۇتهوه ئەويش ئىنكارى نەكىدوون.

---

(70) فتح الباري ٢/٣٠٤

## ووته‌ی هاوه‌لانی به ریزو تابعینیان له سی سه‌ده پر خیره‌که

که ههندیک لهم ووتانه حوكمی مهروفوعی ههیه چونکه به بوجونی خو  
ناوتریت:

۱- ئبو بکری صدیق (رهزای خوای لی بیت) کاتی بینی دوو جاریه بچوکه‌که  
دھف لی ددهن و گورانی دھلین تی خوبین و فهرومی: (زمور  
الشیطان) جوزله‌ی شهیتان، وہ پیغمبری خواش(علیه السلام) نیقراری کردو  
نه یفرمومو وا ذی‌یه.<sup>(۷۱)</sup>

۲- عومه‌ری کوری خه‌تتاب (رهزای خوای لی بیت) کاتی گوئی له دهنگی  
گورانی یان دھف لیدان بیوایه دهیفرمو: ئه وه چی‌یه؟ ئه‌گهر بیانوتایه شایی  
یان خه‌تنه‌کردن، بیده‌نگ دهبوو.<sup>(۷۲)</sup>

۳- عوسمانی کوری عه‌فغان (رهزای خوای لی بیت)-باسی فهزلی خوای گهوره  
دھکات بسه‌ری‌یه‌وه که نه‌که‌وتوته ناو ئه تاوانه‌وه- دھفه‌رمویت: (ماتغنتیت  
ولا تمنیت). واته: نه گورانیم ووتوه نه ئاواتم بو خواستووه.<sup>(۷۳)</sup>

۴- له عبد الله‌ی کوری مه‌سعوده‌وه (رهزای خوای لی بیت) فه‌رمویه‌تی: (ادا  
ركب الرجل الدابة ولم يسم الله تعالى رده الشيطان وقال له: تفن، فان كان لا  
يحسن قال له: تمنه).<sup>(۷۴)</sup>

واته: کاتی که‌سیک سوار ولاخ ده‌بیت و ناوی خوای گهوره نابات شهیتان له  
دوایه‌وه سوار ده‌بیت و پی‌یی ده‌لیت: گورانی بلی، خو ئه‌گهر گورانی ووتن  
نه‌زانیت پی‌یی ده‌لی: ده ئاواتی بو بخوازه.

(71) رواه البخاری/۲ ۴۴۰ و ۴۴۵ و ۴۷۴ و مسلم/۶ ۱۸۲.

(71) رواه عبدالرزاق/۱۱ ۵ و ابن ابی شیبۃ/۴ ۱۹۲.

(72) رواه ابن ابی عاصم/۲ ۵۹۵ والبسوی/۲ ۴۸۸ والطبرانی/۱ ۸۵.

(73) رواه عبدالرزاق/۱۰ ۳۹۷ و استناده صحيح والطبرانی/۹ ۱۷۰ و ابن ابی الدنيا ۱۴.

وَهُوَ فَهْرُمُوْيِهٰتِي: (الْغَنَاءِ يَنْبَتُ النَّفَاقَ فِي الْقَلْبِ كَمَا يَنْبَتُ المَاءُ الزَّرْعَ، وَالذَّكْرُ يَنْبَتُ الْأَيْمَانَ فِي الْقَلْبِ كَمَا يَنْبَتُ المَاءُ الزَّرْعَ).<sup>(74)</sup>

وَاتَّهُ: گُورانی دوورویی لَهْ دَلْدَا دَهْرُوْینَیتْ هَهْرُودَک چُونْ ئَاوْ روووهک دَهْرُوْینَی، وَهُوَ يَادِی خَوَای گَهْوَرَهْشَ ئِیْمَان لَهْ دَلْدَا دَهْرُوْینَیتْ هَهْرُودَک چُونْ ئَاوْ روووهک دَهْرُوْینَی وَ شِينَی دَهْكَاتْ.

وَهُوَ فَهْرُمُوْيِهٰتِي: (الْغَنَاءِ خَطْبَةُ الزَّنَاءِ).<sup>(75)</sup>

وَاتَّهُ: گُورانی راکِیْشَهْرِ زِينَاهِ.

٥- ئَهْنَهْس (رَهْزَائِ خَوَایِ لِ بَيْتِ) فَهْرُمُوْيِهٰتِي: (أَخْبَثُ الْكَسْبَ كَسْبُ الزَّمَارَةِ).<sup>(76)</sup>

وَاتَّهُ: پِيسْ تَرِينْ كَابِي كَاسْبِي جُوزَهْلَهْ وَ مُوسِيقَا لِيَدَهْرَهْ.

٦- وَهُوَ ئِيْيَنْ عَمَرْ (رَهْزَائِ خَوَایِ لِ بَيْتِ) بَهْ لَايِ كَوْمَهْلِيْكَدا تِيْپَهْرِي كَهْ لَهْ ئِيْحَراَمَدا بَوُونْ وَ پِياوِيْكِيَانْ تِيَابُوو گُورانِي دَهْوَتْ. فَهْرُمُوْيِ: (أَلَا لَاسْمَعُ اللَّهَ لَكُمْ، أَلَا لَاسْمَعُ اللَّهَ لَكُمْ).<sup>(77)</sup>

وَاتَّهُ: دَهْكَ خَوا لِيَتَانْ وَهَرَنَهْ كَرِيَتْ.

وَهُوَ دَايِ بَهْ لَايِ جَارِيَهِيَهِ كَيِ بَچُوكَدا كَهْ گُورانِي دَهْوَتْ، فَهْرُمُوْيِ: (لوْ تَرَكَ الشَّيْطَانَ احْدَى لَتَرَكَ هَذَهِ).<sup>(78)</sup>

وَاتَّهُ: ئَهْكَهْرَ شَهِيتَانْ وَازِي لَهِ يَهْكِيْكَ بَهِيَنَاهِ ئَهْوا وَازِي لَهِمْ مَنْدَالَهْ دَهْهِيَنا.

٧- وَهَكِيعِي كَوْپَرِي جَهْرَاحَ (رَهْحَمَهْتِي خَوَایِ لِ بَيْتِ) فَهْرُمُوْيِهٰتِي: (خَذِ الطَّنبُورَ فَاكِسَرَهْ عَلَى رَأْسِ صَاحِبِهِ كَمَا فَعَلَ ابْنَ عَمِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا).<sup>(79)</sup>

(74) رواه ابن أبي الدنيا ١٣ والبيهقي ٢٢٢/١٠

(75) نزهة الأسماع ٦٦

(76) رواه ابن أبي الدنيا ٣٠

(77) رواه ابن أبي الدنيا ١٦

(78) رواه البخاري في الأدب ٢٤٥ وابن أبي الدنيا ١٦.

(79) رواه الخلال ١٢٦

واته: (طَنْبُور) هکه له دهستى بسنهنه و له سهري خاوهنه هکه هى دا بشكينه هه  
وهك چون عبدالله کوري عمر (رهزاي خواي لى بيت) واي كرد.  
(الطنبور) ئاميريكى رئيداره له (عود) دهچيت.

- سويدي کوري غەفلە (رهزاي خواي لى بيت) فەرمۇيەتى: (مەلائىكەت  
ناچىتە مالىيەتى دەفلى تىدا بيت).<sup>(80)</sup>

- عائيشە (رهزاي خواي لى بيت) داي به لاي پياوېكدا له مالىيەتى گۆرانى  
دەوت و سهري دەلەقاند فەرمۇي: (أَفْ، شِيَطَانٌ، أَخْرَجَهُ، أَخْرَجَهُ وَاتَّهُ: ئَوْفَ  
شەيتان، بىكەنه دەرھوھ، بىكەنه دەرھوھ، ئەوانىش دەريان كرده دەرھوھ).<sup>(81)</sup>

- عبد الله ئى کوري عمر (رهزاي خواي لى بيت)، وە كەعبى الأحبار  
(رەحمەتى خواي لى بيت) فەرمۇيانه: (إِنَّهُمْ أَعْلَمُ بِالظَّنِّ إِنَّمَا يَعْلَمُ الْمُحْمَرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَرْلَامُ رِجْسٌ مَّنْ عَمِلَ الشَّيْطَانُ فَاجْتَبَوْهُ لَعَلَّكُمْ تُفَلِّحُونَ)  
هي في التوراة: ان الله عزوجل نزل الحق ليذهب به الباطل، ويبطل به اللعب  
والمعازف والمزهرا والزفاف والزمارات والكتارات....الاثن).<sup>(82)</sup>

واته: ئەم ئايته: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْحَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَرْلَامُ رِجْسٌ  
مَّنْ عَمِلَ الشَّيْطَانُ فَاجْتَبَوْهُ لَعَلَّكُمْ تُفَلِّحُونَ). لە تەوراتدا بەم جۈرە هاتوووه:  
خواي گەورە حەقى دابەزاندۇووه تا بەھۆيەوە ناھەق لە ناوبەرىت، وە تا بە  
ھۆيەوە يارى و ئامىرو جۈرەكانى مۇسىقا بەتال بکاتەوە پىيى.

- ابن عباس (رهزاي خوايان لى بيت) فەرمۇيەتى: (الدف حرام ، والمعازف  
حرام ، والكوبية حرام ، والم Zimmerman حرام).<sup>(83)</sup>

(80) رواه ابن أبي شيبة ٤/١٩٣ وابن أبي الدنيا ٣٦.

(81) رواه البخاري في الأدب ٢/٦٤٦ والبيهقي ١٠/٢٢٣.

(82) رواه أبو عبيدة ٤/٢٧٧ والأجري ١١٧ والبيهقي ١٠/٢٢٢ وصحح ابن كثير استناده ٣/١٧٨.

(83) رواه البيهقي ١٠/٢٢٢ ، وقال الألباني: إسناد صحيح.

واته: دف حرامه، ئاميره كانى موسيقا حرامه، تهپل حرامه، جوزله و  
شمشاڭ حرامه.

\* ئيت نازانم لەم دەقە رۇونتۇ راشكاوانەتر لەسەر حەرامىتى ئاميره كانى  
موسيقا بە ژىدارو لىدراوو فۇو پىداكراوو ئەلكترونىيەكان چىيە، كە لەم  
دەقەدا ابن عباس(رهزاي خواي لى بىيت) ھاوهلى بەريزۇ موفەسىيۇ تەرجومانى  
قورئان ھەمووييانى باس كردووه.

١٢ - عوقبەي كورى عامر(رهزاي خواي لى بىيت) فەرمۇيەتى: (ايما راكب قرا  
كان ردفە ملک، وأيما راكب تغنى كان ردفە شيطان).<sup>(٨٤)</sup>

واته: ھەر سوارىيەك قورئانى خويىند مەلاتىكەت لە دوايەوە سوار دەبىت، وە  
ھەر سوارىيەك گۆرانى ووت شەيتانىك لە دوايەوە سوار دەبىت.

١٣ - ثابتى كورى وەدىعەو قرضەي كورى كەعب (رهزاي خوايان لى بىيت)  
فەرمۇيەنە: (انه قد رخص في الغناء عند العرس).<sup>(٨٥)</sup>

واته: گۇزانىيەك رووخسەتىداوە كە بۇ كاتى شايى و گواستنەوە بىت.  
(ئەمەش تايىبەتە بە ئافرەتانەوە).<sup>(٨٦)</sup>

١٤- محمدى كورى منكدر و موجاھد (رەحمةتى خوايان لى بىيت) فەرمۇيەنە:  
(اذا كان يوم القيمة ينادي: أين الذين كانوا ينزعون أسماعهم وأنفسهم عن  
الله و مزامير الشيطان؟ اسكنوهم رياض المسك، ثم يقول للملائكة: أسمعهم  
حمدى و ثنائى، وأعلموهم: لا خوف عليهم ولا هم يحزنون).<sup>(٨٧)</sup>

واته: لە رۆزى دوايىدا بانگىدەكتە: كوان ئەوانەي لە دونيادا بىستان و نەفسى  
خويان گرتۇتەوە لە شتى بەتال و دەنگەكانى شەيتان؟ بىانخەنە ناو

(٨٤) التذكار للقرطبي

(٨٥) رواه ابن أبي شيبة ٤/١٩٣.

(٨٦) آداب الزفاف ص ٩٣.

(٨٧) رواه ابن أبي الدنيا ٣٢٢ والآجري ١٣٠ وأبو نعيم ٣/١٥١.

با خچه کانی میسکهوه. پاشان به مهلا نیکه ته کان دده فه رمویت: حه مدو سه نای منیان پی ببیستن، وه پیشان را بگهیه نن: که نه ترس و نه خه فه تیان له سه ر ذنی بیه.

۱۵- زین العابدین (ره حمه تی خوای لی بیت) فه رمویه تی: (ما قدست امة فيها البربط).<sup>(۸۸)</sup>

واته: هیچ نه ته وهیه ک پایه دار نابیت که ئامیری (البربط)ی تیدا بیت.

۱۶- رافعی کوری حه فصی مه ده نی (ره حمه تی خوای لی بیت) فه رمویه تی: (أربعة لا ينظر الله اليهم يوم القيامة: الساحرة، والنائحة، والمغنية، والخائنة لبعلها).<sup>(۸۹)</sup>

واته: چوار کومه ل ههن خوای گهوره له روزی دوایی دا ته ما شایان ناکات: ئافره تانی: جادو و گه، شین و شه پورکه، گوراذی بیث، خیانه تکار له میرده کهی.

۱۷- ابراهیمی النخعی (ره حمه تی خوای لی بیت) فه رمویه تی: (الغناء ينبع النفاق في القلب).<sup>(۹۰)</sup>

واته: گورانی دورو وویی له دلدا ده روینیت.

وه فه رمویه تی: ها وه لانی ابن مسعود (ره زای خوای لی بیت) شیشیان هه لدھ گرت و به نوکه کهی ئه و ده فانه یان پی کون ده کرد که به جاریه کانه).<sup>(۹۱)</sup> ئه مهش بە لگه یه کی تره بۆ ئه وهی ده لیدان پیشهی ئافره تانه، چونکه جاریه له زوبانی عه ربی دا واته: کیژو له یه کی بچوک له ته مهندرا.

(۸۸) رواه ابن ابي الدنيا ۲۴

(۸۹) رواه ابن ابي الدنيا ۲۳

(۹۰) رواه عبدالرزاق ۱۱/۴

(۹۱) رواه ابن ابي شيبة ۴/۱۹۴

۱۸ - پیاویک پرسیاری له قاسمی کوری محمد کرد(ره حمه‌تی خوای لی بیت) له باره‌ی گورانی‌یه‌وه: که ئایا حرامه؟ ئه‌ویش فه‌رموی: ئه‌گه‌ر خوای گه‌وره حمه و به‌تالی جیا کردبیت‌وه ئایا گورانی له کامیانه؟ ئه‌ویش ووتی: له به‌تالله. فه‌رموی: ئه‌وه‌یانه.<sup>(۹۲)</sup>

۱۹ - سعیدی کوری مسیب(ره حمه‌تی خوای لی بیت) فه‌رمویه‌تی: (انی لابغض الغناء).<sup>(۹۳)</sup>

واته: من رقم له گورانی‌یه.

۲۰ - حسه‌نی به‌صری(ره حمه‌تی خوای لی بیت) فه‌رمویه‌تی: (صوتان فاجران ملعونان فاحشان: صوت عند نعمة، وصوت عند مصيبة. فأما الصوت عند المصيبة: فخمش الوجوه، وشق الجيوب، ورن الشيطان، وأما الصوت عند النعمة فلهو وباطل، ومزمار الشيطان).<sup>(۹۴)</sup>

واته: دوو دهنگ هەن تاونکارو نه‌فره‌تکراوو خراپن: دهنگی کاتی خوشی و نیعمه‌ت، و دهنگی کاتی موسیبیت، دهنگی کاتی موسیبیت: بريتی‌یه له پنینی رومه‌ت و يه‌خه داقلیشاندن و هاواری شه‌یتان. و دهنگی کاتی نیعمه‌ت: بريتی‌یه له شتى بى سوودو به‌تال و جوزه‌له و دهنگه‌کانی شه‌یتان.

وه فه‌رمویه‌تی: (ليس الدف من سنة المرسلين في شيء).<sup>(۹۵)</sup>

واته: دهف هیچ له پیگاو ره‌وی‌یه‌ی پیغمه‌بران ذی‌یه.

۲۲ - شه‌عبی(ره حمه‌تی خوای لی بیت) فه‌رمویه‌تی: (لعن المغني والمغني له).<sup>(۹۶)</sup> واته: گورانی بیژو ئه‌وه‌شی بوی ده‌وتربت نه‌فرهت لی کراون.

(۹۲) رواه البيهقي ۲۲۴/۱۰ انظر الكلام عن مسألة السمع ۳۰۲

(۹۳) رواه عبدالرزاق ۶/۱۱

(۹۴) رواه عبدالرزاق ۶/۱۱

(۹۵) تلبیس ابلیس ۲۴۷

(۹۶) رواه ابن ابی الدنيا ۱۸ وابن الجوزی ۲۲۵

۲۳- فضیلی کوری عیاض (رەحمەتى خواى لى بىت) فەرمۇيەتى: (الغناء رقى  
الزنا).<sup>(٩٧)</sup> واتە: گۆرانى راکىشەرى زىنایە.

۲۴- عومەرى کورى عبدالعزىز(رەحمەتى خواى لى بىت) نامەنى نارد بىق  
مامۆستايى مەندالەكەمى و تىيايدا نوسىبۈوو: (با يەكەم شت كە له تۆوه فىرىدى دەبن  
لە پەروەردە كەردىتدا بۇيان: رق لىيپۇونى غافلەكەرەكان(ملاھى) بىت كە  
سەرەتكەلى لە شەيغانەۋەيە و كۆتايدىيەكەشى تورە بۇونى خواى گەورەيە،  
چۈنكە من لە كەسانى جى سىقەوه لە زانست ھەلگران پىيم گەيشتتۇوه كە  
ئامادەبۇونى كۆپى مۆسىقىقاژەن و گۆيىگەرن لە گۆرانى و وتنەوهى دووپۇووپى لە  
دەلدا دەپۈيىنى وەك چۈن ئاو گۇش گىيا دەپۈيىنىت).<sup>(٩٨)</sup>

۲۵- شورەيھى قاضى (رەحمەتى خواى لى بىت) فەرمۇيەتى: (مەلائىكەت ناچىتە  
مەلائىكەوە كە دەفى تىيدا بىت).<sup>(٩٩)</sup> وە پىاپىكىيان بۇ هيىنا كە (طنبور) يكى  
شەكىاندبوو، ئەويش حەقى لە سەر دانەناو بە كابراى نەبىزارد.<sup>(١٠٠)</sup>

۲۶- وە پېرسىيار كرا لە ئىليلىاسى قاضى (رەحمەتى خواى لى بىت) دەربارەى  
لىيىانى (البريط)-كە ئامىرىيەكە لە شىيەھى عود- ئەويش فەرمۇى: (ئەگەر بىرىمە  
دادوھر لە نىوان كەردىھەن ئەھلى بەھەشت و كەردىھەن ئەھلى دۆزەخ ئەۋا (بريط)  
ناخەمە ناو كەردىھەن ئەھلى بەھەشتەوە).<sup>(١٠١)</sup>

۲۷- پېرسىيار كرا لە ئىبراھىمى كۆپى المندىر(رەحمەتى خواى لى بىت): (ئايىا ئىيە  
پىكىغا بە ووتىنى گۆرانى دەدەن؟ ئەويش فەرمۇى: (معاذ الله، ما يفعله عندنا الا  
الفساد).<sup>(١٠٢)</sup>

(٩٧) رواه ابن أبي الدنيا ٢٢٥ و ابن الجوزي ٢٣٥

(٩٨) رواه ابن أبي الدنيا ٢٠ و ابن الجوزي ٢٣٥

(٩٩) رواه ابن أبي شيبة ٤/١٩٣

(١٠٠) رواه الخلال ١٣١

(١٠١) رواه الخلال ١٢٧

(١٠٢) رواه الخلال ١٦٦

واته: پهنا به خوا، بهلاي ئيمهوه تنهنا فاسقه كان ئەم كاره دەكەن.

٢٨- مکحول(ره حمهتى خواي لى بىت) فەرمۇيەتى: (من مات و عنده مغنية، لم نصل عليه).<sup>(١٠٣)</sup>

واته: هەركەسييڭ بىرىت و گۈرانى بىزىكى ھەبىت نويىشى لەسەر ناكەين.

وە فەرمۇيەتى: (الغناء ينبوت النفاق في القلب كما ينبوت السيل البقل).<sup>(١٠٤)</sup>

واته: گۈرانى دوورۇویسى لە دىلدا دەپوینى وەك چۈن ئا توۋى دانەۋىلە دەپوینىت.

٢٩- زوبەيدى اليامى (ره حمهتى خواي لى بىت) گەنجىكى بىنى جوزەلەيەكى پى بوو ئەويىش لە دەستى گرت و دوکەرتى كرد.<sup>(١٠٥)</sup>

٣٠- الضحاك (ره حمهتى خواي لى بىت) فەرمۇيەتى: (گۈرانى تىكىدەرى دلە و هوکارى خەشم و تۈورەبۇونى خواي گەورەيە).<sup>(١٠٦)</sup>

٣١- حارشى محاربى (ره حمهتى خواي لى بىت) فەرمۇيەتى: (الغناء حرام كالميّة).<sup>(١٠٧)</sup>

واته: گۈرانى حەرامە ھەروەك مردارەوە بوو.

ئەمانە چەند دەقىك بۇون كە لە ھاوا لەن و تابعىنەوە رىۋايەت كراوه دەربارەي گۈرەزى و مۆسىقا، ئەو سى چاخە كە چاكتىنى خەللىكى سەدەكانن وەك پىيغەمبەرى خوشەويىست (عليه السلام) فەرمۇيەتى: (خَيْر أُمَّتِي الْقَرْنُ الَّذِي بَعَثْتَ فِيهِ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونُهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونُهُمْ).<sup>(١٠٨)</sup>

---

(١٠٣) رواه الخلال ١٧٢

(١٠٤) نزهة الأسماء ٦٦

(١٠٥) رواه الخلال ١٧٤

(١٠٦) تلبیس ابلیس ٢٣٥

(١٠٧) كف الرعاع ٢٧٧/٢

(١٠٨) رواه البخاري ٢٥٩/٥ و مسلم ٨٤/١٦

## ئىستاش چەند دەقىيەك لە ووتەكانى ھەرچوار پىشەوا بەرىزەكەي

### ئىسلام

۱- ئىمامى ئەبو حەنیفە(رەحىمەتى خواى لى بىت) توندترىن كەس بۇوه لەسەر بە حەرام زانىنى گۈرانى، وە گۈئى لى گۈرتىن بە تاوان زانىوە.<sup>(109)</sup> وە ھاوەلآنى فەرمۇيانە: گوئىگەرن لە دەنگى (الملاھى) وەك لىيىدان بە قامىش و ھاۋوينەكانى حەرامە، وە فەرمۇيانە: پىغەمبەرى خوا(عَلَيْهِ السَّلَامُ) فەرمۇيەتى: (استعمال العلاھى مuchsىيە، والجلوس عليها فسوق، التلذذ بها كفر).<sup>(110)</sup>

واتە: گوئىگەرن لە دەنگە غافلکەرەكان تاوانە، وە دانىشتن بۇي فاسق بۇونە، وە چىز وەرگەرن لىيى كوفرە.

۲- پرسىيار كرا لە ئىمامى مالك (رەحىمەتى خواى لى بىت) لەو گۈوارانى يانەى كە خەلکى مەدینە رېڭايىان پى داوه، ئەويش فەرمۇوى: (انما يفعله عندنا الفساق).<sup>(111)</sup>

واتە: بە لاي ئىيمەوه تەنها فاسقەكان ئەوه دەكەن. وە فەرمۇيەتى: هەركەسىك جارىيەيەك بىكەپتى و بىزانى كە گۈرانى بىزە ئەوا بۇي ھەيە بە عەيدار بىكىرىيەتىوھ بۇ خاوهەنەكەي).<sup>(112)</sup>

۳- ئىمامى شافىيعى (رەحىمەتى خواى لى بىت) دەربارەى گۈرانى بىزى پىاواو زىن فەرمۇيەتى: (لا تجوز شهادة واحد منهما، ومن صنع هذا كان منسوبا إلى السفة وسقوط المروءة).<sup>(113)</sup>

(109) تلبىيس ابلىيس ۲۲۹

(110) الفتاوي البازارية بهامش الفتاوي الهندية ۳۵۹ / ۶ والحديث من مراسيل مکحول.

(111) رواه الخلال ۱۶۵

(112) تلبىيس ابلىيس ۲۲۹

(113) سنن الکبرى للبیهقی ۱۰ / ۲۲۳ و ۲۲۵

واته: شایه‌تی هیچیان و هرناگیریت، و هرکه‌سیک ئه و کاره بکات به سووک و  
بى نرخ و پیاوەتى له دەستدراو ناودەبرى.

و فەرمۇيەتى: (هەذى دىاثة) واته: ئەم کاره گەۋادىتىيە!!.<sup>(114)</sup>

و فەرمۇيەتى: كە عىراقم بە جى ھېشىت دىياردىيە كم بىنى پىسى دەوترا:  
(التغىير) كە زنديقە كان دايانھىنابو خەلکيان پى دور دەختەوه لە  
قولئان).<sup>(115)</sup>

(التغىير): بىرىتىيە لە يادى خوا كردن بە ترس و لەزەوەو پارانەوه بە لەحن  
بۇ دانان و گۆرانى ووتنهوه، ئەو كەسەش كە ئەم کاره دەكەت پارچە پەرپۇيەك  
لەبەر دەمى خۆىدا دادەنیت و بە قامىش لىلىي دەدات بە وىنەي ئىقاع.<sup>(116)</sup>  
جا ئەگەر ئەمە فتواي ئىمامى شافعى بىيت (رەحمەتى خواى لى بىيت) دەربارەى  
ئەو كەسانەى كە يادى خوا دەكەن بە گۆرانى ووتن و ئىقاع لىدەنانەوه، ئەم  
ئەگەر گۆرانىيەكانى ئەم زەمانەى بىبىنايە چى دەوت.؟!<sup>(117)</sup>

٤- ئىمامى ئەحمەد(رەحمەتى خواى لى بىيت) فەرمۇيەتى: (الزمر والنای  
والسرنا والطنبور والمعزفة والرباب وما ماثلها حرام).<sup>(118)</sup>

واته: (جوزەلەو نەي و زورىنا طنبورو عودو رەباب) و ھاوشىۋەكانى حەرامن.  
و دەربارەى (التغىير) فەرمۇيەتى: (ھو بدعة محدث).<sup>(119)</sup>

واته: داهىنراويىكى تازەيە، و تىيان: ئەو کاره دل نەرم دەكەت، فەرمۇي: ئەوه  
بىدەھىيە.<sup>(120)</sup>

(114) سنن الکبرى للبیهقی ۱۰ / ۲۲۳ و ۲۲۵

(115) رواه الخلال ۱۹۱

(116) تبییس ابلیس ۲۳۰

(117) تبییس ابلیس ۲۴۵ كە ئىین عقیل لىلىي گېپراوهتەوه.

(118) رواه الخلال ۱۸۷ و انتظر تبییس ابلیس

(119) رواه الخلال ۱۸۷ و انتظر تبییس ابلیس

پیاویک پرسیاری لی کرد: بانگیان کردم بو شتنی مردوویهک منیش گوییم له لیدانی دهنگی ته پل بوو؟ فرموموی: ئەگەر توانای شکاندنتیت ھەیە ئەوا بیشکینه، ئەگەرنا وەرە دەرەوە دەرچو).<sup>(۱۲۰)</sup>

وە فرمومویهتى: (وأكـرـهـ الطـبـلـ، وـهـيـ الـكـوـبـةـ، نـهـيـ عـنـهـ رـسـوـلـ اللـهـ (صـلـاـتـ اللـهـ عـلـىـهـ وـبـرـهـ)).<sup>(۱۲۱)</sup> واتە: رقم له ته پلە ئەويش ئەو (الکوبه) يەيە كە پىغەمبەرى خوا(صلوات الله علیه وآلہ وسلاطین). نەھى لى کردووه.

وە ووتە ئەم چوار پىشەوايە لهم بارەيەوە زۆر زۆرە بەلام به ئەوهندە ئىكتىفا دەكەين.

شىخى ئىسلام ابن تيمىيە (ره حمەتى خوا لى بىيت) فرمومویهتى: (..قوله وإباحة الغناء، فيقال له هذا من الكذب على الأئمة الأربعـةـ فإنـهـ مـتـفـقـونـ عـلـىـ تـحـرـيـمـ المـعـاـزـفـ الـتـيـ هـيـ آـلـاتـ اللـهـ كـالـعـودـ وـنـحـوـهـ وـلـوـ أـتـلـفـهـاـ مـتـلـفـ عـنـهـمـ لـمـ يـضـمـنـ صـورـةـ التـالـفـ بـلـ يـحـرـمـ عـنـهـمـ اـتـخـاذـهـاـ....).<sup>(۱۲۲)</sup>

واتە: وە ئەو ووتەيەى كە دەلى گۇرانى وتن رەواو دروستە، ئەوا پىرى دەلىيىن ئەمە درۇ كردنە بە دەم پىشەواي چوار مەزھەبەكەوە. چونكە ھەرچوار پىشەواكە يەكەنگەن لەسەر حەرامىتى ئامىرەكانى مۆسىقا، ئەو ئامىرەكانى ھۆکارى سەرگەرمى و غافلاندىن، لە وىنەي: عودو ھاوشييەكانى. خۇ ئەگەر كەسىك يەكىك لەو ئامىرە بشكىنى و بفەوتىنى بەلاي ئەوانەوە نابىيت بىزمىرى بەلكو بەلايانەوە حەرامە موسىمان ھەيپىت.

(120) رواه الخلال . ۱۳۰

(121) رواه الخلال ص . ۲۶

(122) منهاج السنة النبوية - (ج ٣ / ص ٤٣٩) وأنظر العقيدة أولاً لو كانوا يعلمون ٤/٢٠٣.

## ئيجماعي زانيان

له بەشى سىيەم و باسى حەوتەمدا دەلىٰ: (لە سى رووھەدە بۇونى ئيجماع لەسەر ئەم مەسەلە يە راست نىيە: ۱-ھەبۇونى چەندان دەقى قورئان و سونھەت لەسەر رەوا بۇونى گۆرانى و مۇسیقا بە چەند مەرجىكەوه!!!) كە ئەو ئايەتاناھى مامۆستا ھىنزاونى نە دوورو نە نزىك پەيوەندى بە باسى مۇسیقاوه ذىيە و تاكە موفەسىرىيڭ نېكىرىدونەتە بەلگە لەسەر رەوا بۇونى گۆرانى و مۇسیقا) لە كاتىكدا ئەو ئايەتاناھى كە باس لە حەرامىتى دەكات لە چەندان تەفسىر لە زارى چەندىن ھاولە و تابعى و تابعى تابعىنەوە وارىد بۇوه-وەك پىشىتەر ھىنامامان- لەگەل ئەوەشدا مامۆستا دەلىٰ: ووتەي زانيان بە بەلگە ناھىيىرەتەوە...!!

ئىمامىي البغوى (رەحىمەتى خواي لى بىت) فەرمۇيەتى: (واتفقوا على تحرير المزامير والملاهي والمعازف).<sup>(123)</sup>

واتە: زانيان يەكىدەنگەن لەسەر حەرامىتى دەنگەكانى شەيتان و شتە غافلکەرەكان و ئامىرە مۇسیقىيەكان.

ئەمەش نمۇنەي كۆمەللىك لەو زانا گەورە و پىشەوا ناودارانەي ئوممەتى ئىسلامىن كە فتوایان داوه لەسەر حەرامىتى گۆرانىيەك كە ئامىرى مۇسیقاي لەگەل بىت:

- ۱-أبو عمر بن عبد البر المالكي.<sup>(124)</sup>
- ۲-أبو عمرو بن الصلاح الشافعى.<sup>(125)</sup>
- ۳-أبو طيب الطبرى الشافعى.<sup>(126)</sup>
- ۴-أبو عبدالله بن بطة العكبرى الحنبلي.<sup>(127)</sup>

(123) شرح السنة/١٢/٣٨٣

(124) تفسير القرطبي ٣/٧

(125) فتاوى ابن الصلاح/٢/٤٩٩ و ٥٠٠

(126) تلبیس ابلیس ٢٣٠

- ٥- شيخ الإسلام ابن تيمية الحنبلي.<sup>(١٢٨)</sup>
- ٦- أبو بكر محمد بن الحسين الأجري.<sup>(١٢٩)</sup>
- ٧- أبو الفرج بن رجب الحنبلي.<sup>(١٣٠)</sup>
- ٨- أبو يحيى الساجي الشافعى.<sup>(١٣١)</sup>
- ٩- أبو زكريا النووي الشافعى.<sup>(١٣٢)</sup>
- ١٠- أبو القاسم الرافعى الشافعى.<sup>(١٣٣)</sup>
- ١١- موفق الدين بن قدامة الحنبلي.<sup>(١٣٤)</sup>
- ١٢- عماد الدين بن كثير الشافعى.<sup>(١٣٥)</sup>
- ١٣- أحمد بن حجر الهيثمي الشافعى.<sup>(١٣٦)</sup>
- ١٤- سليم بن أيوب الرازى الشافعى.<sup>(١٣٧)</sup>
- ١٥- شهاب الدين الأذرعى الشافعى.<sup>(١٣٨)</sup>
- ١٦- أبو بكر بن المنذر النيسابورى.<sup>(١٣٩)</sup>
- ١٧- برهان الدين بن عبد الحق الحنفى.<sup>(١٤٠)</sup>

- ١٢٧- تلبيس ابليس ٢٣٧ والكلام على مسألة السماع<sup>(١٢٧)</sup>
- ٥٧٦-٥٦٩/١١- مجموع الفتاوى<sup>(١٢٨)</sup>
- ٢٥- نزهة الأسماع<sup>(١٢٩)</sup>
- ٦٤- نزهة الأسماع<sup>(١٣٠)</sup>
- ٥٧٧/١١- مجموع الفتاوى<sup>(١٣١)</sup>
- ٣٠٥/٢- كف الرعاع<sup>(١٣٢)</sup>
- ٣٠٥/٢- كف الرعاع<sup>(١٣٣)</sup>
- ٢٧- ذم الشبابة والرقص<sup>(١٣٤)</sup>
- ٤٧٢- الكلام على مسألة السماع<sup>(١٣٥)</sup>
- ٣٠٧ و ٣٠٦/٢- كف الرعاع<sup>(١٣٦)</sup>
- ٣٠٧ و ٣٠٦/٢- كف الرعاع<sup>(١٣٧)</sup>
- ٧٧/٢١- روح المعانى للألوysi<sup>(١٣٨)</sup>
- ٢٤٨/١- الأقنان لأبن المنذر<sup>(١٣٩)</sup>
- ٤٥٦- الكلام على مسألة السماع<sup>(١٤٠)</sup>

- (١٤١) - أبو الوليد بن رشد القرطبي المالكي.
- (١٤٢) - جمال الدين البرزي الشافعى.
- (١٤٣) - عبدالله بن أبي عصرون الشافعى.
- (١٤٤) - محمد بن أحمد القرطبي المالكي.
- (١٤٥) - أبو جعفر بن جرير الطبرى.
- (١٤٦) - شمس الدين بن قيم الجوزية الحنفى.
- (١٤٧) - أبو اسحاق الشيرازي الشافعى.
- (١٤٨) - شمس الدين الجوجرى الشافعى.
- (١٤٩) - شرف الدين بن قدامة المقدسى الحنفى.

ابن حجرى الهيثمى (ره حمه تى خواى لى بىيت) فەرمۇيەتى: (ومن حكى فيها  
خلافاً فقط غلط، وأغلب عليه هواه حتى أصمه وأعماه ومنعه هواه، وزل به عن  
السنن تقواه).<sup>(١٥٠)</sup>

واته: هەركەسىك پىچەوانە ئەم رايە بەيىنېت ئەوه بەھەلەدا چۈوهەو ھەواو  
ئارەزۇوى زال بۇوه بەسەرىدا تا كەپو كويىرى كردۇوه ھەواو ئارەزۇوى بۆتە  
ريگرى لە وەرگرتنى ھەق، وە لە رىكە خلىس كاندو يەتى و لايداوه.

- (١٤١) بداية المجتهد/٢٦٦
- (١٤٢) كف الرعاع ٢٠١/٢
- (١٤٣) كف الرعاع ٢٠١/٢
- (١٤٤) تفسير القرطبي ١٤/٥٤ وفتح الباري ٢/٤٤
- (١٤٥) تنزيه الشريعة ٦٠
- (١٤٦) الكلام على مسألة السماع ١٢١ و ١١٧ و ١٠٦
- (١٤٧) كف الرعاع ٤/٣٠٤ و ٤/٣٠٨
- (١٤٨) كف الرعاع ٢/٤٣٠ و ٤/٣٠٨
- (١٤٩) الكلام على مسألة السماع ٤٦٦
- (١٥٠) كف الرعاع ٢/٣٠٦ و ٢/٣٠٧

ئەمە جگە لهوهى چەندان زاناي ھاواچەرخ و ناودار ئامىرىھكاني مۆسىقايان بەحەرام داناوه وەك: (محمد صالح العثيمين، محمد ناصرالدين الألباني، عبدالعزيز بن باز، عبدالله بن جبرين، محمد بن جمیل زینو، صالح الفوزان، محمد صالح المنجد، أبویکر جابر الجزاری،.....وە چەندان زاناي ترى باوه پىكراوى ئوممهتى ئىسلامى).<sup>(١٥١)</sup>

### خۇ ويکچواندىن:

۱- بەلىٰ گۆرانى و مۆسىقا له رەفتارى بى دىينان و خراپەكاران و كەسانى بە دونيادا رۆچوو و هەرزەيە نەك موسىمانىك كە لە حىكمەت و هۆى دروست بۇونى خۇي تىكەيشتىت و بىزانتىت كارو ئەركى لەسەر زەھىر چىيە.. وە كە مامۆستا دەلىت: (لە رۆزگارى پىغەمبەردا (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبَرَّكَاتُهُ وَسَلَامٌ عَلَيْكُمْ وَأَنَّمَا بَرَّكَاتُنِي بِمَا أَنْهَى إِلَيْكُمْ وَمَا أَنْهَى إِلَيْكُمْ) كۆرانى و مۆسىقا ھەبووه..) ماناي وايە يان دەگۈنجىت پىغەمبەرى خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبَرَّكَاتُهُ وَسَلَامٌ عَلَيْكُمْ وَأَنَّمَا بَرَّكَاتُنِي بِمَا أَنْهَى إِلَيْكُمْ وَمَا أَنْهَى إِلَيْكُمْ) ئاكىدار بۇوبىيەت لىنى و بىيىدەنگ بۇوبى لە ئاستىدا!! كە ئەمە پىيوىستى بە ھىناتەوەي بەلگەيە و بەلگەش ذىيە، يان ئەوهتا لە لايەن كەسى ترو لە ناو كۆمەلگاکەدا بىنراوهو پىغەمبەريش (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبَرَّكَاتُهُ وَسَلَامٌ عَلَيْكُمْ وَأَنَّمَا بَرَّكَاتُنِي بِمَا أَنْهَى إِلَيْكُمْ وَمَا أَنْهَى إِلَيْكُمْ) بىيىدەنگ نەبووه و حوكىمى لەسەرداون كە ئەمە راستەو ئەو زانايانەي دەلىن ئامىرىھكاني مۆسىقا حەرامن ئەو بەلگانە دىننەوە..

۲- مامۆستا دەلى: (لە مىتزووى ئىسلامىدا كەسانى دىندارو خاوهن كەسايدى بەرز گۆرانى بېژو مۆسىقار بۇون...) كە نازانىن ئايا ئەو كەسە دىندارو خاوهن شەخصىيەتانە هيچكام لە چوار ئىمامى مەزھەبەكە يان تابعىنەكان يان فەرمودەناسانى وەك بوخارى و مسلم و ترمذى و نەسائى و .....ەتى تىدىايە...!! بەلام ئەو تەنها ناوى چوار كەس دەبات كە زۆر كەم ناويان بىستراوهو نە لە پىشەوايانى ناودارن نە لە فەرمۇودەناسانى ھەلکەوتە،

---

. بپوانە كتىبى (فتاوى وأحكام الفنون)/صلاح الدين محمود السعید، لاپەر(١٠٢) بە دواوه.

لهوانه: (اسماعيل بن جامع المغني و ابراهيم بن سعد و عليه خوشكى هارون رهشيد و اسحاق بن ادhem).

پاشان دهرباره فهرموده‌ی: ((من تشبّه بقوم فهو منهم)).<sup>(۱۵۲)</sup> دهلى قسه‌ی زوره‌ی له‌سهر سنه‌ده‌که‌ی و گومانيک دروست ده‌کات له لای خويينه، ئه‌گه‌ر به گريمان ئه‌و فه‌رموده‌یه ضعيف بيت ئه‌وا به‌رامبه‌ر زورىك له رهفتاره نا ئيسلامي‌يه‌كان ئهوانه‌ی تايي‌ه‌تن به گاورو جوله‌که‌و بي دينانه‌وه ده‌سته‌وستان ده‌وستيئنه‌وه‌و ناتوانين بلىين دروست ندي‌يه موسلمان بيكات، له ناويشياندا: هه‌لستانه‌وه بو شه‌هيدان و ده‌قيقه‌يه‌ك به پي‌وه راوه‌ستان بو گيانيان که ماموستا خوشى قهناعه‌تى پىي ذي‌يه‌و به تاوانى ئهزانىت.

### سد الذريعة

ماموستا لهم باسهدا دهلى: (سد الذريعة نابي بكريته پاساوي شتى رهوا له خه‌لک قه‌ده‌غه كردن...) که ئهمه به ره‌هایي ووتنى هه‌لە‌يە چونکه به‌لگه‌مان هه‌يە له‌سهر ئه‌وه‌ي پيغه‌مبه‌رى خوا (عليه السلام) فه‌رماني كردووه که هه‌ندى جار زانستيک باس نه‌کريت تا نه‌بىيته هۆى ئه‌وه‌ي خه‌لک بىكىنه پاساو بو سارد بوونه‌وه له‌دين و كه‌مته‌رخه‌مى كردن له ئه‌نجام‌دانى عيياده‌تدا:

عن معاذ بن جبل“ قال: كنت ردد رسول الله (صلوات الله عليه وآله وسالم) على حمار يقال له عفير. قال: فقال: "يا معاذ! تدرى ما حق الله على العباد وما حق العباد على الله؟" قال قلت: الله ورسوله أعلم. قال: "فإن حق الله على العباد أن يعبدوا الله ولا يشركوا به شيئاً. وحق العباد على الله عزوجل أن لا يعذب من لا يشرك به

---

حسن صحيح. الأرواء(١٢٦٩).<sup>(152)</sup>

شيئاً قال قلت: يا رسول الله! أفلأ أبشر الناس؟ قال: "لا تبشرهم.  
فيتكلوا".<sup>(١٥٣)</sup>

وفي حديث آخر: عن قتادة قال: حدثنا أنس بن مالك "أن نبی اللہ (ﷺ) و معاذ بن جبل رديفه على الرحل، قال "يا معاذ!" قال لبيك رسول الله و سعديك. قال: "يا معاذ!" قال لبيك رسول الله و سعديك. قال: "يا معاذ!" قال: لبيك رسول الله و سعديك. قال: "ما من عبد يشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمداً عبده و رسوله، إلا حرمه الله على النار" قال: يا رسول الله! أفلأ أخبر بها الناس فيستبشروا؟ قال: "إذا يتكلوا" فأخبر بها معاذ عند موته، تأثماً.<sup>(١٥٤)</sup>

واته: مواعذی کوری جه بهل دده فرمویت: له پشتی پیغه‌مبهربی خواوه(عليه السلام) به سواری گویدریزیکه و سه رکه و تبوعوم پی‌ی دهوترا (عه فیر). پیغه‌مبهربی خوا(عليه السلام) فه رموی: ئهی مواعذ! ئایا ده زانیت ما فی خوای گهوره به سه رخ بهنده کانییه و چی‌یه و ما فی بهنده کانیش به سه رخوای گهوره و چی‌یه؟ ووتم: خواو پیغه‌مبهربه که زاناترن، فه رموی: ما فی خوای گهوره به سه ر بهنده کانییه و چی‌یه که بیپه‌رسن و هیج هاوه‌لی بؤ بپیار نه دهن، و ه ما فی بهنده کانیش ئه و چی‌یه که خوای گهوره سزای ئه و آنے یان نه دات که هیج هاوه‌لیکی بؤ بپیار نادهن، وتم: ئهی پیغه‌مبهربی خوا ئایا مژده نه دهن به خه‌لکی بؤ ئه مه؟ فه رموی: مژده یان مه‌دھری، چونکه شانی لی ده دنه و ھو ئیتر کرده و ھی چاک ئه نجام نادهن.

له ریوایه‌تکه‌ی تردا: سی جار پیغه‌مبهربی خوا(عليه السلام) بانگی مواعذی کرد، ئه و یش دهی فرمو: ئهی پیغه‌مبهربی خوا له گویی رایه‌لی تو دام. فه رموی: هیج بهنده یه ک ذی‌یه که شایه‌تمان بهینیت به و ھی هیج په رستراویک ذی‌یه به هه ق

(١٥٣) رواه مسلم كتاب الأيمان.

(١٥٤) رواه مسلم. كتاب الأيمان (٣٢)

جگه له (الله)، وه (محمد) بهندهو نیردراوی خوایه، ئیلا خوای گهوره حهرامی دهکات له سه رئاگری دوزه خ. فهرومی: ئهی پیغەمبەری خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) ئایا ئەم هه والله نه گەیەنم بە خەلکى تا شادومان ببن؟ فهرومی: ئه و کاته پشتى لى دەدەنەوەو كردەوەي چاك ئەنجام نادەن. جا موعاز له سەرەمەرگدا ئەم فهرومودەيەي گىپرایەوە، له ترسى ئەوهى گوناھبار ببىت به شاردنەوهى. بەلى ئىسلام پىسى باش ذى يە حەقىك باس بكرىت ئەگەر چاوهروانى ئەوه دەكرا خەلکى بە خراپ ليىكدانەوهى بۇ بکەن و بىكەنە پاساو بۇ سارد بۇونەوه لە عىيادەتەكان-لەگەل ئەو سزا گەورەيەي كە دانراوه بۇ ئەوانەي زانست دەشارنەوه- چونكە (لكل مقام مقال وليس كل ما يعلم يقال) ئەي چۈن رەوايە لە زەممەنىيەكى وەك ئىستا بە تايىبەتى كە كەسانىيەكەن بە دواي بىيانودا دەگەپىن بۇ خۇ دزىنەوه لە واجباتەكان، خەلکى دەست بەدەنە گۆرانى و مۆسيقاو موسىمان و ناموسىمان لە رەوشىت و ئاكاردا تىيەكەل بەيەك بكرىن بە پاساوى ئەوهى گۆايە هېيج بەلگەيەك لە سەر حەرامىتى مۆسيقا ذى يە..

وە ئەو مەرجانەي باس كراوه كە لە گۆرانى و مۆسيقادا دەبىيەت بىينجا رەوايە!! مەحالەو نايەته دى و واقىعيش چاكتىن شاهىدە. چونكە ئەو لە ئەلچەي (١٨) و بەشى (٣) هەمدا ئەو مەرجانە باس دەكات كە ئەمانەن:

۱- شتى ناشەرعى تىدا نەيەت (كە ئەگەر بە ووردى گۈي لە سرۇودەكانى ئەم سەرددەمە بگەرين كە پەخش دەكرىت بە دەگەمنە ئەگەرنا چەندان ووشەي نادرىست و مەدھى زىاد لە سنورو ناشەرعى تر دەبىيستان تىايىدا لەوانە: (من عاشقەم..) بەكارھىنان بۇ خواو پىغەمبەر (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، كە ديارە ئەم ووشەيە وەك ابن القيم لە (الداء والدواء) دا فهرومويەتى: ماناى خۆشەويىستى ناگەيەنىت بەلکو برىيەتىيە لە خۆشەويىستى نادرىست و سنورور بەزانىن تىايىدا، يان ووتى: (يارسول الله شەفاعةت) كە داواي شەفاعةتى پىغەمبەر (عَلَيْهِ السَّلَامُ) تەنها لە خواي گەورە دەكرىت، يان (ئەي پەناھى بىي پەنايان) بە كارھىنان بۇ

پیغه مبه ر(عَلَيْهِ السَّلَامُ) که ئەمە تەنها خوايەو بەس، يان دەلىت: (بى جى و بى مەكانى..) لە وەسفى خودا، کە ئەمە پىچەوانە ئايەتى (الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ أَسْتَوْى) يە، وە بە كارھىنانى ووشە (شاهنشاھ) کە ئەمەش تەنها بۆ خوايەو بەس، وەچەندان و چەندان ووشە ترى ناشەرعى کە لىرەدا بوارى هىنانىمان ذى يە، ئەمانەش بى ئەوهى ليژنەيەك ھەبىت بەسەرىدا بچىتەوە پىش توّماركردى.

٢- شتى حەرامى لەگەل نەخربت (ئەگەر نا بە تەنها دروستە، پىشتر وەلامى ئەم گومانەمان دايەوە).

٣- نابى شىوهى گوتى هاندەر بىت بۆ گوناھ و وورۇزىئەر بىت. (ئەگەر بوتريت ئەو گۆرانى و مۇسىقايانە وورۇزىئەر نىن دروستن ئەوا و يېرای ئەو ھەموو بەلگانەي پىشتر هىنامانەوە لەسەر حەرامىتى ئامىرەكانى مۇسىقا دەپرسىن: چۈن و لە لايمەن كىيەن چاك و خراپى مۇسىقا جىا بکەينەوە بىزانىن كاميان وورۇزىئەرە كاميان شەھوەت جولىئەنە كاميشيان چىزلىيەرگىراوى پاکە !!؟؟ چونكە بى گومان حەزۇ قىاسەكان لە كەسيكەوە بۆ كەسيكى تر ئەگۆربىت، وە ئەو كات پىۋىستە ھەموو جارىك جوان گويىيان لى بىگرىن ئەو جا حوكىيان لەسەر بىدىن !!).

٤- ئىسرافى تىدا نەكربىت، کە دەلىن لەوە ئىسرافى تر چىيە كە شەوو روڭ لە كەنالەكاندا لىبىدرىت و كۆنسىرەتى بۆ ساز بکربىت و بانگەوازى بۆ بکربىت !! وە ئايى ئەمرۇ لە ئىسرافىش دەرنەچووھ ؟؟

## گۆرانى و مۇسىقا بۇ تىيەكىدانى خەلّك لە شەراب خراپتن :

بەلىٰ كارىگەرىيە خراپەكانى گۆرانى و ئامىرەكانى مۇسىقا هيىنده زۇرە مەگەر ئەو ھونەرمەندە بە تەجىرىدەن دواى رۇچۇون لەو بوارەداو گەرانەۋەيان بىتوانى بىرژەمېرىن، ھەر بە ھۆزى گەورەبى ئەو كارىگەرانەۋەيە گاورو جولەكە يەكىك لە سەرەتايى ترىين و گرنگەتىرىن داویان بۇ پاوا كىرىنى روڭلەكانى ئوممىەتى ئىسلام و گومراكىرىدىان بىرىتىيە لە گۆرانى و مۇسىقا رابواردن و گالىتەو گەپ:

ئەوهتا جولەكە دەربارەدى گرنگى ئەم ھۆكارە لە پروتۆكۆلى<sup>(13)</sup> لە پروتۆكۆلاتى سەركىرىدە زايىزىيەكاندا دەلىت: (جەماوەر رازى دەبىت لەسەر واز ھېنمان لەو چالاکىيە سىياسىيائىنى خۆي ئەگەر چەند ھۆكارىيىكى غافلاندىن و (ملاھى)يەكى نويىمان پىيەخشى ..... و ھەتا بىتوانىن دوورىيان بخەين و ھەوھى پلانە نويىيەكانمان كەشقىن پىيۆيىستە سەرقالىيان بکەين بە چەندان جۇر ھۆكارى سەرقالىي و يارىيەو .....).

وھ گاورەكانىش لە كۈنگەرىيەكەمى مىژدەدەرە گاورەكاندا (ئەوانەي خەلّكى دەكەنە گاور) كە سالى ۱۹۰۶ لە قاھىرە بەستراو سەركىرىدەكەي قەشە (زويمىن) بۇو، گرنگەتىرىن شت كە مۇناقەشەي لەسەركرا بىرىتى بۇو لەھەرە گرنگەنانەي تۇوشى بە گاورەكەكان دەبن لە وولاقتى موسىلماناندا چىن؟ وھ دواى مۇناقەشەيەكى وورد، گەشتىن ئەو قەناعەتەي كە پىيۆيىستە چەند ھۆكارىيىك بخريتە گەر بۇ راكىيىشانى موسىلمانان بەرەنە لاي خۆيان و بىلەكەنەۋەي فىكىرىدەيان، جا يەكەم و گرنگەتىرىن ھۆكار كە ھەمووان

---

(155) بروتكولات حكماء صهيون ۱۶۷-۱۶۸.

جهختیان له سه‌ر کردده و هك له راپورته‌که یاندا هاتووه بريتى بwoo له (العزف بالموسيقى)!!.<sup>(156)</sup>

ميژووش سه‌لماندویه‌تى ههـر كات موسـلـمـانـان سـهـرـقـالـ بـوـونـ بـهـ گـالـتـهـوـ گـهـپـ وـ دـهـسـيـانـدـاـيـهـ گـورـانـىـ وـ مـوـسـيـقاـوـ شـتـىـ منـدـالـأـنـهـ ئـامـانـجـهـ گـهـوـرـهـ كـهـيـانـ لـهـ بـيرـچـوـوـهـوـ ئـهـواـ دـهـبـنـهـ نـيـچـيـرـىـ دـهـسـتـهـ مـوـ بـهـ رـامـبـهـرـ بـهـ فـيـلـ وـ پـلـانـهـ كـانـيـ دـوـرـثـمـانـيـانـ وـ دـهـدـوـرـپـيـنـ:

ئـهـوـهـتـاـ لـهـ كـاتـيـ جـهـنـگـىـ مـوـسـلـمـانـانـ لـهـگـهـلـ جـولـهـكـهـداـ سـالـىـ ١٩٦٧ـ بـيـزـهـرـىـ رـادـيوـ دـهـيـوتـ: بـرـؤـنـ بـهـرـهـ پـيـشـ وـ فـلـانـهـ ئـافـرـهـتـ وـ فـيـسـارـهـ پـيـاوـهـ گـورـانـىـ بـيـزـهـتـانـ لـهـگـهـلـهـ!!!ـ وـ يـهـكـيـكـ لـهـوـ گـورـانـىـ بـيـزـانـهـ لـهـ ئـاهـنـگـيـكـداـ لـهـ قـاهـيـرـهـ پـيـشـ جـهـنـگـهـكـهـ رـايـگـهـيـانـدـ ئـهـگـهـرـ لـهـوـ جـهـنـگـهـدـاـ سـهـرـكـهـوـتـيـنـ ئـهـواـ لـهـنـاـوـ (ـتـلـ أـبـيـبـ)ـداـ ئـاهـنـگـيـكـىـ گـهـوـرـهـ دـهـگـيـرـپـيـنـ..!!ـ لـهـ كـاتـيـكـداـ جـولـهـكـهـكـانـ دـوـاـيـ سـهـرـكـهـوـتـنـيـانـ لـهـ جـهـنـگـهـكـهـداـ لـهـ لـاـيـ (ـحـائـطـ الـمبـكـىـ)ـ لـهـ قـوـدـسـ وـهـسـتـابـوـونـ وـ سـوـپـاسـىـ خـوـاـيـانـ دـهـكـرـدـ لـهـسـهـرـ سـهـرـكـهـوـتـنـيـانـ..!!!ـ).<sup>(157)</sup>

پـاشـاـ هـرـكـهـسـيـكـ خـوـيـ دـايـهـ مـوـسـيـقاـوـ گـورـانـىـ وـ گـالـتـهـوـ گـهـپـ وـورـدـهـ دـلـىـ رـهـقـ وـ رـهـشـ دـهـبـيـتـ وـ درـوـشـمـهـ ئـايـذـىـيـهـكـانـىـ لـهـلاـ كـالـ دـهـبـيـتـهـوـهـ تـهـمـبـهـلـىـ دـايـدـهـگـرـيـتـ لـهـ جـيـبـهـجـيـ كـرـدـنـىـيـانـداـ. وـهـحـزـىـ قـورـئـانـ خـوـيـنـدـنـ وـ لـهـبـهـرـ كـرـدـنـىـ تـيـداـ نـامـيـنـيـتـ، هـمـوـ ئـهـوـ كـهـسـانـهـىـ كـهـ قـورـئـانـيـانـ لـهـبـهـرـ چـاكـ دـهـزـانـنـ گـوـيـ گـرـتنـ لـهـ گـورـانـىـ وـ مـوـسـيـقاـ چـ زـيـانـيـكـ دـهـدـاتـ لـهـوـ بـرـهـ قـورـئـانـهـىـ لـهـبـهـرـيـانـ كـرـدوـوـهـوـ چـوـنـ بـيـرـيـانـ دـهـبـاـتـهـوـ.

ابـنـ الـقيـيمـ(رـحـمـهـتـىـ خـوـاـيـ لـيـ بـيـتـ)ـ فـهـرـمـوـيـهـتـىـ: (ـمـاعـتـادـ اـحـدـ الغـنـاءـ اـلـاـ وـنـاقـقـ قـلـبـهـ وـهـوـ لـاـ يـشـعـرـ، وـلـوـ عـرـفـ حـقـيقـةـ النـفـاقـ لـأـبـصـرـهـ فـيـ قـلـبـهـ، فـانـهـ مـاـ اـجـتـمـعـ فـيـ

(156) الغـرـةـ عـلـىـ الـعـالـمـ الـأـسـلـامـيـ ٢٠ـ وـغـزـوـةـ فـيـ صـمـيمـ لـحـبـنـكـةـ ١٧٧٢ـ.

(157) مـجمـوعـةـ رـسـائلـ وـالـتـوجـيهـاتـ الـأـسـلـامـيـةـ. صـ ٥٥ـ مـحمدـ جـمـيلـ زـينـوـ.

قلب عبد قط محبة الغناء ومحبة القرآن، الا وطردت احدهما الاخرى.....وقل  
أن يوجد مفتون بسماع الغناء والموسيقى الا وهو أكسل الناس عن الصلاة ولا  
سيما صلاة الجماعة في المسجد).<sup>(158)</sup>

وأته: هیچ که سیک ذی یه که خوو ده گریت به گوراذی یه و ئیلا دلی تووشی  
دورو رویی ده بیت بی ته و هیستی پی بکات، خو ته گه راستیتی نیفاقد  
شارهزا بیت به چاوی خوی ده بینیت که وا نیفاقد له دلیدایه، چونکه هرگیز  
خوشویستنی گوراذی و خوشویستنی قورئان له دلی هیچ عه بديکدا  
کونابیتی وه ئیلا یه کیکیان ته وی تریان ده رده کات، .... وه که م جار که سیک  
ده دوزیتی وه که گیروده بوو بیت به گویگرتن له گوراذی و موسیقاوه ئیلا  
ده بینی ته و که سه ته مبه لترین که سه له ته نجامدانی نویزه کادی دا به تایبہت  
نویزشی جه ماعهت له مزگه و تدا..

پاشان دهنگی به جوش و خوشی داود پیغه مبه ر(عليه الصلاة والسلام) وه  
ده نگی أبو موسى الأشعري(رهزای خوای لی بیت) که لهم باسهدا کرد ویه تی یه  
نمونه بریتی بووه له یادی خوا کردن و قورئان خویندن، نه ک گورانی و  
موسیقا..!!!

---

<sup>(158)</sup> مجموعة رسائل والتوجيهات الاسلامية ص ٥٥ محمد جميل زينو

## ئەو بەلگانەی مامۆستا ھىنناونى لەسەر لە بىنەرەتەوە رەوا بۇونى گۇرانىو

### مۇسىقاو تىبىنى لەسەريان:

۱- چەند ئايەتىكى قورئان: بە راستى ھەموو ئەو ئايەتە پىرۇزانەي مامۆستا دەيکاتە بەلگە لەسەر رەوايەتى گۇرانى و مۇسىقا نۇر دۈرن لەو باسەوھو يەك زانى مۇفەسىر نااو ووشەي گۇرانى و مۇسىقاي نەھىناوه لە تەفسىرە كەياندا-ئەگىنا مامۆستا نەقلى دەكىرد- بەلگو ئەو ئايەتانە لەسەر زەمى ئەو كەسانە ھاتۇتە خوارەوە كە حەللاڭراوەكانى خواي گەورە لە خۇيان حەرام دەكەن، وە ووشەي(الطيبات) كە بە (مستذات) چىزلىيۇرگىراوەكان ماناى كردووھ ئەو شستانە دەگرىتەوە كە شەرعىن، ئەگەر نا زۇربەي تاوانەكانىش بەلای كەسى ئەنجامدەرەوە دەچىتە خانەي چىزلىيۇرگىرتەوەو شەيتان بۆي شىرىن كردووھ، وە كەس گوناھىي ئەنجام نادات كە لەو كاتەدا قىزىلىيېكتەوە. وە ابن القيم لە (مدارج السالكين)(٤٩١/١) ئەمەي بە جوانى روون كردىتەوەو باسى ئەودى كردووھ كە شتى چىزلىيۇرگىراو هەر پىينج حوكىمە شەرعىيەكەي بەسەردا دەچەسپىت ...

\* وە دەربارەي ووشەي(لھو) لە ئايەتى (...تجارة أو لھوا...) دا دەلى: (ليۋەشدا مەبەست پىي گۇرانى گۇن و تەپل و دەف لىدانە، چونكە عادەتى خەلکى مەدەنە و بۇ كاتى كاروانى بازىرگانىان بە سەلامتى گەيشتبايەتەوە جى بە گۇرانى و تەپل و دەفلىدان پىشوازىيان دەكىردى بەلام ئەگەر تەماشاي تەفسىر بىكەين بۇمان دەردەكەۋىت ئەو كاروانىيە هي (دحىيە بن خلیفە)بۇوە پىش مۇسلمان بۇونى: (...وزعم مقاتل بن حيأن أَن التِّجَارَةَ كَانَتْ لِدَحِيَّةَ بْنَ خَلِيفَةَ قَبْلَ أَنْ يَسْلُمَ، وَكَانَ مَعَهَا طَبِيلٌ، فَانْصَرَفُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَائِمًا عَلَى الْمَنْبَرِ إِلَّا الْقَلِيلُ مِنْهُمْ، وَقَدْ صَحَ بِذَلِكَ الْخَبَرُ.)<sup>(١٥٩)</sup>

(159) تفسير ابن كثير/٤ . ٣١٢

که دیاره کرده‌وهی که‌سی نا موسلمان ناکریتە بەلگە، پاشان لە سالى قات و قېرى و گرانىدا بۇوە نەك زەمەنی ئاسايى بۆيە خەلکى ئەۋەندە بە پەروش بۇون بۇ ئەو كاروانىيەو جومعەكەيان بەجى ھېشتۈوه،! ھەروھا تەنها ووشەئى تەپل و دەف ھاتووھ کە بەوان بۇوە، نەك ئەمان بە تەپلەوھ چووبىن بەرەو پىريان!! کە جىاوازى ئەم دوو ئامىرەو.... لەو كاتەداو... لە لايەن كەسيك کە ھېشتتا موسلمان نەبۇوە ناکریتە بەلگەئى رەوا بۇونى... بە تايىبەت كە پىغەمبەرى خوا(عليه السلام) بىيەنگ نەبۇوە لەسەرى، چونكە ئايەت ھاتووھ خوارەوه زەمى كردووھو بە (لەو) ناوى بىردووھ. پىغەمبەرى خواش (عليه السلام) فەرمۇسى: سوئىند بەو خوايەئى نەفسى منى بەدەستە ئەگەر ھەمووتان بىرۇشتىنایە دۆلەتكەتان لى پىر دەبۇو لە ئاگىر:

عن جابر بن عبد الله قال: بينما النبي (عليه السلام) يخطب يوم الجمعة، فقدمت عير إلى المدينة فابتدرها أصحاب رسول الله (عليه السلام)، حتى لم يبق مع رسول الله (عليه السلام) إلا اثنا عشر رجلاً فقال رسول الله (عليه السلام): «والذي نفسي بيده لو تتابعتم حتى لم يبق منكم أحد لسال بكم الوادي ناراً». (١٦٠) ونزلت هذه الآية {وإذا رأوا تجارة أو لهوا انقضوا إليها وترکوك قائماً}. (١٦١) وقال: كان في الاثني عشر الذين ثبتو مع رسول الله (عليه السلام): جابر وأبو بكر وعمر رضي الله عنهم.

۲- چەند فەرمۇودەيەكى پىغەمبەر(عليه السلام): کە لىرەدا چەند فەرمۇودەيەك دىئننیتەوھ کە نەك ناکریتە بەلگەئى رەوايەتى گۆرانى و مۆسىقا بەگشتى بەلگو بەلگەيە لەسەر تەنها رەوايەتى ئەو شىۋازاو جۆرەئى گۆرانى بى ئامىرۇ لەو كاتانەداو بەس:

(١٦٠) صحيح أخرجه أبويعلى في (مسنده) (١٩٧٩) ومن طريقة ابن حبان (٦٨٧٧)، الصحيفة (٣١٤٧).

(١٦١) أخرجه البخاري (٢٠٥٨) ومسلم (٨٦) وصحيح سنن الترمذى (٣٣١١) من حديث جابر بن عبد الله (رضي الله عنهم).

لهوانه: فه رموده دوو جاريه کهی که له جه<sup>ن</sup>دا ده فيان ليّداوه: يه که مئه و روزه جه<sup>ن</sup> بعوه، پاشان دهف ليّدهره کان جاريه بچوکي نابالغ بوون که دوايی باسي دهکهين، وه تنهها دهفيان ليّداوه بهس، وه گوراني بيّز نه بوون و گوراني ووتن پيشهيان نه بووه، پيّغه مبهري خواش (عليه السلام) رووي ليوه رگيپاون و دهم و چاوي داپوشيوه نهک ته ماشيان بکات و تيکه لئي ئوازه که يان بيّت، ئه بوبه کريش (رهزاي خواي لي بيّت) تىّي خورپيون و فه رموده تى: (مزمار الشيطان عند النبي (عليه السلام)، به لام پيّغه مبهري خوا (عليه السلام) نهيفه رموده مه جوزه لهو ئوازى شهيتان ذى يه، به لکو ئه ووه بوجراست كرده وه که ئه مرؤ له و حوكمه هلا ويرداوه چونکه جه<sup>ن</sup>ه، پاشان خودى گوراني يه که باسي ئازايه تى عهرب و جه<sup>ن</sup>گي بوعاث بووه (نهک ودک زوريك له و به ناو سروود و گوراني يانه ئه مرؤ که ئه گونجيت عه لمانى يه کانيش لاه ئيزگه کانيانه وه به خشى بکهن به مه بهستى عهشقى كوران و كچان)، به هر حال دوايى عائيشه ش (رهزاي خواي لي بيّت) تىّي خورپيون و ئه وانيش روّيشتونه ته دهره وه.

ابن القيم(ره حمه) تى خواي لي بيّت فه رموده تى: (فلم ينكر (عليه السلام) على ابي بكر تسميتها الغناء (مزمار الشيطان) وأقرهما لأنهما جاريتان غير مكفتين، تغنيان بغناء الأعراب الذي قيل في يوم حرب بعاث من الشجاعة وال الحرب، وكان اليوم يوم عيد).<sup>(162)</sup>

واته: پيّغه مبهري خوا (عليه السلام) ئينكارى ناونانى گوراني له لا يه نه بوبه کرده وه به (جوزه لهى شهيتان) نه كرد، وه ئيقاراري ئه و كارهشى له بيه ئه وه كرد چونکه ئه وان دوو جاري يه بچوک بوون که ته كليفيان له ساهر نه بووه، وه

گورانی یه که شیان بربیتی بتو و گورانی یه عهربه کان له روزی جه نگی بو عاعاده و و تولیانه ده باره هی ئازایه تی و جه نگ، ئه و روزه ش روزی جه نش بتو.  
هر ابن القیم(ره حمه تی خوای لی بیت) فرمویه تی: (وکل فعل طلب الشارع ترکه او ذم فاعله، او عتب عليه او لعنه،.....او نسبة الى عمل الشیطان وتزیینه،.....فهذا ونحوه يدل على المنع من الفعل، ودلالته على التحریم أطرب من دلالته على مجرد الكراهة...).

واته: هر کرده و یه ک پیغه مبهه (عليه السلام) داوای واز هینان بکات لیسی، یان زهمی بکه ره که بکات، یان عیتابی لی بکریت یان نه فرهتی لی بکات... یان ناوی ببات به کرده و چونکاری یه کانی شهیتان... ئه و ئه مانه و هاوینه کانی به لگه ن له سه ره وهی پیگری کراوه له ئه نجامداني ئه و کرده و یه، وه زیاتر به لگه یه له سه ره حرامیتی نه ک مه کروهی یه تی و به س...

ئیمامی الطبری(ره حمه تی خوای لی بیت) فرمویه تی: (هذا الحديث حجتنا، لأن أبا بكر سمي ذلك مزמור الشيطان، ولم يذكر النبي (عليه السلام) على أبي بكر قوله، وإنما منعه من التغليظ في الأنكار لحسن رفقته لا سيما في يوم العيد، وقد كان عائشة (رضي الله عنها) صغيرة في ذلك الوقت، ولم ينقل عنها بعد بلوغها وتحصيلها الا ذم الغناء، وقد كان ابن أخيها القاسم بن محمد يذم الغناء ويمنع من سماعه، وقد أخذ العلم عنها).

واته: ئه م فرموده یه به لگه مانه، چونکه ئه بوبه کر ئه و کارهی ناونا (ده نگ و جوزه لهی شهیتان) پیغه مبهه (عليه السلام) ئینکاری نه کرد، به لکو ریگری زور زبری و ره قی یه که ای کرد له ئینکاری کردنی دا بو ئه و کاره، له بره ئه وهی پیغه مبهه (عليه السلام) زور نه رم بتو و به تایبہت له روزی جه نشدا، وه

(163) بدائع الفوائد ۶-۵ / ۲۰۴-۲۰۳  
كتاب ابن الجوزي

عائیشهش(رهزای خوای لی بیت) لهو کاتهدا مندال بwooه، بهلام دوای ئهوهی  
گهوره بwooه تنهها ئهوهی لیوه نهقل کراوه که زور زهمی گورانی کردwooه.  
ئهوهتا برازاكهی که ناوی قاسمی کوری محمده زهمی گورانی دهکردو ریگری  
دهکرد له گویگرتن لیسی له کاتیکدا ئهه یهکیک بwooه لهوانهی زانستی له  
عائیشهوه(رهزای خوای لی بیت) وهرگرتwooه.

۲- فهرومودهکهی دووهمیش که باس له نهزر کردنی ئافرهتهکه دهکات، کاتی  
سەرجەم ریوايەتەكانی کۆدەكەینەوه بومان دەردەكەویت که جاریهیهکى  
بچوکى رەش پیست بwooه پاشان نهزری کردىبوو که ئهگەر پیغەمبەرى  
خوا(عَلَيْهِ الْحَمْدُ) بە سەلامەتى گەپایەوه دەف لیبەدات، پیغەمبەرى خواش  
فهرمۇوی:(إن كنت نذرت فاعلي ، وإلا فلا..). واتە: ئهگەر نهزرت  
کردووه بىكە، ئهگەر نەتكردووه نېكەيت. که زور بە روونى دىياره ئهگەر بە  
رەھايى دەف لىیدان رەوا بwooایه پىسى نەدەفهرمۇو: ئهگەر نهزرت نەكردووه  
مەيكە. لەگەل ئەوهشدا ھەندىيک لە زانايان پىيان وايە ئەمە تايىبەت بwooه بە<sup>(۱۶۵)</sup>  
پیغەمبەرى خواوه(عَلَيْهِ الْحَمْدُ)، چونكە شادى دەربىرىن بە گەپانهوهی پیغەمبەرى  
خوا(عَلَيْهِ الْحَمْدُ) بە سەلامەتى هېچ شادىيەكى تر نايگاتى.

فهرمۇودەسىيەمیش که باس لهو ئافرهته دهکات که پیغەمبەرى خوا(عَلَيْهِ الْحَمْدُ)  
سېنىيەكى دايە تا پىلى لى بدات و گورانى بللى بۇ عائیشه، ناکریتە بەلگەى  
پەوايەتى مۆسيقا، چونكە جياوازى سېنىيەكى رەق و تەق لەگەل ئەو ئامىرە  
جەستەو روح بزوينەرانە ئەمروز زور لەوه زياترە کە ھەستى پى نەكريت،  
ئەشگونجىت زەمەنى ئەم فهرمۇودەيەش پىش فهرمۇودەكانى حەرامىتى  
ئامىرەكانى مۆسيقا بە گشتى بوبىيەت و ئەوانى تر ئەم نەسخ بکەنەوه..

---

(165) وەك شىخى ئەلبانى بە جوانى ئەمەي روونكىردوتەوه له (تحريم آلات الطرب ص ۱۲۴) دا.

هه رچهند کوتایی فرموده که ئامازه‌ی ئوهی تیدایه که پیغه‌مبه‌ری خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ)  
فه‌رموی: شهیتان فوی به تفنه‌کانددا کرد ووه، ئه مهش ئیقرار کردن  
ناگهه‌یه نیت...

وه سه‌رجه‌م فه‌رموده کانی تریش به هینانی هه ممو ریواهه‌تکاندی‌یه‌وه  
ده‌ردده‌که‌ویت که ئه و گورانی ووتنانه يان له جه‌ژن و زه‌ماوه‌ندا بووه و ته‌نه‌او  
ته‌نه‌ها ده بـه‌کارهاتووه تیا‌یاندا، يان گورانی (حداء) بووه که گورانی  
کاروانچی حوشترانه تا ووشتره‌کان باش بـپون و ماندو نه‌بن، يان کاتی  
رویشن بووه بـه‌ره و جیهادو بو ماندو ویه‌تی حه‌ساندنه‌وه و بو له بـیردن‌هه‌وهی  
ئازاری ریگا و گورج بوونه‌وه بو جیهاد ووتراوه و به هیچ جویریک هیچ  
ئامیریکی مؤسیقا يان له‌گهـل نه‌بووه، پاشان مانای هـونراوهی ئه و  
گورانیانه‌شیان باسی جیهادو گهـرم بوونه‌وه لـه سـهـر خـهـباتـکـرـدـن و قـورـبـانـیـدانـ  
و گـیـانـفـیدـایـیـ دـیـتـ لـهـ رـیـگـایـ خـوـادـ(ـ کـهـنـالـهـکـانـ لـهـمـ جـوـرـهـ هـونـراـوهـ و  
گـورـانـیـیـانـهـ خـوـیـانـ دـهـپـارـیـزـنـ وـ سـلـیـ لـیـ دـهـکـهـنـهـوهـ...!!!)

### نمونه‌کانی ئه‌ثه‌ری‌هـاـوـهـلـانـ(ـ رـهـزـایـ خـوـایـ لـیـ بـیـتـ)

- ۱- نمونه‌ی گورانی ووتنسی بـیـلالـ (ـ رـهـزـایـ خـوـایـ لـیـ بـیـتـ) به هیچ جویریک  
موسیقا لـهـگـهـلـ نـهـبوـوهـ.
- ۲- بهـلـگـهـیـ دـوـوـهـمـ لـهـ رـیـگـایـانـداـ بـهـرهـ وـ هـجـ بـوـوهـ کـهـ عـومـهـرـیـشـ(ـ رـهـزـایـ خـوـایـ لـیـ  
بـیـتـ) ئـیـقـارـیـ کـرـدـوـوهـ، وـ هـیـچـ ئـامـیرـیـکـیـ مـؤـسـیـقاـ تـیـداـ نـهـبوـوهـ.
- ۳- لـهـ بـهـلـگـهـیـ سـیـیـهـمـیـشـداـ بـهـرهـ وـ مـکـهـ چـوـونـ، بـیـ مـؤـسـیـقاـ بـوـوهـ،  
عـومـهـرـیـشـ(ـ رـهـزـایـ خـوـایـ لـیـ بـیـتـ) شـهـرـمـیـ کـرـدـ کـاتـیـ کـابـرـایـ عـیـرـاقـیـ وـوتـیـ:  
غـهـیرـیـ توـ بـابـیـلـیـ، وـ عـومـهـ(ـ رـهـزـایـ خـوـایـ لـیـ بـیـتـ) ئـینـکـارـیـ ئـهـمـهـیـ نـهـکـردـ.

۴-کاروان بوون و موسیقاشی تیا نهبووه. به همان شیوه نمونه‌ی ۵ و ۶ ایش گورانی بی ئامیری موسیقا بووه.

ئهگهر سهنج بدهین زوربه‌ی ئم نمونانه‌ی مامۆستا هینناونی لهسەر رهوايەتى (موسیقاو گورانی) دوورو نزىك ووشەی ئامیری موسیقايان تىدا نابىنرىت، كەچى بەلگەي حەللىتى موسیقا دابەزىنراون، لە كاتىكدا ئهگەر بەلگە بن بەلگەن لهسەر رهوايەتى گورانى بە مەرج و بەندى تايىبەتىيەوە نەك موسیقا!

۷-لە نمونه‌ی حەوتەميشدا رۆزى عاشوراو تەنها ووشەی (دەف)ى تىدىا يەو له لايەن جارييەوە بەكارھينراوه، لەگەل ئەۋەشدا ئەوهى خالدى كورى ذەكوان لە عاشورادا بىنىويەتى لە دەف لىيدانى جاريە، ئەگۈنچىت شايى بۇوبى بەلگەي ئەوهى كاتى بۆ (ربيعى كچى مەعۇز) يان باس كرد ئىقرارى كردووھو نمونه‌ی زەماوهندى خۆى هینناوهتەو لهسەرى، پاشان تەنها دەف بۇوهو بەس لە لايەن دوو جارييەوە.

ھەروەھا مامۆستا دەلى: (دروستە پياو گوي بۆ گورانى و دەف لىيدانى ئافرهقان بگرون و بە پىچەوانەشەوە) كە ئەگەر بىوتايە ... (كچولەي بچوك).. راستر بۇو، چونكە مانانى جارييە وەك پىيىشتەر باس كرا زۆر روونەو ئەگەر بلىيەن ئافرهت ئەو كات دەرگايمەكى شەپى زۆر گەورە دەخەينە سەر پىشت بۆ گويىگرتەن لە دەنگى ئافرهقانى بەناو ھونەرمەند.. كە يەك تاكە بەلگە لە مىژۇوى سى چاخە پر خىرەكەدا لهسەر ئەمە نابىنېنەوە.

## ئامانچەكانى شەريعەت

لە لىدانانى تەپلۇمۇ و مۇسىقىقاداچ بەرژۇوهندىيەك دىيىتە دى تا شەريعەتى خواى داناو كارىبەجى بىكاتە بەرنامىھەكىيەوە!! ئەگەر بۇوتىرىت ھەلس و كەوتەكان بنچىينە تىياياندا سەرنجداھە لە حىكمەت و ئامانچەكانىيان، ئەوا دەلىن پىيۆستە ئەو ھەلس و كەوتە شەرع حەرامى نەكىرىدىت، پاشان ئەوە لە دەقەكاندا رۇون بويەوە كە مۇسىقا حەرامە و گۇراذىپەكىش دروستەو ئامانجى هەيە كە ئەو مەرجانە تىيادا بىيىتە دى، ھەروەھا رۇونمان كرددەوە كە (الطيبات) شتىكى ذىيە كە لە شەرەدا حەرام كرابىيت با نەفسى ئەممارەتى مەرۋەقىش حەزىلى بکات و بە كردىنى چىز وەربىگرىت.

لە كۆتايدا مامۆستاي بەرىز بە پاشكاۋى كۆمەلە فتوایەتكى زۇر قورس دەردەكەت لەسەر گۇراذى و مۇسىقا كە جىرىپامان و تىببىنەيە لەوانە:

۱- دەلى: (گۇنېسىت بۇونى پياوان و ئافەقات بۆ يەكدى شتىكى ۋەوايە....) بەلگەشى ئەوەيە كە پىيغەمبەرى خوا(عَلَيْهِ السَّلَامُ) گوىي لە دەنگى ئافەتى گۇرانى بىيىز گىرتۇوھو قەدەغەشى نەكىردووھ!!!! ئەمە جىڭ لەوەي زانايان جىاوازى دەخەنە نىيوان بىستان(سماع) و گوىي لىكىرىتن(استماع)وھ كە دىيارە پىيغەمبەرى خوا(عَلَيْهِ السَّلَامُ) يەكەميانى كردووھ، وە لە سەرچەم بەلگەكاندا دىيارە كە ئەوانەي گۇراذىيان ووتوھ بە هىچ جۈرىيڭ ئافەتى گەورە نەبۇن، بەلکو جارىيە بۇوھ وەك پىيشتر رۇون كرايەوە، ئەگەرئىن ھەركىز ناگۇنچى گۇرانى بگۇتىرىت بە بى دەنگ نەرم و ناسك كردنەوە لاواندەوە، كە خواي گەورە ئەمەي لە ئافەقات حەرام كردووھ كە بەرامبەر پياوان دەنگىيان ناسك بکەنەوە چونكە ئەبىيەتە ھۆى وورۇزاندىن و ئەوانەي دلىان نەخۇشى تىيادىيە تەماعيان پى دەبەن، وەك فەرمۇيەتى: «يَنِسَاءَ الَّنِي لَسْتُنَ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِنْ أَتَقْرَبْتُنَ فَلَا تَخْضَعْنَ

بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعُ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴿٣٢﴾ سورة الأحزاب (٣٢)

وە دەنگى خۆخۆشىرىدىن بۇ قورئان خويىندىن زۆر جىا يە لە گۈرانى ووتنى ئافرەت لە بەرامبەر پىياواندا - نازاتم مامۆستا چۈن ئەو دوو مەسىھلىيە دەشوبەيىنیت كە جىاوازى يان وەك ئاسمان و پىسمانه !!!

ئىبن حەزم (رەحىمەتى خواى لى بىت) خۆشى پاي لەسەر ئەو بۇوه كە حەرامە مۇسلمان چىز لە بىستىنى دەنگى ئافرەتى بىڭانەو نامە حرمە وەرىگرىت.<sup>(١٦٦)</sup> كەواتە دروست ذىيە ئافرەتلىنى بالغ بۇو بە ئامادە بۇونى پىياوان گۈرانى بلىن مەگەر بۇ خۆيان و بەتهنها، كە ئەمە يان زانىيان رىڭايىان داوه:

شىيخ ابن باز (رەحىمەتى خواى لى بىت) فەرمۇيەتى: (والمعازف هي الأغانى وآلات الملاهي أخبر النبي ﷺ أنه يأتي آخر الزمان قوم يستحلونها كما يستحلون الخمر والزنا والحرير وهذا من علامات نبوته ﷺ) فإن ذلك وقع كله، والحديث يدل على تحريمها وذم من استحلها، كما يذم من استحل الخمر والزنا، والأيات والأحاديث في التحذير من الأغانى وآلات اللهو كثيرة جداً، ومن رزعم أن الله أباح الأغانى وآلات الملاهي فقد كذب وأتى منكراً عظيمًا نسأل الله العافية من طاعة الهوى والشيطان. وأعظم من ذلك وأقبح وأشد جريمة من قال إنها مستحبة، ولا شك أن هذا من الجهل بالله والجهل بدينه بل من الجرأة على الله والكذب على شريعته، وإنما يستحب ضرب الدف في النكاح للنساء خاصة لإعلانه والتمييز بينه وبين السفاح، ولا بأس بأغانى النساء فيما بينهن مع الدف إذا كانت تلك الأغانى ليس فيها تشجيع على منكر ولا تشبيط عن واجب، ويشترط أن يكون ذلك فما بينهن من غير مخالطة للرجال، ولا إعلان يؤذى الجيران ويشق عليهم، وما يفعله بعض الناس من إعلان ذلك بواسطه المكبر فهو منكر لما في ذلك من إيداع المسلمين من الجيران وغيرهم، ولا يجوز للنساء في الأعراس ولا غيرها أن يستعملن غير الدف من آلات الطرب كالعود والكمان

<sup>(166)</sup> مجموعة رسائل والتوجيهات الإسلامية ص ٦٥ محمد جميل زينو.

والرباب وشبه ذلك بل ذلك منكر وإنما الرخصة لهن في استعمال الدف خاصة.  
أما الرجال فلا يجوز لهم استعمال شيء من ذلك لا في الأعراس ولا في غيرها وإنما شرع الله للرجال التدرب على آلات الحرب كالرمي وركوب الخيل والمسابقة بها وغير ذلك من أدوات الحرب كالتدريب على استعمال الرماح والدرق والدبابات والطائرات وغير ذلك كالرمي بالمدفع والرشاش والقنابل وكلما يعين على الجهاد في سبيل الله).<sup>(١٦٧)</sup>

وأته: وهـ (المعازف) بـ(بريتـ) يـه لـه گـورـانـي وـ(ئـامـيرـ) كـانـي سـهـرـگـهـرمـ كـرـدنـ، ئـمهـشـ يـهـ كـيـكـهـ لـهـ نـيـشـانـهـ كـانـيـ پـيـغـهـ مـبـهـرـيـتـيـ پـيـغـهـ مـبـهـرـ(عـلـلـهـ) چـونـكـهـ ئـهـمـ هـهـوـالـهـيـ كـهـ ئـهـ دـاوـيـتـيـ هـهـمـوـوـيـ هـاـتـوـتـهـ دـىـ، فـهـرـمـودـهـكـهـشـ بـهـلـكـهـ يـهـ لـهـسـهـرـ حـهـاـمـيـتـيـ وـزـهـمـ كـرـدنـيـ ئـهـوـ كـهـسـانـهـيـ كـهـ بـهـ حـهـلـالـيـ دـهـزاـنـنـ، هـهـرـوـهـكـ چـونـ زـهـمـيـ ئـهـوانـهـشـيـ تـيـدـاـيـهـ كـهـ شـهـرـابـ وـزـيـنـاـ حـهـلـالـ دـهـكـهـنـ، وـهـ ئـايـهـتـ وـفـهـرـمـودـهـ لـهـ بـارـهـيـ ئـاـگـاـدـارـكـرـدـنـهـوـهـ خـهـلـكـيـ لـهـ گـورـانـيـ وـ(ئـامـيرـ) كـانـيـ لـهـهـوـوـ سـهـرـگـهـرمـ كـرـدنـ زـوـرـهـ، وـهـ هـهـرـكـهـسـيـكـيـشـ دـيـسـيـ وـابـيـتـ خـوـاـيـ گـهـوـرـهـ گـورـانـيـ وـتنـ وـ(ئـامـيرـ) كـانـيـ خـافـلـانـدـنـيـ حـهـلـالـ كـرـدـوـوـهـ ئـهـوـهـ درـوـ دـهـكـاتـ وـخـراـپـهـيـكـيـ گـهـوـرـهـيـ كـرـدـوـوـهـ، لـهـ خـوـاـيـ گـهـوـرـهـ دـهـپـارـيـمـهـوـ بـماـنـپـارـيـزـيـتـ لـهـ گـويـپـاـيـهـلـيـ كـرـدنـيـ هـهـوـاـوـ ئـارـهـزـوـوـ وـ شـهـيـتـانـ. وـهـ لـهـمـهـشـ گـهـوـرـهـتـرـوـ قـيـزـهـوـنـتـرـوـ تـاـواـنـيـ سـهـخـتـرـ ئـهـوـهـيـهـ كـهـسـانـيـكـ بـلـيـنـ: موـسـتـهـ حـهـبـهـ! كـهـ گـومـانـيـ تـيـدـاـ نـيـيـهـ ئـهـمـهـ نـهـ فـامـيـتـيـ وـ نـهـزـانـيـيـهـ بـهـ رـامـبـهـرـ بـهـ خـوـاـوـ دـيـنـهـكـهـيـ، بـكـرـهـ جـورـئـتـ كـرـدـنـيـكـهـ بـهـسـهـرـ خـوـاـيـ گـهـوـرـهـداـوـ درـوـ كـرـدـنـهـ بـهـ دـهـمـ شـهـرـيـعـهـتـهـكـهـيـهـوـهـ، بـهـلـكـوـ تـهـنـهاـ لـيـدـانـيـ (دـهـ) لـهـ كـاتـيـ زـهـماـوـهـنـداـوـ تـايـبـهـتـ بـهـ ئـافـرـهـتـانـهـوـهـ درـوـسـتـ وـ موـسـتـهـ حـهـبـهـ، ئـهـوـيـشـ بـهـ مـهـبـهـسـتـيـ ئـيـعـلـانـ كـرـدنـ وـ جـيـاـكـرـدـنـهـوـهـ ئـهـوـ زـنهـيـنـانـهـ لـهـ تـاـوانـ وـ دـاـوـيـنـ پـيـسـيـ، وـهـ هـيـچـيـ تـيـدـاـ نـيـيـهـ ئـهـگـهـرـ ئـافـرـهـتـانـ لـهـ نـيـوـانـ خـوـيـانـداـ گـورـانـيـ بـلـيـنـ بـهـ دـهـ لـيـدـانـهـوـهـ ئـهـگـهـرـ

<sup>(١٦٧)</sup> مجموع الفتاوى (٣/٤٢٣-٤٢٥).

ئەو گۆرانى يانە ووشەيەكى تىیدا نەبىت هانى تاوان بىدات و واجبىك نەفەوتىينىت، ئەويش بەهە مەرجەھى كە لە نىيوان خۇياندا بىت بى تىكەلاؤى پىياوان، وە ئەزىتى دراوسيكاني تىیدا نەبىت و بىزاريان نەكات، ئەو كارەشى ھەندىك پىتى ھەلدەستن بەھۆى بىلندگۇ (مۇكىرە) وە ئىعالنى بۇ دەكەن ئەوه خراپەيە چونكە ئەزىت دانى موسىلمانان و دراوسي و خەلکى ترى تىيايە، وە دروست ذىيە بۇ ئافرەتان نە لە زەماوەندو نە لە غەيرى ئەويشدا كە هىچ ئامىرىيەكى ترى غەيرى (دەف) بەكاربەيىن لە ئامىرىھەكانى مۆسىقا وەك عودو كەمان و رەباب و ھاۋوئىنەكانى، بەلکو ئەوه خراپەيە و ئەوانىش رېيان پى دراوه تەنها دەف بەكاربەيىن. بەلام سەبارەت بە پىياوان دروست ذىيە بۇيان ھىچ يەكىك لەو ئامىرانە بەكاربەيىن نە لە زەماوەندو نە لە غەيرى زەماوەنددا، بەلکو خواى گەورە بۇ پىياوانى بە رەوا دانادو كە راھىيەنانى خۇيان بىكەن لەسەر ئامىرىھەكانى جەنگ وەك تىرئەندازى و نىشانە شىكەن و ئەسپ سوارى و پىشىپكى كردن پىيەھى، وە غەيرى ئەمانە لە ئامىرىھەكانى جەنگ لە وىنەي خۇرەھىيەنان لەسەر بەكارھىيەنانى پەم و قەلغان و دەبابە و فەرۇكە و غەيرى ئەمانە وەك نىشانە شىكەن بە تۆپ ھاۋىيىرۇ رەشاش و بۇمب، و ھەرشتىك كە يارمەتى دەربىت بۇ جىيەد كردن لە پىيەنلىخى خوى گەورەدا. أ.ھ

۲- مامۆستا دەلى: (گۆرانى ووتقىن و مۆسىقا لىيدان كردنە پىشەو كرى لەسەر وەرگرتىيان دروستن)، ئەم فتوايە هىچ كەسىك لە زاناييان بەهە رەھايىي و بى ترسەوە نەيۈوتۈو و پىچەوانەكەھى هاتۇوە. وەك ابن تىيمىيە(رەحىمەتى خواى لى بىت) فەرمۇيەتى: و لەن نصب مغنىيە للنساء والرجال هذا منكر بكل حال بخلاف من ليست صنعتها، وكذلك أخذ العوض عليه. والله أعلم<sup>(168)</sup>.

(168) مجموع الفتاوى - (ج ٢٩ / ص ٥٥٣)

و اته: دانانی گورانی بیز بو ئافرهتان و پیاوان، ئەمە بە هەموو شیوه يەك مونکەرە بە پیچەوانەی ئەو كەسەي نېيىركەرەتە پېشە، هەروەها كرى لەسەر وەرگەرتىنىشى مونكەرۇ تاوانە. والله أعلم.

۳- مامۆستا دەلى: (باباي گورانى بىز و مۆسيقارو ئەوهشى كە گۈيان لى دەگرىت بەو رەفتارەيان عەدالەت لە دەست نادەن..) نازانم لە چەواھل و پیاواچاكيكى فەرمودەناس و پېشەوايەكەوه شتى وا بىنراوه كە مۆسيقاژەن بۇوبى تا ئەم ووتەيە بوتىرىت، كە دىيارە جىڭاي باسە لە سەرجەم ئەم تىببىنىيەيانەي دا مامۆستا ووتەي يەك كەس لە زانيايان ناھىيىتەوه تا بىكاتە پالپىشت بۇ رەئەكەي خۆي، چەجاي بەلگەي قورئان و فەرمۇودە.

۴- لە چوارەم خالىدا مامۆستا هەندىيەك سوودو ئامانجى ئەمپۇي مۆسيقا دىننیت(كە دىيارە قىسە لەسەر مۆسيقا يەو بەلگە بۇ رەوايى ئەو دەھىيىتەوه، كەچى سەرنجى زۇرىيەك لە بەلگەكانى پېشىۋوى بىدە بۇ بەلگە هيىنانەوه بۇ رەوايەتى مۆسيقا ناشىت چونكە ووشەي مۆسيقا تىا نەبۇو!!) لەو سوودانە: چارەسەرى دواكەوتۇويى عەقلىي و مندال و هەرزەكارو پىرەكان، و سوووك كەردىنى ئىش و ژان، چارەسەرى گرفتى مىشك كە بە هوى مادەي سېكەرە تۈوشى بۇوه، ئازارى درېزخايىن و توند، ئاسانكەردىنى مندال بۇون وزانى ئەو كاتە، چاككەردىنى حالتەكانى دواكەوتۇويىي و گەشەو فيرپۇون، كارىگەرى ئىجاب لەسەر كۆئەندامى ھەرس ، كۆئەندامى دەمارو مىشك، راوه ماسى، بەرزكەرنەوهى بەرھەمى دەواجن و بەرھەمە شىردىرەكان..!!!! كە ئەگەر بەم پېيىھە بىت لە هەموو نەخۆشخانەو قوتا باخچەي ساوايانىك و هەموو شەتلگاو دەواجىنەكى پەلەوەرۇ ماسىدا پېيوىستمان بەوه دەبۇو بەيانىيان و ئىيواران مۆسيقا مان بىزەندايە!! كە ئەمە لەو وولاتانەي لە بوارى زانستىشدا پېشكەوتۇون شتى وا نەبىنراوه و نەبىستراوه.. بە پیچەوانەوه ھەر

شتیک له شهريعه‌تى خواي کاربەجىدا حەرام كرابىت بى حىكمەت ذىيەو درەنگ يان زوو نھيئىيەكانى بۆ مەردومان ئاشكرا دەبىت:

ئەوهتا لە گۆقارى **reader digest** دا ھاتووه (دكتور ولف اديز) كە بروفيسيۆر بۇو لە زانكۆي كۆلۈمبيا دۆزىيەتىيەو كە نەرمەتىن جۆرى نەغىمە مۆسىقىيەكان خانە كانى مېشكى مىرۇق تىيادەبات، وە دەركەوتۇوه مۆسىقا دەبىتە هوى پەكسەتنى تەوازنى ئەم جىهازە لەسەرە ئەوهى ئىيمە تەصەورى دەكەين، كە ئەم ھەوالە دەنگدانەوهى گەورەي ھەبۇو لە ئەمەريكاو زۆرىك لە ترسان وازيان لە گويىگرتەن لە مۆسىقا هيىنا، بە جۆرىك دەنگۆكە گەيشتە مەجلىسى پیرانى ئەمەريكا، وە زانست ئەوهى سەلماندووه كە مۆسىقا دەبىتە هوى وورۇزاندن و لاۋازكىدىنى ئەعصاب و زيان گەياندن بە خرۇكەكانى خويىن، وە توش بۇون بە نەخۆشىيەكانى دل و بىگە شىيت بۇونىش. وە گويىگرتەن لە مۆسىقا گەرچى بۆ ماوهىكى كەميش بىت دەبىتە هوى خەو زپان و ئىينفيعالى و دلەراوکىي بىركردنەوهو نەخۆشى (مینا الجنونى)، جىڭە لە مانەش مۆسىقا دەبىتە هوى جولاندن و وورۇزاندىنى غەریزەي جنسى و دروست بۇونى زىيىاو شىذۇنى جنسى و خراپەو تاوان، وە چەندان نەخۆشى تر. <sup>(١٦٩)</sup>.

جىڭە لەوهى خواي گەورە قورئانى كردوته بەهارى دلان و شىفای نەخۆشىيە جەستەيى و روحىيەكان وەك دەفەرمۇيىت: ﴿ وَنَزَّلْنَا مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا ﴾ الأسراء / ٨٢ . هەروەها تەنها زىكرو يادى خواي گەورەيە كە دەبىتە مايەي ئارامى دلان: ﴿ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُ الْقُلُوبُ ﴾ الرعد / ٢٨

<sup>(١٦٩)</sup> بۇانە كتىبى (فلسفە تحرىم الموسىقى)، ھەروەها سايىتەكانى ئىنتەرنېت بە تايىبەت: نادى رواد المستقبى، منتديات عينك، منتديات النجم، منتديات مملكة البحرين. وە چەندان سايىتى تر...

شیخی ئیسلام ابن تیمیه(ره حمه‌تی خوای لی بیت) فهرمومیه‌تی: (فاما السماع الذي شرعه الله تعالى لعباده وكان سلف الأمة من الصحابة والتابعين وتابعهم يجتمعون عليه لصلاح قلوبهم وزكاة نفوسهم فهو سماع آيات الله تعالى وهو سماع النبيين والمؤمنين وأهل العلم والمعرفة... وبالجملة فقد عرف من دین الإسلام أن النبي ﷺ لم يشرع لصالحي أمته وعبادهم وزهادهم أن يجتمعوا على استماع الآيات الملحة مع ضرب بالكاف أو ضرب بالقضيب أو الدف ، كما لم يبح لأحد أن يخرج عن متابعته واتباع ما جاء به من الكتاب والحكمة لا في باطن الأمر ولا في ظاهره ولا لعامي ولا لخاصي ..ولهذا يوجد من اعتاده وأغتنى به لا يحن إلى سماع القرآن ولا يفرح به، ولا يوجد في سماع الآيات كما يجد في سماع الآيات، بل إذا سمعوا القرآن سمعوه بقلوب لاهية وألسن لاغية). (١٧٠)

واته: بهلام ئهو گوی لی گرتنه که خوای گهوره بو بهنده کانی داناوهو پیشینی ئەم ئۆممەتە لە هاوهلان و تابعین و شوینکەوتتووانی ئەوان کۆدەبوونه و بۇی بە مەبەستى چاکىرىنى دل و پاکىرىنى وە دەرونیان بريتىيە لە بىستىنى ئايەتكانى خوای گهوره، كە ئەمە بىستىنى پىيغەمبەران و ئىمامداران و ئەھلى زانست و زانىارىيە..... بە گاشتى لە دىينى ئىسلامدا ئەوه زانراوه كە پىيغەمبەرى خوا (ﷺ) بە رهوابى دانەناوه كە چاکانى ئۆممەتە كەھى و خواپەرسەت و زاهىيدەكانىيان كۆبنە و بۇ گوئىگرتن لە بەيىتە ئاوازاۋىيە كان لەگەل چەپلەلیدان يان قامىش و دەف كوتىن، هەروەك بە رهوابى دانەناوه بۇ ھىچ كەسىك كە دەرچىت لە شوينكەوتتى خۆى و ئەو بەرنامەيە لە قورئان و سوننەتدا ھىنوايەتى، نە لە پەنهان و نە لە ئاشكارا نە بۇ عەۋام و نە بۇ زاناكان رهوا نىيە، لە بەر ئەوه دەبىنى ئەوانە گۈرانيان كردوووه بە پىشەو

ههردەم گوییبیستین حەزیان لە بیستنى قورئان نىيە و پىسى شادومان نىن، وە لە گوییبیستىدا بۇ قورئان ئەو ھەستە خۆشەى ذىيە كە بۇ گۆرانى ھەيەتى، بىگرە كاتى گوى لە قورئان دەگرن بە دلىكى بى ئاگاۋ زمانىيکى سەرقالەوە گوىيلى دەگرن.

٥- دەلى: (ھىچ بەلكەيەك نىيە لەسەر ئەوهى كە ئافرەتانى دەف لىدەرى رۆزگارى يېغەمبەرى خوا(عَلَيْهِ السَّلَامُ) كچى كچكەى نابالغ بۇون)!، جا من دەپرسم: ئەم ووتەيە پىيش جەنابت كى لە زانايانى باوھەپى كراو فەرمۇويەتى، بەلى زانايان يەكىدەنگەن لەسەر ئەوهى ئەوانە ئافرەتى كچولەى نابالغ بۇون كە بە (جارىيە) ناوابراون.

ابن الجوزى (رەحمەتى خوايلى بىت) فەرمۇويەتى: (روالەت وادىيارە كە ئەو دوو جارييەيە مەندال بۇون، چۈنكە عائىشە بچۈك بۇوه پىغەمبەرى خوا(عَلَيْهِ السَّلَامُ) رىيگاى دەدا كە جارييە بىنە لاى و يارى لەگەل بکەن).<sup>(١٧١)</sup>  
وە دەف لىيدانىش تايىبەتە بەوانەوە وەك ابن حجر(رەحمەتى خوايلى بىت)  
فەرمۇويەتى: (والأحاديث القوية فيها الإذن في ذلك للنساء، فلا يتحقق بهن الرجال لعموم النهي عن التشبه بهن).

واتە: وە فەرمۇودە بەھىزەكان رىيگەدانى ئەوهى تىيدا يە بۇ ئافرەتان، وە ئەمە پىاوان ناڭرىيەتە لەبەر بە گشتى نەھى كردن لە خۆشوبەناند بە ئافرەتان.  
ئىبن عقىل (رەحمەتى خوايلى بىت) فەرمۇويەتى: (إذا كان المغنى امرأة أجنبية (يحل زواجهما) فإنه يحرم الاستماع إليها بلا خلاف بين الحنابلة).<sup>(١٧٢)</sup>  
واتە: ئەگەر گۆرانى بىزەكە ئافرەتىكى بىيگانە بىو، ئەوا بەلاى حەنبەلەيەكانەوە بەبى جىاوازى حەرامە گوىلى بىكىرىت.

(١٧١) تلبىس ابليس ٢٢٢

(١٧٢) مجموعه رسائل والتوجيهات الإسلامية ص ٥٥-٥٦ محمد جميل زينو.

جا له بهر ئه ووهی گۆرانی و ده لىّدان له کارو كرده ووهی ئافره تانه، پیشینان هر پیاویکیان ببینایه ئه و کارهی بکردایه ناویان ده برد به سه رژنانی !! ئیتر ئەمەش پەیوهندی ذییه به عورف و زەمەنەوه، چونکە ئه و کاته به ناوی (عورف) دوه ئەتوانریت خۆ لە زۆر حۆكم و فەتوای پیشین بەزیریتەوه. لەگەل ئەوهشدا هەمووان دەزانین لە ناو عورفی کۆمەلگای کوردىدا بە کەسانی گۆرانی بیثو مۆسیقا زەن چى ووتراوه و چیان پى ووتوه..!! کە ئەمروش بۇوه بە (ھونەرمەند) ئەوه وەك ئەوه وايە بە شەراب و مەی دەوتريت (المشروبات الروحية) !!.

ئىبن تەيمىيە(رەحمەتى خواى لى بىت) فەرمويەتى: (ولكن رخص النبى ﷺ) في أنواع من اللهو في العرس ونحوه، كما رخص للنساء أن يضربن بالدُّف في الأعراس والأفراح، وأما الرجال على عهده فلم يكن أحد منهم يضرب بدفع ولا يصفق بدفع بل ثبت عنه في الصحيح أنه قال: (التصفيق للنساء، والتسبيح للرجال).<sup>(١٧٣)</sup> (ولعن المتشبهات من النساء بالرجال، والمتشبهين من الرجال بالنساء).<sup>(١٧٤)</sup> ولما كان الغناء والضرب بالدُّف من عمل النساء كان السلف يسمون من يفعل ذلك من الرجال مخنثاً، ويسمون الرجال المغنين مخانيثاً، وهذا مشهور في كلامهم. ومن هذا الباب حديث عائشة رضي الله عنها لما دخل عليها أبوها رضي الله عنه في أيام العيد، وعندما جارتان من الأنصار تغنيان بما تقاولت به الأنصار يوم بعاث. فقال أبو بكر رضي الله عنه: أبزمار الشيطان في بيت رسول الله؟ وكان رسول الله ﷺ معرضًا بوجهه عنهما، مقبلًا بوجهه الكريم إلى الحائط، فقال: دعهما يا أبا بكر، فإن لكل قوم عيادةً، وهذا عيادة أهل الإسلام.<sup>(١٧٥)</sup> ففي هذا الحديث بيان: أن هذا لم يكن من عادة

<sup>(173)</sup> رواه البخاري(٣) و مسلم(٤٢٢) من حديث أبي هريرة(رضي الله عنه).

<sup>(174)</sup> رواه البخاري(٥٨٨٥).

<sup>(175)</sup> رواه مسلم(٨٩٢) وابن ماجه

النبي ﷺ وأصحابه الاجتماع عليه، ولهذا سماه الصديق مزمار الشيطان، والنبي أقرّ الجواري عليه معللاً ذلك بأنه يوم عيد، والصغرى يرخص لهم في اللعب في الأعياد كما جاء في الحديث: ليعلم المشركون أن في ديننا فسحة.<sup>(١٧٦)</sup> وكان لعائشة لعب تلعب بهن ويجهن صواحباتها من صغار النساء يلعبن معها، وليس في حديث الجاريتين أن النبي ﷺ استمع إلى ذلك، والأمر والنهى إنما يتعلق بالاستماع لا بمجرد السماع، كما في الرؤية فإنه إنما يتعلق بقصد الرؤية لا بما يحصل منها بغير الاختيار.<sup>(١٧٧)</sup>

واته: بهلام پیغه‌مبهرب خوا(عليهم السلام) رو خسنه‌تی داوه که له زه ماوه‌ندو هاو شیوه‌کانی‌دا هه‌ندیک گالت‌هه و گه‌پ ئه‌نجام بدريت، هه‌روهه ری‌ی داوه به ئافره‌تان که ده‌ف لیبدهن له زه ماوه‌ندو خوشی‌یه‌کاندا، بهلام پیاوان له‌سه‌ردەمی پیغه‌مبهرب خوا(عليهم السلام) به هیچ جوئیک که‌سیکیان تیدا نه‌بووه که ده‌ف لیبدهات یان چه‌پلله‌لیده‌ر بیت، به‌لکو له فه‌رموده‌ی صه‌حیحدا لیوه‌ی چه‌سپاوه که فه‌رموده‌یه‌تی: چه‌پلله‌لیدان بو ئافره‌تanhه و (سبحان الله) کردنیش بو پیاوان، وه فه‌رموده‌یه‌تی: نه‌فره‌تی خوا له و ئافره‌تanhه خویان ده‌چوینن به پیاوان و ئه‌و پیاوانه‌ی خویان ده‌چوینن به ئافره‌تanhه وه، جا له‌به‌ر ئه‌وه‌ی گورانی ووتن و ده‌ف لیدان له کارو کرده‌وه‌ی ئافره‌تان بسووه پیشینمان(سه‌له‌ف) هه‌ر پیاویک ئه‌و کاره‌ی بکردايه ناویان ده‌برد به سه‌رژنانی(مختلط!!)، وه به پیاوانی گورانی بیشان ده‌وت سه‌رژنانی‌یه‌کان، که ئه‌مه له ووته‌کانیاندا مه‌شههور بسووه،...پاشان فه‌رموده‌یه دوو جاریه‌که‌ی جه‌ش دینیت...پاشان ده‌فه‌رموده‌یه‌ت: لهم فه‌رموده‌یه‌دا روونکردن‌هه‌وه‌ی ئه‌وه‌ی تیدایه که ئه‌م گورانی ووتن و کوبونه‌وه‌یه بسوی له عاده‌تی پیغه‌مبهربی

<sup>(176)</sup> رواه أحمد عن عائشة (رضي الله عنها).

<sup>(177)</sup> مجموع الفتاوى ١١/٣٠٧-٣٠٨

خوا(عليه السلام) و هاوه‌لانی نهبووه(رهزای خوایان لی بیت)، له بهر ئه‌وهش بیوه ئه‌بو به‌کر ناوی بردووه به جوزله‌ی شهیتان، وه پیغه‌مبه‌ری خواش(عليه السلام) ئیقراری کردوه‌ی دوو جاری‌یه‌که‌ی کرد که له جه‌ژندا دهیانکرد به عیللله‌تی ئه‌وهی ئه‌مه رۆزی جه‌ژنه و کیژوله‌ی بچوکیش له جه‌ژندا پی‌سی دراوه یاری و گه‌مه بکات، چونکه هه‌روهک له فه‌رموده‌دا هاتووه که فه‌رمویه‌تی: تا هاوبه‌ش دانه‌ران بزانن له دینه‌که‌ماندا مه‌جال و فراوانی‌یه‌ک هه‌یه، هه‌روه‌ها عائیشه‌ش کومه‌لیک بوکه‌لله‌ی هه‌بووه که یاری پی‌کردوون و هاپری بچوک و هاوته‌مه‌نه‌کانیشی هاتوون و یاری‌یان له‌گه‌ل کردووه، وه له فه‌رموده‌دی دوو جاری‌یه‌که‌شدا نه‌هاتووه که پیغه‌مبه‌ری خوا(عليه السلام) گوئی لی گرتوون، فه‌رمان پی‌کردن و نه‌هی لی کردنی ئه‌و کاره‌ش به‌ستراوه به گوئی لی‌گرتنه‌وه نه‌ک ته‌نها گوئی بیستبونی بی‌مه‌به‌ست، هه‌روهک له روانیندا به‌ستراوه به مه‌به‌ست بیون له ته‌ماشاکردندا، نه‌ک ئه‌وهی که بی‌مه‌به‌ست به‌رچاوی ده‌که‌ویت.

## ئه‌نجام

که‌واته به پی‌یی به‌لگه‌ی قورئان و فه‌رموده‌ی پیغه‌مبه‌ری خوش‌هویست(عليه السلام) و ووتھ‌ی زانايانی سی‌سده‌د پر خیره‌که له هاوه‌لان و تابعین و تابعی تابعین و پیش‌هوایانی ئیسلام و زانايانی‌یکی بی‌ئه‌زماری جی‌متمانه، روون بیوه‌وه که گورانی به ئامیره‌کانی موسیقاوه حه‌رامه با ووش‌کانی ناو گورانی‌یه‌که‌ش باش بن و مه‌به‌سته‌که‌ش خیّر بیت و به عیبادهت بزانریت، چونکه ئیسلام بەرنامه‌یه‌کی (میکیافیلی) ذی‌یه که پی‌یی وابیت(الغاية تبرر الوسيلة) واته: ئامانجی چاک به‌هانه ئه‌دات به وھسیله‌کان، به‌لکو پیویسته وھسیله‌کانیش شەرعى بن بؤگه‌یشتن به ئامانجە پیروزه‌کان. که‌واته بانگه‌وازکردن هیچ

پیویستی یه کی به موسیقایی دان ذی یه و په کی له سه ر به کارهینانی ئه و ئامیرانه نه که و توروه تا به بی ئه و نه گهین به ئامانجی خه لک تیگه یاندن له دین، چونکه ئه گه ر وابووایه ئه و پیغه مبه ری خوا (عَزَلَهُ اللَّهُ) به کاری دههینا و فهرمانی به ئیمه ش ده کرد بۆ به کارهینانی، چونکه له و سه رده مهی ئه و دا ههندیک له و ئامیرانه هه بیوون، و ه پیغه مبه ری خواش (عَزَلَهُ اللَّهُ) له هه موو که س دلسوخترو به حیكمه ت تر بیووه له بانگه وا زدا. و ه به ته جره به ش سه لماوه له جیهاندا چهندان که نالی ناوخویی و ئاسمانی هن و ئامیره کانی موسیقا ش به کارناهین و سه رکه و تورو تریشن له وانه بکاری دههین. بکرە زوربەی که ناله ئاسمانی یه ئیسلامی یه کان له جو رهی دو و ه من. له وانه: (که ناله کانی - المجد: به هه موو به شه کانی یه و - الطيبة - الريحانة - peace tv - شدا - صدى الإسلام - هدی - الحافظ - الحافظ - الدعاء - ابن عثیمین - الراية - المنهل - الفجر - أفکار و موهاب - مكة - الروح - الجوهرة - عالم حوى - منتدى - محمد (عَزَلَهُ اللَّهُ) - العفاسي هه رو دو و که ناله کهی - الرحمة ..... هتد، جگه له و که نالانه تى ته نه ده و ئيقاع به کار دههین و به س. هه موو موسلمانی کی ته بیعه ت ساغیش چاک ده زانیت کاریگه ری ئه و سرووده شه رعی و ئیمانی یانه که ئامیری موسیقا يان له گه ل ذی یه چه ند زیاترو زورتره له وانه بکه نامیره و هن.

و ه به هیزی و کاریگه ری راگه یاندن کانیش نه به ستراوه ته و به به کارهینانی ئامیره کانی موسیقا و ه، چونکه له مبرودا راگه یاندن ئیسلامی یه کان دهستی لی ناپاریز ن له گه ل ئه و ه شدا به شایه تی هه موو لا یه ک له لاواز ترین ئاستدان. به لکو رادهی پیشکه و تنى ئه و راگه یاندن بینراوو بیستراوه به ستراوه ته و به زیاتر پاراستنی ره سه نایه تی ئیسلامی و پا به ندبونی زیاتریان به شه رع - نه ک ته نه رازی کردنی خه لک چونکه و هک ئیمامی شافعی (ره حمہ تی خوای لی بیت) ده فه رمویت: (رضا الناس غایة لاتدرک). و اته: پارزی کردنی خه لک ئامانجی که هرگیز پیتی ناگهیت، که و اته گرنگ رازی کردنی خوای گه و رهیه و به س، و ه

بەرزکردنەوەی ئاستى زانىيارى و شارەزايى كارمەندەكانى لە زانستە ھاواچەخ و نۇيىيەكان و شىيوازى نۇيى بەكارھىينانى ئامىرىھەكانى ناو ئەو راگەياندەنەو بۇونى كارمەندانى دلسوزو لىپاتتوو زريىنگ و شارەزاو گويىگرتن لە پىشنىيارو رەخنەي بىنەرو بىسىەران و گشتىگىرى و داهىيىنان و نۇيىكارى لە بەرنامەي و ئوسلوبىي گەياندەدا.

### **كام جۆرهى گۆرانى ووتەن دروستە؟**

زانىيان فەرمۇيانە: هەندىيەك جۆرى گۆرانى موباحە و ناتوانىن بلېيىن حەرامە بە رەھايى يان دروستە بە رەھايى ھەتا كۆمەللىيڭ مەرج ھەيدە تىايىدا نەيەتە دى چونكە گۆرانى بنچىنەكەي بىرىتىيە لە ھۆنراواھ و ھۆنراواھش چاكى چاكە و خراپىشى خراب،

شىيىخى ئەلبانى (رەحەمەتى خواى لى بىت) دواى ئەوەي كۆمەللىيڭ بەلگە باس دەكتات دەفەرمۇيىت: (...منىش دەلىم: لەم فەرمودەو ئەۋەرانەدا بەلگەيەكى ئاشكراى تىيدا يە كە گۆرانى بى ئامىرى مۇسىقا لە هەندىيەك بۇنەدا دروستە: وەك يادخىستەنەوەي مردىن، يان پەرۇشى بۇ كەس و كارو نىشىتمان، يان بۇ حەساندەنەوەي ماندووەتى نەفس، وە بۇ ھىلاكى دەركىرىنى نارەحەتى و قورسى سەفەرو لەم بايەتانە بە و مەرجەي نەكەرىت بە پىشەو لە ئاستى سروشتى تى نەپەرەننەت، وەھەندى شتى لەگەل نەكەرىت كە زىيان بىدات لە پىاوهتى وەك جولانەوەي لەش و قاقچ دان بە زەھوىدا...).

لەو جۆرانەي گۆرانى دروستىش: (گۆرانى (حداء) بۇ گورج كردنەوەي ووشترو ووڭ و كەسەكان و ماندووەتى دەركىرىن لە كاتى سەفردا وەك

---

(178) تحرير آلات الطرب ص ١٢٩.

ئهوهى (عامرى كورى ئەكوهى)، وە گۇرانىيەك كە بۆ سووك كردنى نارەھەتى ئىش و كار بوتريت، وەك ئهوهى كاتى خەندەق دەيانوت، وە گۇرانى كاروانى حاجيان كە لە رىگاياندا بەرهە حەج دەچن و وەسفى كە عبە و زەمزەم و مەككە و مەدینە دەكەن يان ئە و گۇرانىيائىنى باسى قىامەت دەكات و دلآن دەبىزويىنى و نەرمى دەكات، وە گۇرانى ئافەتان لە جەزئەكان و ژىن گواستنە وە شادى دەرپىرنى شايىدى دەوتريت، بەلام ئەم جۆرە گۇرانىيەش وەك زانايىان فەرمۇيانە پىيوىستە كۆملەلىك مەرجى تىيدابىت:

١- نابىت هىچ ووشەيەكى تىيدا بىت كە پىچەوانە شەرع بىت، وەك شيرك و ووشەي ناشيرين و گالىتەكردن بە موسىلمانان و وەسفى ئافەتان و وەسفى مەي و شتى خراب و تاوان.

٢- نابىت سەرقالت بکات لە ئەنجامدانى فەرزەكان، يان بېيتە هوڭارى چواندىنى واجبىك.

٣- ئەگەر ئافەتىيکى بالغ بىللىت ئەوا دروست نىيە پىاواني بىگانە گوئىلى بىگرن، سا ئىتىر لە بەردەمياندا بىللىت يان لە پشت پەردهو، چونكە ئەوه دەبىتە هوى چىز وەرگرتنى خراب و فيتنە و ئاشۇوبەي بە دواوهىيە، ئەمەش روون و ئاشكرايە و هىچ كەسىيکى بە ئىنسىف ئىنكاري ناكات. بەلام ئەگەر كىزۋەلەيەكى نابالغى بچۈك بۇو وە ترسى فيتنە ئانەوهى لى نەدەكرا ئەوا دروستە.

٤- نابىت بىرىتە خwoo وە زۇر بىت، چونكە ئەگەر زۇر بۇو وە خwoo پىيوه گرت و پىيى ناسراو پارەي لەسەر وەرگرت، ئەوه پىسى دەبىتە كەسىيکى (سەفييە) و شايەتى لىيۇرناڭىرىت بەلاي زانايائەوه. وەك لە كتىيەكائى فىقهدا هاتووه و ئىمامى شافعىيش ئەمەي فەرمۇوه.<sup>(١٧٩)</sup>

---

(179) سنن الکبری ۱۰/۲۲۳

٥- نابیت هیچ جوڑه ئامیریکی موسیقایی لهگه لدا بیت، ئەگەر لهگەلی بولو  
ئەوا حەرامە له ھەموو حاڵەتىكدا، جەگە له ئامیرى (دەف) بەبى ئەلقە، ئەوا  
دروستەو پیویستە تەنها ئافرهاتان بەكارى بھىزىن له شايى و گواستنەوەو  
جەژنەكاندا، وەلەو روخسەتە تىيەپەرىنېت كە له سوننەتدا رىگاپى دراوه،  
بەلام پىياوان دروست نىيە بۆيان دەف بەكاربھىزىن و لىرى بەدن.<sup>(١٨٠)</sup>

كەواتە له ناو ئاميرەكاندا تەنها دەف رىلى پى دراوه و لهو كاتانەداو بەس..

عن عامر بن سعد قال: (دخلت على قرظة بن كعب وأبي مسعود الأنصاري  
في عرس وإذا جوار يغنين، فقلت: أنتما صاحبا رسول الله ﷺ) ومن أهل بدر  
يفعل هذا عندكم. فقال: أجلس إن شئت فاسمع معنا وإن شئت اذهب، قد  
رخص لنا في اللهو عند العرس).<sup>(١٨١)</sup>

عن عامر بن سعد البجلي قال: (دخلت على قرظة بن كعب وأبي مسعود وذكر  
ثالثا - ذهب علي - وجواري يضربن بالدف ويغنين فقلت: تقرون على هذا  
وأنتم أصحاب محمد ﷺ؟ قالوا: إنه قد رخص لنا في العرسات والنياحة عند  
المصيبة) وفي رواية: (وفي البكاء على الميت في غير نياحة).<sup>(١٨٢)</sup>

واته: له عامرى كورى سعدى البجلى يەوه فەرمۇيەتى: چومە ژۇورەوە بۇ لاي  
قرظەتى كورى كەعب و ئەبو مەسعودى ئەنصارى كە له زەماۋەندىكدا بۇون،  
وە چەند جارىيەك گۈرانىيەن دەوت) له رىوايەتكەمى تردا: دەفيانلى  
دەداو گۈرانىيەن دەوت)، ووتم: ئىيە ھاواھلى پىيغەمبەرى خوان<sup>ﷺ</sup> و له  
بەشداربوانى بەدرن و ئەم كاره له لاتاندا ئەنجام دەدىريت! ئايا نەھى ناكەيت  
لەم كاره؟ فەرمۇوى: وەرە ئەگەر ئارەزوو دەكەيت دانىشەو گۈي بىگەرە

<sup>(١٨٠)</sup> بروانة أحكام الموسيقى والغناء في الكتاب والسنة وأقوال العلماء/أحمد بن عبد العزيز الحمدان.

<sup>(١٨١)</sup> صحيح وضعيف سنن النسائي (ج ٧ / ص ٤٥٥) تحقيق الألباني: حسن. آداب الزفاف (٩٦)

<sup>(١٨٢)</sup> أخرجه الحاكم والبيهقي والسياق والرواية الأخرى له والنسائي والطیالسى. آداب الزفاف - (ص ١١٠)

له‌گه‌لمان و ئەگەريش ئارهزوش دەكەيت بىر، مۆلەت دراويين خۆشى دەربېرىن  
لە كاتى زەماوهندادا (لە رىوايەتهكەي تردا: مۆلەت دراويين خۆشى دەربېرىن لە<sup>١٥</sup>  
كاتى زەماوهنداد بىگرىن لە كاتى مردىنى كەسيكىماندا بە بى شىن).  
(وە ئەو رووخسەتەش برىيەتىيە لە لىيدانى دەف بۇ ئافرهەتان و بەس).  
جا ووشەي (رُخْصَن) ئەوهى لى وەردەگىريت كە ئەو كارە پىش رىپېيدانى حەرام  
بۇوه وەك لە فەرمۇودەدا ھاتووه:

في الصحيحين من حديث أنس رضي الله عنه أن النبي ﷺ رَحْصَن لعبد الرحمن بن عوف والزبير في قميص من حرير من حَكَّةٍ كانت بهما . وفي رواية :  
أن عبد الرحمن بن عوف والزبير شكوا إلى النبي ﷺ يعني القمل فأرخص  
لهمَا فِي الْحَرِيرِ .

واته:/ پىيغەمبەرى خوا(ﷺ) مۆلەتى عبدالرحمن ئى كورى عەوف و زوبەيرى  
دا كەوا قەمیصى ئاوريشىم لەبەر بکەن لەبەر خورىن و نەخۆشى حەساسىيەتىك  
كە پىيانەوه بۇو.

وە ئىبن حەزم(رەحىمەتى خواى لى بىت) فەرمويەتى: (لا تكون لفظة الرخصة  
إلا عن شيء تقدم التحذير منه).

واته: ووشەي-رووخسەت و مۆلەتدان- تەنها لە دەربارەتى شتىك دەوتىرىت كە  
پىيشر نەھى كرابىت لە كردنى.

\* خالىكى تر مامۆستا پىسى وايە كە ئايەتى: ﴿وَمَا كَانَ صَلَاحُهُمْ عِنَدَ اللَّٰهِ  
إِلَّا مُكَاءَ وَتَصْدِيَّةً فَدُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكُفُّرُونَ﴾ (الأنفال ٣٥).

بەلگە ذى يە لە سەر حەرامىتى خودى فيكەو چەپلە لىيدان و چەپلەش تايىبەت  
ذى يە بە ئافرهەتانەوه ...) وە مامۆستا پىسى وايە چەپلەو فيكە لىيدانىك حەرامە  
كە بە مەستى عىيادەت و خۆنزىك كردنەوه لە خوا ئەنجام بدرىت!! چونكە  
قورەيشىيەكانى پىش ئىسلام چەپلەو فيكەيان بە عىيادەت داناوه.. كە

ماموستاي بهريز نه ليرهو نه له بهشى حه وته مى ئەلچەمى بىيىت و سىّ كە به درېئىتر لە سەرى نۇوسىيە و وته يە هېيج زانايە كى نەھىينا وته و بۇ پاپلىشتى رايەكەى.

شىخى ئىسلام ئىيىن تەيمىيە(رەحىمەتى خواى لى بىيت) فەرمۇيەتى: (ولەذا كان المکاء والتتصدية يدعو إلى الفواحش والظلم، ويقصد عن حقيقة ذكر الله تعالى والصلوة كما يفعل الخمر، والسلف يسمونه تغبيراً، لأن التغبير هو الضرب بالقضيب على جلد من الجلد، وهو ما يغير صوت الإنسان على التلحين، فقد يضم إلى صوت الإنسان، إما التصفيق بأحد اليدين على الأخرى، وإما الضرب بقضيب على فخذ وجلد، وإما الضرب باليد على أختها، أو غيرها على دف أو طبل، كناقوس النصارى، والنفح في صفارة كبوق اليهود. فمن فعل هذه على وجه الديانة والتقرب فلا ريب في ضلالته وجهالته، وأما إذا فعلها على وجه التمتع والتلعب فمذهب الأئمة الأربع: أن آلات اللهو كلها حرام).<sup>(183)</sup>

واته: له بەر ئەوه فيكەو چەپلە ليىدان باڭگەوازكارو راکىشەرى مروقۇن بەرەو خراپەو ستم و خەلکى لە راستىتى يادى خواى گەورەو نويىزلا دەدەن ھەروهك شەراب و مەى، وە پىاشىنان ناويان بىردوووه بە (التغبير). چونكە (التغبير) بىرىتىيە لە پىاكىشانى قامىشىك بە پارچە چەرمىكدا، كە ئەمەش ئاوازىك بۇ لەگەل مروقۇ دروست دەكات. جا جىگە لە دەنگى مروقەكە شتىكى ترى بۇ زىاد دەكات ئەويىش يان چەپلە ليىدان بە پىاكىشانى دەستىكى بە وەى تردا، يان بە ليىدانى پان يان پىيىستەكە بە قامىشەكەى دەستى، يان بە پىاكىشانى ھەردوو دەست بە يەكدا، يان كېشانى بە شتىكى تردا وەك دەف يان تەپل، وەك زەنگ ليىدانى گاورەكان، يان فو كردن بە فيكەيەكدا وەك ئەوهى جولەكەكە. جا ھەركەسىيەك ئەم كارە بکات بە مەبەستى دىندارى و خۆنزايك

کردنوه له خوا ئوه گومان له گومرايەتى و نه فامييەتىدا نىيە، بهلام ئەگەر  
ھەر كەسيك بە مەبەستى چىز ورگرتن و يارى و گەمە ئەمە بکات ئوه  
مهزەبى ھەر چوار پىشەواكە لەسەر ئوهەن كە ھۆكارەكانى خۆسەرگەرم كردن  
و غافلأندن ھەموويان حەرامن.

ئەگەر بشوتريت بۇچى ھاوهلان (خوا لىيان رازى بىت) چۈن چەپلەيان لىيداوه  
بۇ ئاگادار كردنوه دىيغەمبەرى خوا(عَزَّلَهُ اللَّهُ عَزَّلَهُ) لە نويىزدا؟ ئەوا دەلىيىن: بهلىٰ ئەمە  
كراوه بهلام پىغەمبەرى خوا(عَزَّلَهُ اللَّهُ عَزَّلَهُ) ئەم ھەلەيەى بۇ راست كردنوه بەوهى  
فەرمۇسى: (ما لى رايتكەم اكتىرتم التصفيق، من رابه شىء فى صلاته فليسبح،  
فانه اذا سبحة التفت اليه وإنما التصفيق للنساء).<sup>(184)</sup>

واتە: ئەوه چىتانە بىنیم چەپلەتان زۇر لىدا، ھەركەسيكىتان لە نويىزدا شتىكى  
بىنى با (سبحان الله) بکات، چونكە ئەگەر (سبحان الله)ى كرد ئاگادارىيان  
دەكاتمۇھ، بهلام چەپلەكوتاندىن بۇ ئافرەتانە. وە فەرمۇيەتى: (التسبيح للرجال  
والتصفيق للنساء).<sup>(185)</sup>

كەواتە: بهلىٰ لەم فەرمودەيەدا زۇر بە روونى ديارە كە پىغەمبەرى خوا(عَزَّلَهُ اللَّهُ عَزَّلَهُ)  
ئاگادارى كردنوه كە جاريىكى تر چەپلە لايىنه دەن و دواى ئەوهش جاريىكى تر  
شتى بەھو جۇرە لە ھاوهلان نەبىنراوه وارىد نەبۇوه كە چەپلەيان لىيدابىت،  
پاشان لەم فەرمودەيەدا دەردەكەۋىت كە چەپلە لىدان لە ناو نويىزدا تايىبەته بە  
ئافرەتانەوھ.

سليم بن عيد الھالى دەفەرمۇيەت: (ووتهى (إنما التصفيق للنساء) بهلگەيە  
لەسەر رىڭرى كردىنى پياوان لىيى بە رەھايى و نەھى كردىيانە لە ئەنجامدانى  
ئەو كارە...).<sup>(186)</sup>

(184) رواه البخاري ٦٨٤ و مسلم ٤٢١.

(185) رواه البخاري ١٢٠٣ و مسلم ٤٢٢ / ١٠٦.

(186) موسوعة المناهي الشرعية في صحيح السنة النبوية / ١٧٧٤.

وَهُبَابَزْ (رَحْمَةَتِيَّ خَوَى لِيَ بَيْتِ) فَهُرْمُويَّهَتِيَّ: (التصفِيقُ فِي الْحَفَلَاتِ مِنْ أَعْمَالِ الْجَاهِلِيَّةِ وَأَقْلَمُ مَا يُقَالُ فِيهِ الْكَرَاهِيَّةُ، وَالْأَظَهَرُ فِي الدَّلِيلِ تَحْرِيمِهِ لِأَنَّ الْمُسْلِمِينَ مَنْهِيُّونَ عَنِ التَّشْبِيهِ بِالْكُفَّارِ). وَقَدْ قَالَ اللَّهُ سَبَّحَانَهُ فِي وَصْفِ الْكُفَّارِ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ: **«وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءٌ وَتَصْدِيَّةٌ فَذُوقُوا مِنَ الْعَذَابِ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ»**

(١٨٧) **الْأَنْفَالُ** (٣٥).

وَاتَّهُ: چه پلے لیدان له ئاهه نگە کاندا له كردەوهى نەفامىيەتىيە و كەمتىن حۆكم كە له بارهىيەوه دەوتىرىت ئەوهىيە كە مەكرۇھە، وە له بەلگە كەوه زىاتر ئەوه دەردىكە ويىت كە حەرامە، چونكە موسىلمانان نەھيان لى كراوه خۆيان بچوينن بە كافران. وە خواى گەورە له وەسفى كافرانى ئەھلى مەككەدا دەفەرمۇيىت: **«وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءٌ وَتَصْدِيَّةٌ فَذُوقُوا مِنَ الْعَذَابِ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ»**

(٣٥) **الْأَنْفَالُ**

وَاتَّهُ: نويىز كردىنى ئەوان لە لاي كەعبەدا تەنها بريتى بۇو لە فيكە كېشان و چه پلے لیدان، دە بچىرۇن سزا بە هوئى ئەوهى كە بى باوهەريتان دەكىد. پاشان حىكمەتى چه پلے ليدانى ئافرهت و (سبحان الله) نەكىردىنى -لەگەل ئەو تىيىزىيەتى كە ئەو چه پلے ليدانەش بريتىيە لە بەرى دەستى راست كېشان بە پىشتى دەستى چەپدا نەك وەك چه پلے ليدانى ئەمپۇرى نەفامەكان - بريتى ذىيە لەوهى ئافرهتان دەنكىيان نزمترە، چونكە ئاشكرايە دەنكى ئافرهتان تىزىترو بەدەرەوهەترە و دەنكى پىاوا گىرترو كې ترە، بەلکو لەبەر ئەوه دروست ذىيە چونكە ئەگۈنجى فيتنە لى بکەويىتەوه، ئەوهتا خواى گەورە رىڭايى نەداوه ئافرهتان نە پىيش نويىزى بۇ پىياوان بکەن نە بانگ بىدەن بۇ نويىزەكان،

(187) مجموع فتاوى ومقالات متعددة / ٤٥١.

خو ئەگەر وابووايە ئەبۇو بىمانوتايە باڭ نەدانيشى لەبەر ئەوهىيە كە دەنگى نزمه،!! بەلام نەخىر خواي گەورە خۆى بەدىھىنەرى مەۋەقە كانە و شارەزايە پىييان و دەزانىيت چ شتىك كاريگەرى هەيە لەسەر دل و نەفسىيان، جا بۇ بنېركىدنى خراپە (سد الذريعة) زۆر بوارى لى گرتونەتهوه، بە بەلگەي ئەوهىش كە ئەگەر كۆمەللىك ئافرهەت بن و پىياوى نامە حەرمىيان لەگەل نەبىت ئەتوانى (سبحان الله) بىكەن لە جىاتى دەستى راست كىشان بە پشتى دەستى چەپدا، جا ئەگەر باڭ دانىك كە خەلک كۆكىرنەوهى بۇ خىر بۇ ئافرهەتان دروست نەبىت ئەدى چۆن گۈرانى ووتىن دروسته كە ئافرهەت بە ئامادەيى پىياوان بىللىيەت؟ ئا يَا فىتنە نانەوهى ئەمەيان گەورە ترو زۆر زىاتر نىيە؟!

دكتور صالح بن فوزان دەفرمۇيىت: ( ...لەمەوه-واتە لە ئايەتە كەوه- بەلگەي) حەرامىتى ئەو دوو سىيفەتە وەردەگىرىيەت(مەبەست پىسى چەپلەو فيكەيە) ئەگەرچى بە مەبەستى عىبادەتىش ئەنجام نەدريت، چونكە لەمەدا خۆشوبەاندى تىدايە بە ھاوبەش پەيداكەران، وە چەپلەش پىغەمبارى خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) تەنها بۇ ئافرهەتاني بە پەوا داناوهو ئەھويىش لە كاتى پىيوىستىدا، وەك ئاگادار كەرنەوهى ئىمام لە كاتى سەھو كەرنىدا لە نويىزدا، چونكە دەنگ هەلبىينى لە كاتى ئامادەيى پىياواندا فىتنە لى دەكەويتەوه، وە دروست نىيە پىياو خۆى بچوينى بە كافران و ئافرهەتان لە چەپلە لىداندا...).

(188) شرح مسائل الجاهلية ص 71.

## له کوتایی‌دا

له هه موو ئەم بەلگانه وه روون بسویه وه که خواو پیغامبەرە کەی (عليه السلام) بە رهوايان دانه ناوه که مروقى موسىمان ئامانجە گەورەکەی خۆي لە دروست بووندىدا کە بريتىيە لە عيادەت كردن و ئاوه دان كردنه وەي سەرزەوي بير بچىتە وە خۆي سەرقال بکات بە ئەو دەنگە حەرامانەي کە ئەگەر لە دونيادا وازى لى هىننا ئەوا خواي گەورە لە قيامەتدا بۇي قەره بىو دەكتە وە، هەر رەك چۈن بە داوىن پاراستنى، لە بەھەشتىدا حۆرى چاوجوان و پاكى پى دەبەخشىت، بە واژەينانى لە شەراب و مەي خواردنه وە لە بەھەشتىدا رووبارى ھەنگوين و شەراب و شىرو ئاوى سازگارى پى دەبەخشىت، بە ھەمان شىيە بە خۆپاراستنى لە دەنگى گۇرانى و مۇسىقا لە بەھەشتىدا كامەران و شادومانى دەكتات بە بىستىنى دەنگى حۆرىيەكانى ھاوسەرى:

عن ابن عمر (رضي الله عنهم) قال: قال رسول الله (صلوات الله عليه وسلم): (أن أزواج الجنة ليغذين أزواجهن بأحسن أصوات سمعها أحد قط، وإن مما يغذين: نحن الخيرات الحسان، أزواج قوم كرام، ينظرون بقرة أعيان، وإن مما يغذين به: نحن الحالات فلا نمتنه، نحن الآمنات فلا يخفة، نحن المقيمات فلا يطعنه).<sup>(١٨٩)</sup>

واته: حۆرىيەكانى بەھەشت گۇرانى بۇ مىرددە كانيان دەلىن بە خۆشتىن دەنگ و ئاوازىك کە ھەرگىز ھېچ كەسىك دەنگى وا خۆشى نەبىستووه، وە لەو گۇرانى يانەش کە دەيلىن ئەمەيە: ئىيمە روشت چاكانى رووخسار جوانانىن، ھاوسەرى كەسانى بەرىزىن، بە بىنايى چاوان بۇيان دەروانىن. وە دەلىن: ئىيمە نەمرانىن و ھەرگىز نامرىن، ئىيمە دلنىياكارانىن و ھەرگىز ناترسىيەن، ئىيمە جىنىشىنانىن و ھەرگىز بارناكەين.

(١٨٩) رواه الطبراني في الصغير والأوسط و الرجال رجال الصحيح، قاله الهيثمي في المجمع ٤١٩/١٠ . وصححه الألباني في صحيح الجامع ٤٨/٢ (١٥٦١).

وعن أبي أمامة (رضي الله عنه) أن رسول الله ﷺ قال: (مامن عبد يدخل الجنة إلا ويجلس عند رأسه وعند رجليه ثنتان من الحور العين يغنيان بأحسن صوت سمعه الإنس والجن وليس بمزمار الشيطان ولكن بتحميد الله وتقديسه).<sup>(١٩٠)</sup>

وأته: هیچ عهبدیک ذیه که ده چیته بهه شته و ئیلا دوو حوری چاو جوان له لای سهربی و قاچه کانییه و داده نیشن و گورانی بو دهلىن به خوشترین دهنگیک که مرؤوف و جنوکه کان بیستبیتیان، وه گورانییه که شیان جوزه له و دهنگی شهیتان ذیه، به لکو بربیتییه له سوپاس و ستایش کردن و به پیروزدانانی خواه گهوره.

ووته کان زورن به لام ئوهندہ کافییه، جا ئه گهر که سیک هه مورو ئه م به لگانه به سی نه بیت و قهناعه تی پی نه کات به حه رامیتی ئامیره کانی مؤسیقا ئوه و ئیتر هه زاران هه زار به لگهی تریش قهناعه تی پی ناکات.

دواکارم بزووتنه و ئیسلامییه کان له جیاتی فتوادان بو حه لالیتی مؤسیقاو ئامیره کانی سه رگه رمی و غافل‌اندن هه ولی په روهرده کردنی ئهندامه کانیان بدهن و خولی له به رکردن و شاره زایی له قورئان و فه رموده و زانسته شه رعییه کانیان بو بکنه وه تا له خویاندا حوكمی ئیسلام بچه سپیشن پیش ئه وهی داوای چه سپاندنی بکهن له سه ره زه ویدا، چونکه وهک وو تراوه: (فاقت الشيء لا يعطى) ئه و که سهی هیچی پی نه بیت ناتوانیت هیچ ببه خشیت، دلنجاش بن ئه کارهیان بو دونیاو قیامه سه رب رزانه ترو خیردار تره.

وه دواکارم راگهیاندنه ئیسلامییه کانیش بهو سرورد و گورانی یانه دا بچنه وه که په خشی ده کنه و ترسی خواه گهوره و بیری قیامه بکنه ته رازوو پیش

---

(١٩٠) رواه الطبراني ياسناد حسن، قاله الحافظ العراقي في تخريج الاحياء ٣٠١١ . ولكن ضعفة الشيخ الألباني (رحمه الله) في ضعيف الترغيب والترهيب - (ج ٢ / ص ٢٥٤)!!.

په خش کردني هه شتیک و له ئاستى هه لگرتنى ئه و ئه مانه ته قورسەدابن، وە با چاك بزانن که خەلکى وورده وورده له خراپەو تاوان و بیستنى گۆرانى و مۆسیقا وەرسە دەبیت و دەگەپیتەوە ناو مەزرا پېر له ئارامىيەكەي ئىسلام و سايەي خۇ شارەزاکىردىن لە قورئانى پېر ئارامى نەفس و دەرون، نۇرى بىسەرانى ئىزگەي (دەنگى قورئان) له چاو ئىزگەكانى تريشدا چاكتىن شايەتى ئەم حالەتەيە ئەگەر بەو شىوه يە بمىيىتەوە ..

خواي پەروەردگار دل و دەرونمان پاك بکاتەوە له خۆشويىستانى دەنگە حەرامەكان، وە زمانمان رابھىنیت لەسەر زىکرو قورئان خويىندن و ووتنى ووشەي جوان و چاك، كرده وە كانىشمان پاك بکاتەوە له و رەفتارانەي شياو نىن بە پلەو پايەي موسىلمانى تىكەيشتۇو. وە ھەقمان نىشان بىرات و ھيدايەتمان بىرات بۇ شوينكەوتى و دوورمان بخاتەوە له دەمارگىرى كويىرانەو شوينكەوتى ھەواو ئارەزوو.....آمين

وصلى الله وسلم وبارك على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

سبحان ربک رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين

سبحانك اللهم وبحمدك أشهد أن لا إله إلا أنت أستغفرك وأتوب إليك.